



PROMAN

Module comptes-rendus de
réunion

Version 4.0

Formation de base 2021

Programme de formation



1. Menus et fenêtres
 - 1.1. Menus et fenêtres
2. Créer un projet
 - 2.1 Données de base du projet dans l'impression
 - 2.2 Logo du projet
 - 2.3 Modèles de projet
3. Adresses dans l'impression
 - 3.1 Gestion centrale des adresses
 - 3.2 Gestion des adresses: données des entreprises
 - 3.3 Gestion des adresses: collaborateur par entreprise
 - 3.4 Gestion des adresses: avantages de la désignation de l'entreprise par sa forme abrégée
 - 3.5 Fonctions entreprise/collaborateur
 - 3.6 Attributs entreprise/collaborateur
 - 3.7 Copier un collaborateur
 - 3.8 Filtres personnalisés
 - 3.9 Exportation/Importation Excel
4. Gestion des adresses dans le projet
 - 4.1 Charger les partenaires du projet dans le projet à partir de la gestion centrale des adresses
 - 4.2 Tri des partenaires du projet
 - 4.3 Remplacer un collaborateur
 - 4.4 Désactiver les enregistrements non-actifs
- 5 Répertoire des comptes-rendus
 - 5.1 Répertoire des comptes-rendus
Copier les paramètres d'impression

Programme de formation



6. Attributs

6.1 Créer des attributs

7. Division en chapitres

8. Créer un compte-rendu

8.1 Impression des données de base du compte-rendu

8.2 Compte-rendu: blocs de texte

8.3 Compte-rendu: prochaine réunion

8.4 Vue du rapport

8.5 Vue du rapport:

liste des participants/diffusion

8.6 Vue du rapport:

créer et éditer un sujet

8.7 Vue du rapport: Statut du sujet

8.8 Vue du rapport: images et annexes

8.9 Vue du rapport: vidéo de la formation courte

9.1 Modifier le numéro du sujet

9.16 Chapitres

9.2 Commentaires dans le rapport & préparation de la réunion

9.3 Sujets: charger & supprimer

9.4 Sujets: attributs

9.5 Exemples de statuts de sujets

9.6 Importer des sujets à partir d'un autre répertoire de comptes-rendus ou d'un autre projet

9.7 Fenêtre de sujet: texte et parties concernées - Exemple

Programme de formation



10. Types de sorties

10.1 E-Mail: envoi

10.2 Envoyer un e-mail: blocs de texte

12. Évaluation

13. Cockpit du projet

14. Exemple: impression de la liste des participants

14.1 Répertoire des comptes-rendus: paramètres d'impression 1

14.2 Répertoire des comptes-rendus: paramètres d'impression 2

14.3 Répertoire des comptes-rendus: paramètres d'impression 3

14.4 Exemple: tri d'impression en fonction des numéros des sujets et des chapitres

14.5 Répertoire des comptes-rendus: paramètres d'impression 4

14.6 Exemples d'impression: affichage du numéro du sujet

14.7 Exemples d'impression: désignation des parties concernées dans les sujets

14.8 Répertoire des comptes-rendus: paramètres d'impression 5

14.9 Exemples d'impression : nouveaux contenus de réunion en gras et attribution de couleurs aux délais échéants

15. Mise en page de l'impression

15.1 Mise en page de l'impression : définitions de base de la réunion

15.2 Mise en page de l'impression : liste des participants/diffusion

15.3 Mise en page de l'impression : participant présent ponctuellement

15.4 Mise en page de l'impression : chapitres

15.5 Mise en page de l'impression : tableau des sujets

16. Gestion des utilisateurs et des droits

16.1 Gestion des utilisateurs

16.2 Gestion des autorisations

16.3 Gestion des autorisations : généralités

16.4 Gestion des autorisations : dans le projet

17. Mode mobile

18. Importation / Exportation

18.1 Exportation

Beispielprojekt

BESPRECHUNGSBERICHT

Baubesprechung ÖBA N°: 003

Date de création: 06.09.2016 Numéro de: _BEISPIEL
 Date de réunion: 03.09.2016 N° de document: 1010//BAUB//003
 Date de: jusqu'à: 09:00 de: 11:00 Animateur: Waldherr
 Lieu: GPS-Container

Liste participants / diffusion:

| Nom (ou. titre) | Fonction | Enterprise | présent | distr. | pré. temp |
|-----------------|----------|---|---------|--------|-----------|
| Waldherr | PS | Gesellschaft für Projektsteuerung m.b.H. | ● | ● | ○ |
| Busch | ET | Busch & Czerny, Ingenieurbüro für Telekommunikation | ● | ● | ○ |
| Kepler | BH | Flughafen BetriebsgesmbH | ● | ● | ○ |
| Ecker | BK | DI Hans Leitner, Ziviltechnikerges.m.b.H. | ● | ● | ○ |
| Aichberg | BM | Holzer BaugesmbH | ● | ● | ○ |
| Frank | BH | Flughafen BetriebsgesmbH | ○ | ● | ○ |
| Müller | PS | Gesellschaft für Projektsteuerung m.b.H. | ● | ● | ○ |
| Schnatter | PS | Gesellschaft für Projektsteuerung m.b.H. | ● | ● | ○ |
| Höchtl | BH | Flughafen BetriebsgesmbH | ● | ● | ○ |
| Kastberger | ET | Ing. Franz Kastberger, Technisches Büro HKL | ○ | ● | ○ |
| Rauscher | BM | Holzer BaugesmbH | ○ | ● | ○ |
| Mattersberger | GP | Planconsult GesmbH | ● | ● | ● |

Die Frist zum Einspruch oder Widerspruch zu diesem Protokoll beträgt **4 Werktage** nach Zustellung. Nach Ablauf dieser Frist ohne Einspruch oder Widerspruch gilt das Protokoll als anerkannt.

Prochaine réunion: Numéro: 004
 Thème: Planung
 Date: 10.09.2016
 Heure: de 09:00 jusqu'à 15:00
 Lieu: GPS-Container
 Entreprise: Flughafen BetriebsgesmbH
 Adresse: AT 8070 Graz Flughafenstr. 21

BESPRECHUNGSBERICHT

Projekt: Beispielprojekt

N°: 003 le 03/09/2016
 Projet-N°: _BEISPIEL

| point | Mot-clé / Texte | PR responsable | à faire jusqu'à |
|------------------|--|-----------------------------|----------------------|
| 003 / 03/09/2016 | <ul style="list-style-type: none"> Anliefern Baugeräte Beginn Abbruch Betonflächen am 2.9.2016 Für das Errichten des Bauzauns am Vorfeld sind Schweißarbeiten notwendig. Hierfür muss die Baufirma von der Betriebsgesellschaft die Freigabe einholen. | Frank Rauscher | 08/09/2016 |
| BA 001.006.a | Attributs: Anmerkung/Mehrkosten, Terminänderung, Umplanung <u>Freigabe einholen</u> Herr Rauscher holt die Freigabe für die Schweißarbeiten von der Betriebsfirma ein. Ansprechpartner der Betriebsfirma ist Hr. Frank | Frank Rauscher | ouvert |
| BA 001.006.b | <u>Schweißarbeiten</u> Sobald die Freigabe gegeben wurde, werden die Schweißarbeiten von Hr. Aichberg durchgeführt. Die Betriebsfirma besteht auf die Gegenwart von Hr. Frank vor Ort | Aichberg Frank | ouvert |
| BA 002.005 | Bauzeitplan Die Baufirma legt den Bauzeitplan in der nächsten Baubesprechung vor. Zuvor wird er am Montag 9:00 Uhr mit der ÖBA abgestimmt. | Schnatter Rauscher | ouvert 01/09/2016 |
| 003 / 03/09/2016 | Vorabzug des Bauzeitplans wurde vorgelegt. Abgestimmte Version wird in einer Woche verteilt. | Aichberg Schnatter Rauscher | PD 15/09/2016 |
| BA 003.003 | Mängelerfassung Als Beispiel für die Erfassung von Mangel mit dem integrierten Bildbearbeitungswerkzeug. | Aichberg | ouvert |



Image 1: Schaden

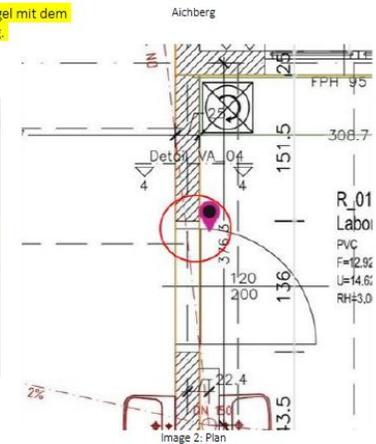
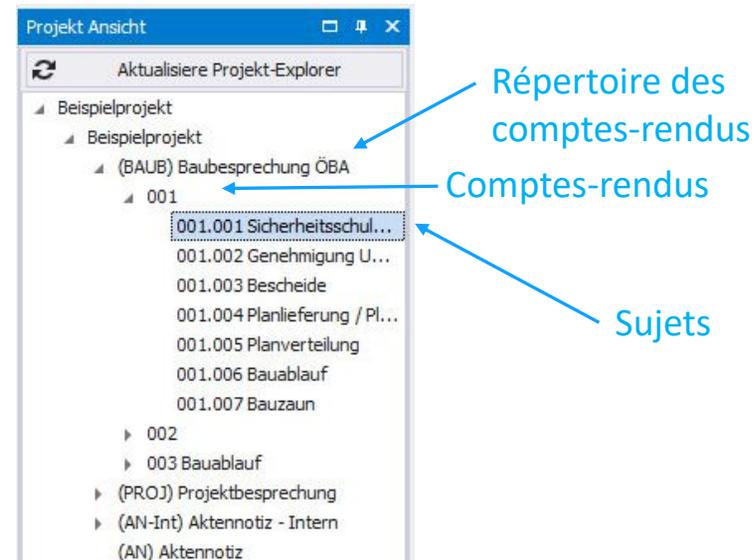


Image 2: Plan

Termes et structure des données dans l'application



- Vous pouvez créer et gérer différents projets
- Les projets peuvent contenir différents répertoires des comptes-rendus
- Ces répertoires des comptes-rendus représentent les groupes de réunions (p.ex. réunion de travaux, réunion des maîtres d'ouvrage, réunion de projet, jour fixe, notes,..).
- Les comptes-rendus (réunions) sont saisis dans les répertoires des comptes-rendus, et les sujets de comptes-rendus dans les comptes-rendus.



1. Menus et fenêtres

Lors du démarrage de PROMAN X la boîte de dialogue „Ouvrir un projet“ apparaît. Vous pouvez ouvrir un projet par double-clic. Vous pouvez rechercher un projet spécifique avec (3).

Vous pouvez marquer vos projets importants à l'aide de l'étoile des favoris (2). Lorsqu'ils sont marqués, seuls les favoris sont affichés.

Pour à nouveau afficher tous les projets, veuillez cliquer sur l'étoile des favoris svp (1)

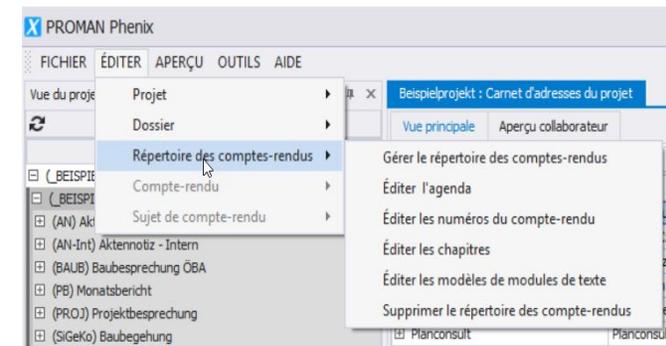
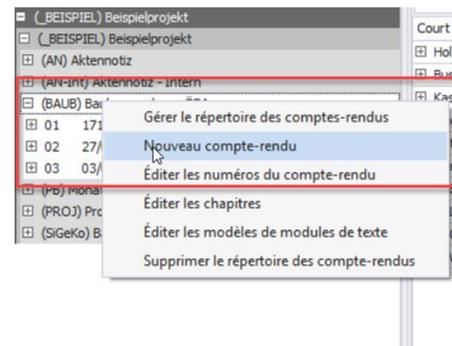


1.1 Menus et fenêtres



Vous pouvez vous déplacer dans l'application à l'aide:

- du clic droit
 - des éléments supérieurs de menu
 - de la boîte à outils
- et sélectionner la fonction souhaitée.



1.1 Menus et fenêtres



- (1) Arborescence du projet avec tous les répertoires de comptes-rendus et les comptes-rendus
- (2) Données d'adresses (centralisées ou du projet, indiquées dans l'onglet)
- (3) Adresses du projet
- (4) Boîte à outils avec les fonctions les plus importantes de la fenêtre actuelle

The screenshot displays the PROMAN Phenix software interface. The main window is titled 'Beispielprojekt - Carnet d'adresses du projet' and contains a table of address data. The table has columns for Court, Long, Adresse, Pays, Lieu, Code p, Associé de..., and Désactivé. The data includes entries for various companies and locations such as Holz & Bau, Busch & Czerny, and Flughafenbetrieb.

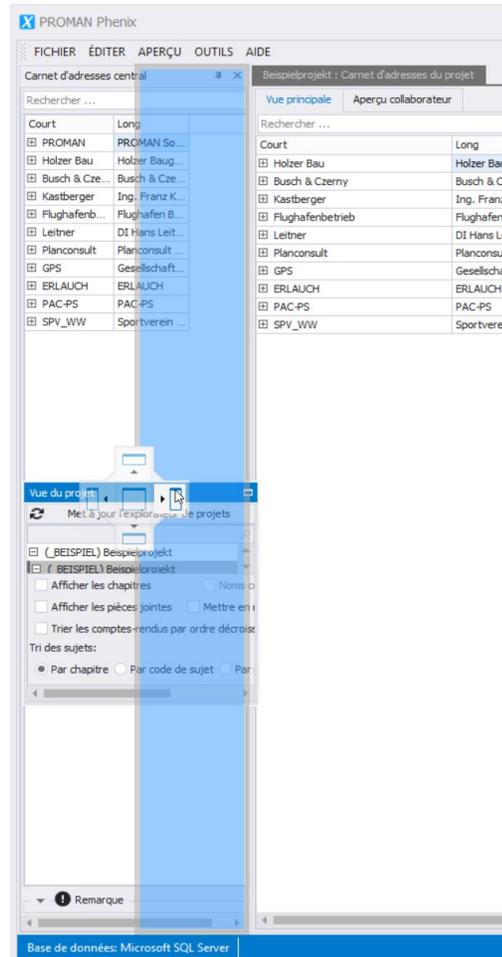
| Court | Long | Adresse | Pays | Lieu | Code p | Associé de... | Désactivé |
|--------------------|---|---------------------------|------|----------|--------|---------------|-----------|
| ☐ Holz & Bau | Holzer BaugesmbH | Weitzer Straße 4 | | Glesdorf | 8200 | ✓ | 🔍 |
| ☐ Busch & Czerny | Busch & Czerny, Ingenieurbüro für Telekommunikation | St. Peter Hauptstraße 100 | | Graz | 8010 | ✓ | 🔍 |
| ☐ Kastberger | Ing. Franz Kastberger, Technisches Büro HKL | Lahnweg 17 | | Leibnitz | 8430 | ✓ | 🔍 |
| ☐ Flughafenbetrieb | Flughafen BetriebsgesmbH | Flughafenstr. 21 | AT | Graz | 8070 | ✓ | 🔍 |
| ☐ Leitner | DI Hans Leitner, Ziviltechniker g.m.b.H. | Burggasse 63 | | Wien | 1070 | ✓ | 🔍 |
| ☐ Planconsult | Planconsult GesmbH | Nussdorferstr. 14 | | Wien | 1090 | ✓ | 🔍 |
| ☐ GPS | Gesellschaft für Projektsteuerung m.b.H. | Unterer Plattenweg 14 | | Graz | 8020 | ✓ | 🔍 |
| ☐ ERLAUCH | ERLAUCH | | | | | ✓ | 🔍 |
| ☐ PAC-PS | PAC-PS | | | | | ✓ | 🔍 |
| ☐ SPV_WWV | Sportverein Wienerwald | | | | | ✓ | 🔍 |

The interface also features a 'Vue du projet' sidebar on the left with a tree view of project folders, a 'Boîte à outils' (toolbar) on the right with various actions like 'Créer une entreprise' and 'Supprimer l'entreprise', and a status bar at the bottom indicating the database is Microsoft SQL Server and the user is Maksat.Turatbek.

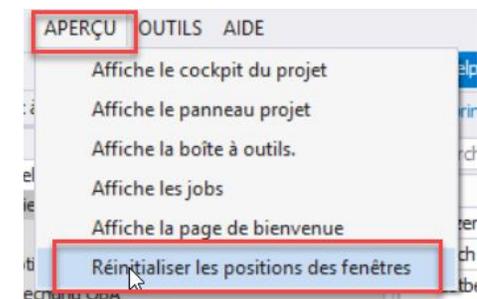
1.1 Menus et fenêtres



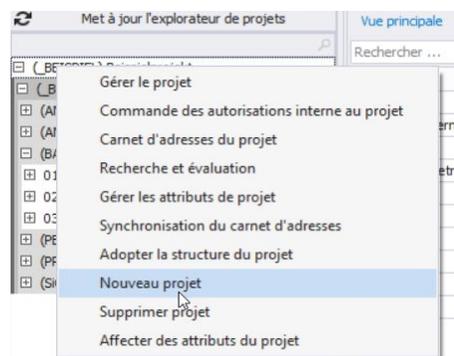
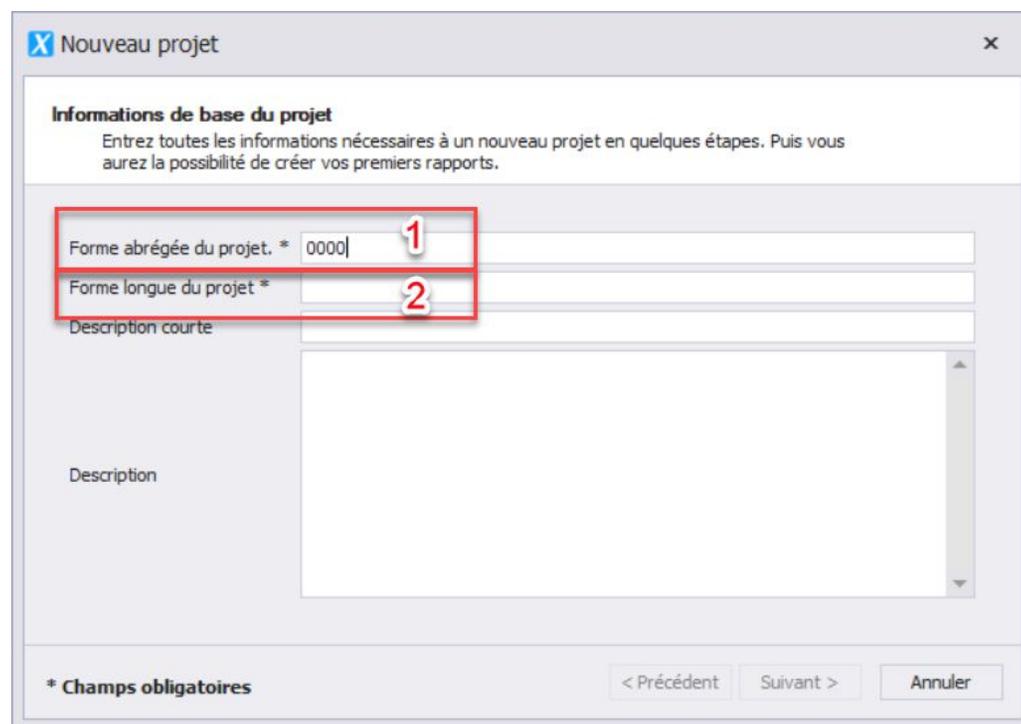
Les éléments de la fenêtre peuvent être repositionnés par glisser-déposer



Si une fenêtre venait à ne plus être visible, il est possible de restaurer facilement les positions de départ



2. Créer un projet

Nouveau projet

Informations de base du projet
Entrez toutes les informations nécessaires à un nouveau projet en quelques étapes. Puis vous aurez la possibilité de créer vos premiers rapports.

Forme abrégée du projet. * 0000| **1**

Forme longue du projet * **2**

Description courte

Description

* Champs obligatoires

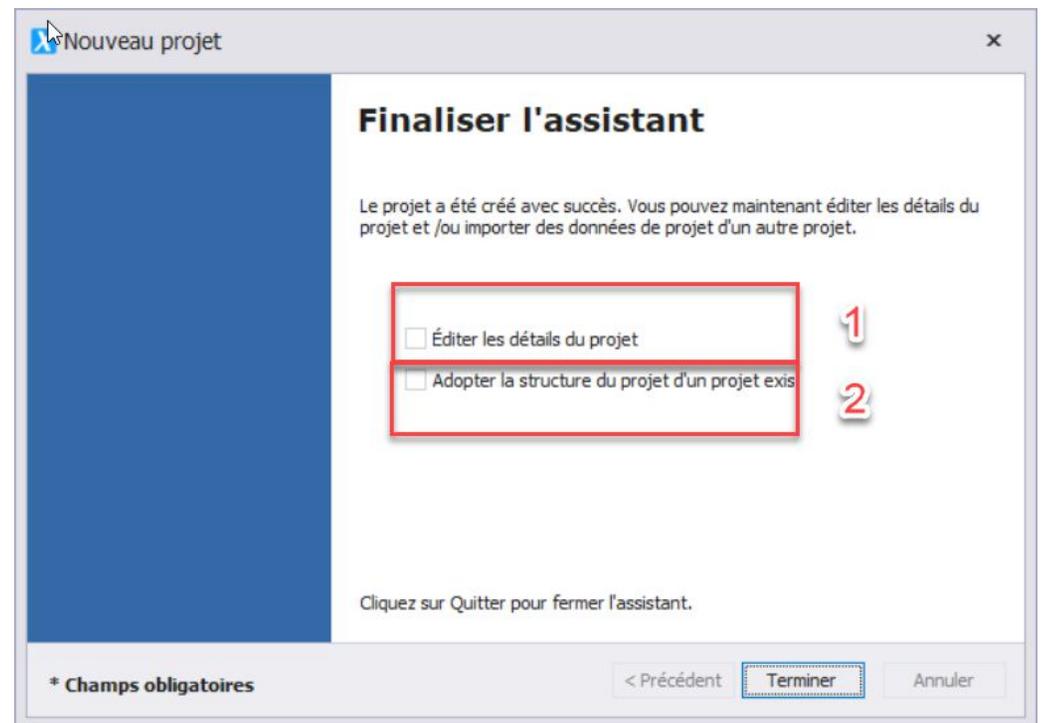
< Précédent Suivant > Annuler

- Par clic droit sur un projet → Avec „Nouveau projet“ vous pouvez créer un nouveau projet.
 - *Forme abrégée du projet*: celle-ci représente une clé unique pour ce projet (p.ex. numéro comptable) (voir 1).
 - *Désignation abrégée*: c'est ici qu'est saisie la désignation du projet (voir 2).
 - *Tous les autres champs sont optionnels.*

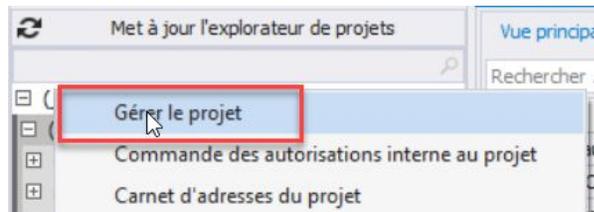
2. Créer un projet



- L'assistant vous donne les choix suivants:
 - Éditer les détails du projet: dans cette fenêtre, vous pouvez saisir et éditer tous les détails comme le logo, la description, le code du projet (*voir 1*).
 - Importer des données de projet: vous arrivez directement dans la fenêtre „Modèle de projet“, pour reprendre des données de projets existants (logo, répertoires des comptes-rendus, chapitres, textes, etc.) (*voir 2*).



2.1 Données de base du projet dans l'impression

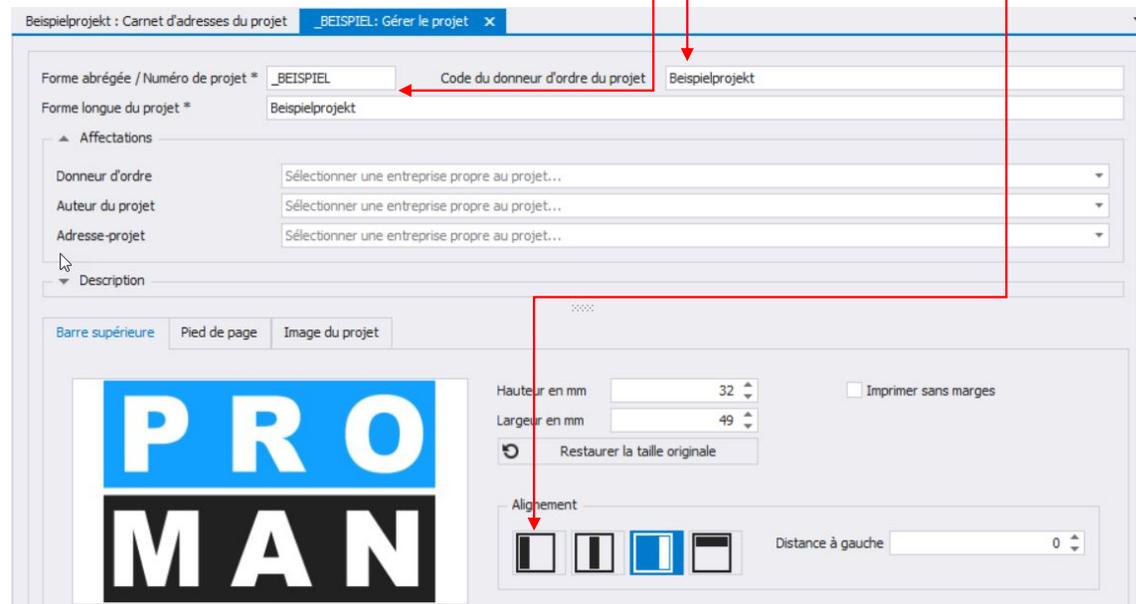


Beispielprojekt

BESPRECHUNGSBERICHT
Baubesprechung ÖBA N°: 003

Date de création: 06/09/2016
Date de réunion: 03/09/2016
Date de jusqu'à: 09:00 de: 11:00
Lieu: GPS-Container

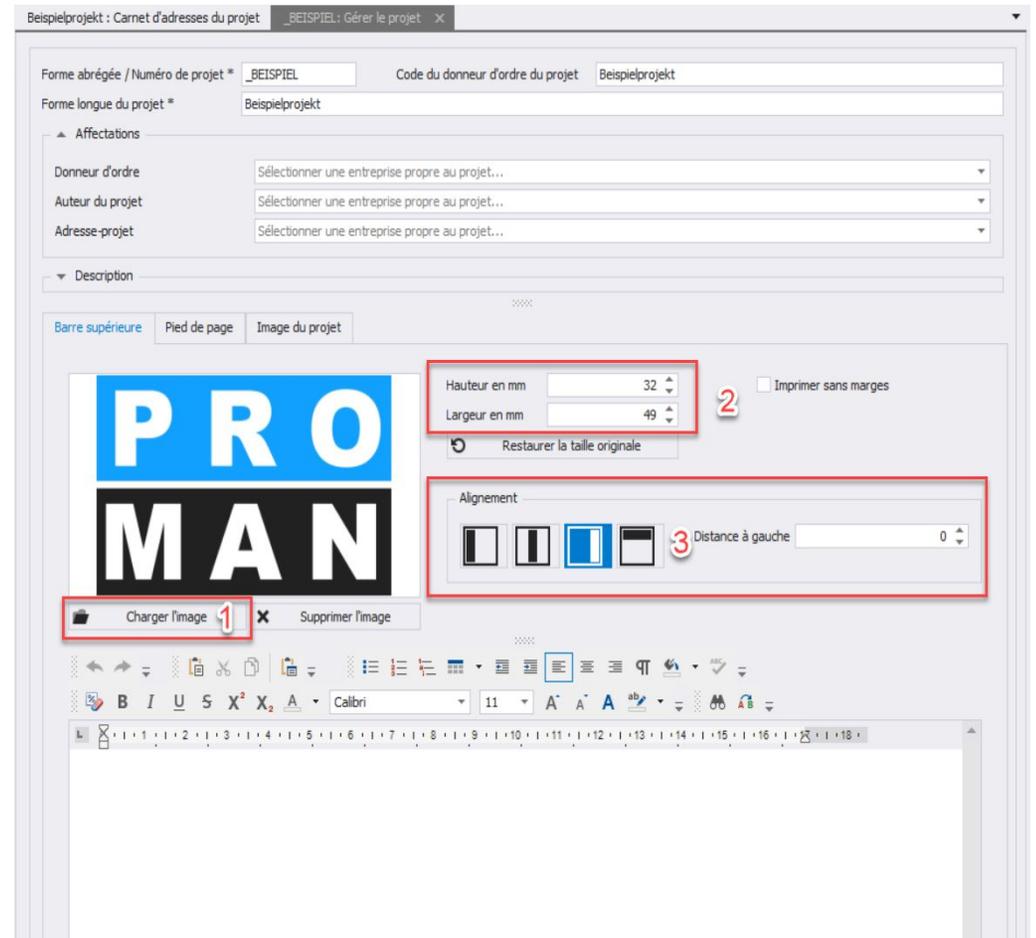
Numéro de proj: _BEISPIEL
N° de documen: _BEISPIEL/BAUB/003
Animateur: Waldherr
Auteur: Keppler



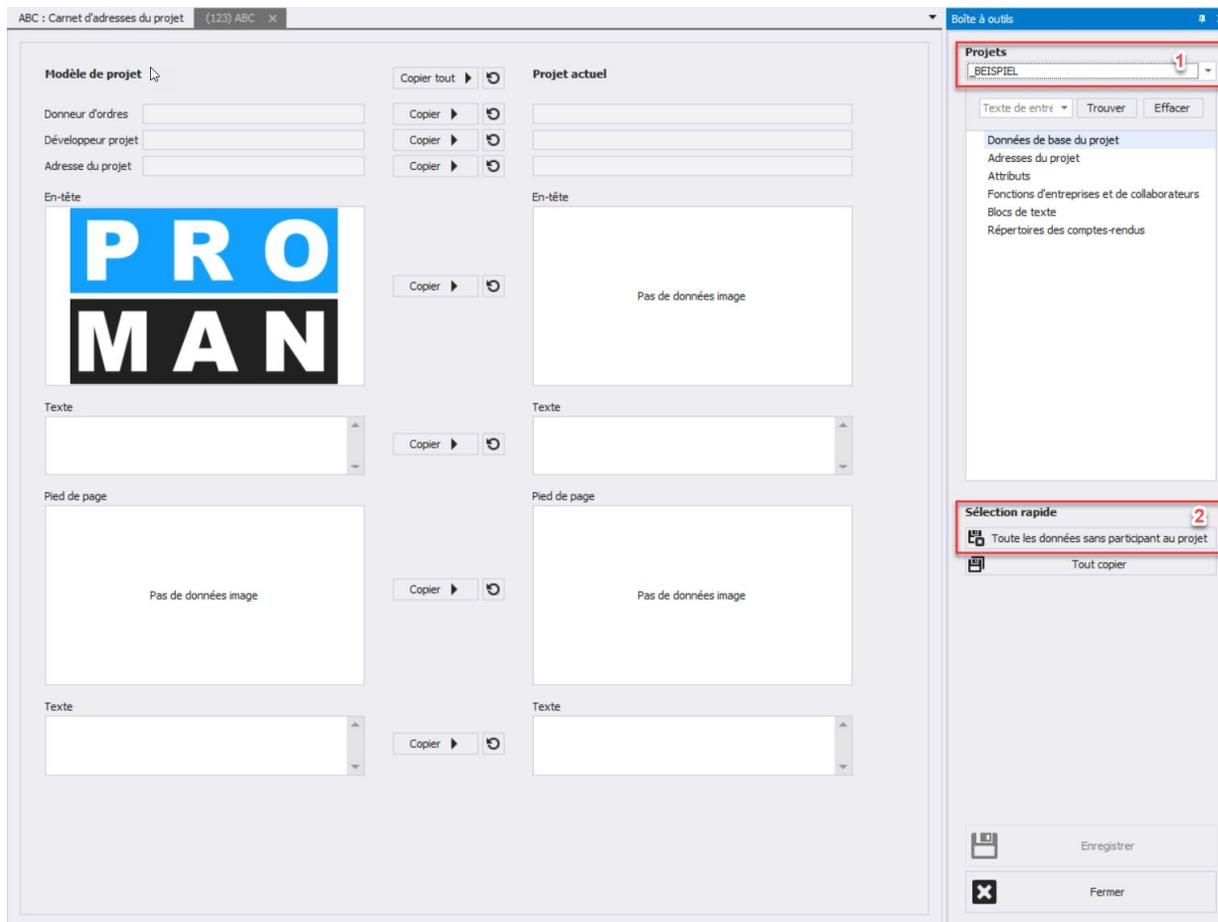
2.2 Logo du projet



- Dans le projet, vous pouvez tout de suite mettre en page vos en-tête et pied de page.
 - Sélectionnez tout d'abord *vo*tre *logo* (*voir 1*)
 - définissez la largeur et la hauteur de votre logo dans l'impression (*voir 2*)
 - sous *O*rientation, définissez la position de votre logo (*voir 3*)
 - un champ de texte peut être ajouté dans l'éditeur de texte



2.3 Modèles de projet



- Permet d'adopter facilement et rapidement toutes les configurations et structures essentielles d'un „Modèle de projet“ (voir 1) :
 - En-tête et pied de page
 - Données de base du projet
 - Partenaires du projet
 - Répertoires de comptes-rendus
 - avec chapitres
 - avec la liste de diffusion
 - Blocs de texte
 - Attributs
- Avec le bouton „toutes les données sans partenaires de projet“ (voir 2), vous pouvez rapidement adopter toutes les données de structure sans les participants du projet

3. Adresses dans l'impression

Liste participants / diffusion:

| Nom (ou. titre) | Fonction | Enterprise | présent | distr. | pré. temp |
|-----------------|----------|---|---------|--------|-----------|
| Waldherr | PS | Gesellschaft für Projektsteuerung m.b.H. | ● | ● | ○ |
| Busch | ET | Busch & Czerny, Ingenieurbüro für Telekommunikation | ● | ● | ○ |
| Kepler | BH | Flughafen BetriebsgesmbH | ● | ● | ○ |
| Ecker | BK | DI Hans Leitner, Ziviltechniker m.b.H. | ● | ● | ○ |
| Aichberg | BM | Holzer BaugesmbH | ● | ● | ○ |
| Frank | BH | Flughafen BetriebsgesmbH | ○ | ● | ○ |
| Müller | PS | Gesellschaft für Projektsteuerung m.b.H. | ○ | ● | ○ |
| Schnatter | PS | Gesellschaft für Projektsteuerung m.b.H. | ● | ● | ○ |
| Höchtl | BH | Flughafen BetriebsgesmbH | ● | ● | ○ |
| Kastberger | ET | Ing. Franz Kastberger, Technisches Büro HKL | ○ | ● | ○ |
| Rauscher | BM | Holzer BaugesmbH | ○ | ● | ○ |
| Mattersberger | GP | Planconsult GesmbH | ● | ● | ● |

- Les adresses sont nécessaires pour
 - la liste des participants (couverture)
 - les parties concernées (par sujet)
 - les données de réunion
 - animateur

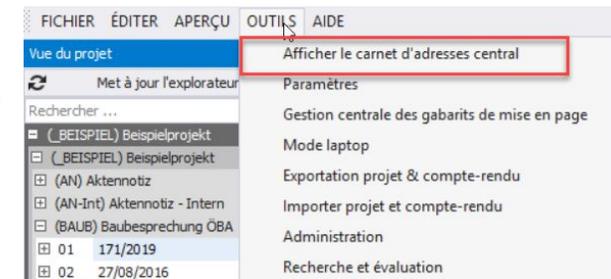
| 01.01 | Sicherheit | |
|------------------|---|--|
| 001.002 | Genehmigung Umsetzen Masten | ouvert |
| 001 / 21.08.2016 | Im Baufeld befinden sich zwei Masten. Die Genehmigung für das Umsetzen der Masten durch die OZB erfolgt frühestens ab 22.9.2016. | Tous le partenaires |
| 002 / 27.08.2016 | Es wurde ein Vorschlag für die Kabelführung im Mast erarbeitet. Dieser ist von der Firma Schilling zu überprüfen (Koordination durch Herrn Busch). Weiters sind die statischen Berechnungen der Fa. Schilling beizubringen. | Busch |
| 003 / 08.07.2019 | Die Maststatik ist noch immer ausständig und in weiterer Folge auch die Schalungs- und Bewehrungspläne für die Mastfundamente. Die Baugruben für die Fundamente werden von der Baufirma hergestellt. | Busch due: 11.07.2019 Rauscher sched. start: 08.07.2019 |

3.1 Gestion centrale des adresses



Vous arrivez à la gestion centrale des adresses par **Outils -> Carnet d'adresses central**

- Permet l'archivage des adresses pour la globalité des projets
- Les adresses peuvent être facilement intégrées dans les projets



Les entreprises et leurs collaborateurs peuvent être définies de manière centralisée. Ces données sont utilisées pour:

- Les participants et la diffusion de réunions
- L'envoi automatique de rapports par e-mail
- L'allocation de parties concernées et des responsables à des sujets

3.1 Gestion centrale des adresses



Dans le carnet d'adresses central, vous pouvez gérer toutes les entreprises et tous les collaborateurs, pour les allouer dans un deuxième temps aux projets souhaités.

La configuration effectuée ici vaut comme configuration par défaut pour la globalité des projets.

Fonctionnalités de la gestion centrale:

- Recherche classique: *rechercher* des entreprises et des personnes (voir 1)

| Court | Long | Adresse | Pays | Lieu | Code postal | Région | Site web | UID | Désactivé |
|------------------|---|---------------------------|------|-----------|-------------|--------|---------------|-----|-----------|
| PROMAN | PROMAN Software GmbH | Zwinzstraße 4-6 | AT | Wien | 1160 | Vienna | www.proman.at | | |
| Holzer Bau | Holzer BaugesmbH | Weizner Straße 4 | | Gleisdorf | 8200 | | | | |
| Busch & Czerny | Busch & Czerny, Ingenieurbüro für Telekommunikation | St. Peter Hauptstraße 100 | | Graz | 8010 | | | | |
| Kastberger | Ing. Franz Kastberger, Technisches Büro HKL | Lahnweg 17 | | Lebnitz | 8430 | | | | |
| Flughafenbetrieb | Flughafen BetriebsgmbH | Flughafenstr. 21 | AT | Graz | 8070 | | | | |
| Leitner | DI Hans Leitner, Ziviltechniker g.m.b.H. | Burggasse 63 | | Wien | 1070 | | | | |
| Planconsult | Planconsult GesmbH | Nussdorferstr. 14 | | Wien | 1090 | | | | |
| GPS | Gesellschaft für Projektsteuerung m.b.H. | Unterer Plattenweg 14 | | Graz | 8020 | | | | |
| ERLAUCH | ERLAUCH | | | | | | | | |
| PAC-PS | PAC-PS | | | | | | | | |
| SPV_WW | Sportverein Wienerwald | | | | | | | | |

| Court | Long | Adresse | Pays | Lieu | Code postal | Région | Site web | UID | Désactivé |
|--------|----------------------|-----------------|------|------|-------------|--------|---------------|-----|-----------|
| PROMAN | PROMAN Software GmbH | Zwinzstraße 4-6 | AT | Wien | 1160 | Vienna | www.proman.at | | |

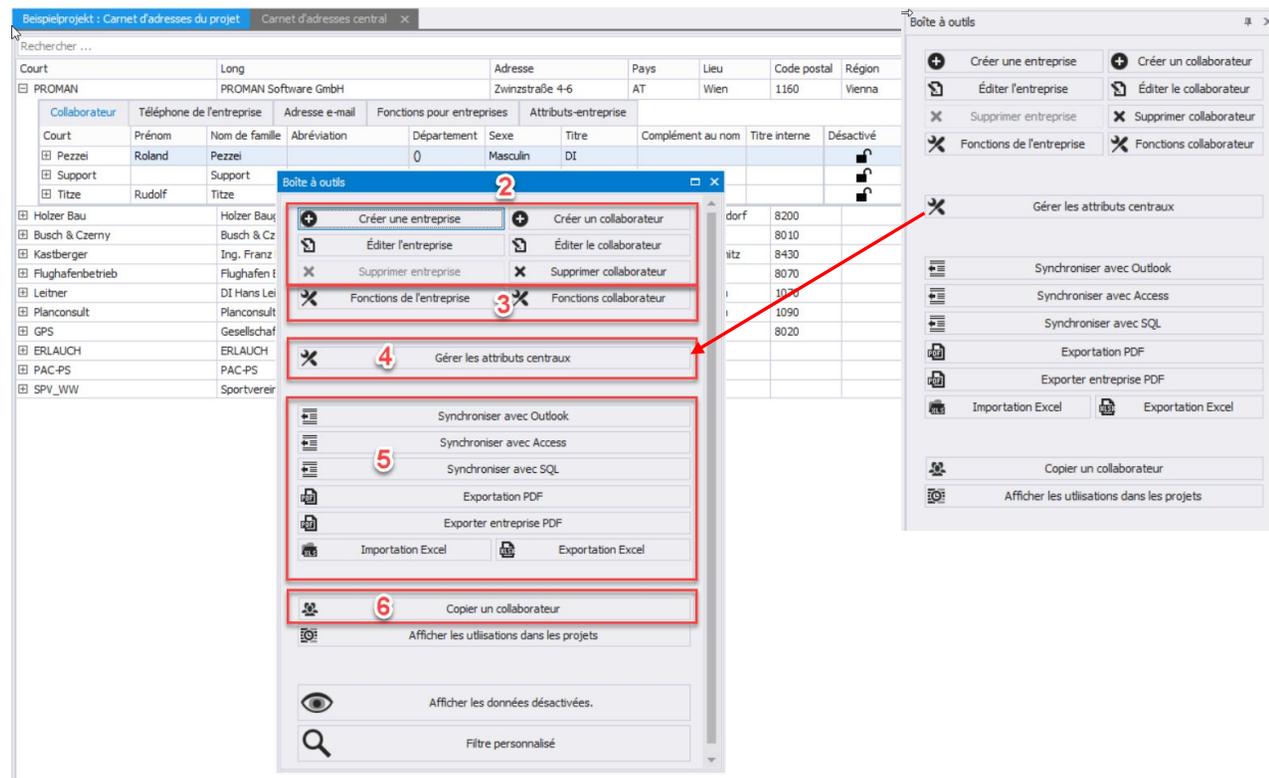
| Collaborateur | Téléphone de l'entreprise | Adresse e-mail | Fonctions pour entreprises | Attributs-entreprise | | | | | |
|---------------|---------------------------|----------------|----------------------------|----------------------|----------|-------|-------------------|---------------|-----------|
| Court | Prénom | Nom de famille | Abréviation | Département | Sexe | Titre | Complément au nom | Titre interne | Désactivé |
| Pezzei | Roland | Pezzei | | 0 | Masculin | DI | | | |
| Support | | Support | | 0 | Inconnu | | | | |
| Titze | Rudolf | Titze | | 0 | Inconnu | Ing. | | | |

3.1 Gestion centrale des adresses



Boîte à outils du haut:

- *Créer, éditer et supprimer des entreprises et des collaborateurs (voir 2)*
- *Gérer les fonctions pour les entreprises et les collaborateurs (voir 3)*
- *Les attributs peuvent être affectés à des entreprises, des collaborateurs et des sujets de compte-rendu (voir 4)*
- *Import / Export Excel & Export PDF / Outlook et synchronisation Access (voir 5)*
- *Des collaborateurs peuvent être copiés dans une autre entreprise. Ceci ne supprime pas l'enregistrement existant. (voir 6)*



3.1 Gestion centrale des adresses



Boîte à outils du bas:

- Avec le bouton „*Les données désactivées sont masquées*“, vous pouvez choisir si les enregistrements désactivés doivent être affichés. Lorsque le bouton est bleu, l’affichage des *données désactivées* est actif. (voir 7)
- Le *Filtre personnalisé* vous permet en sus de la recherche classique d’affiner votre recherche avec de nombreux critères et d’afficher des listes d’adresses filtrées.

| Court | Long | Adresse | Pays | Lieu | Code postal | Région | Sit | Associé de ... | Désactivé |
|--------------------------|------------------|---|------|---------------------------|-------------|--------|-----|-------------------------------------|-----------|
| <input type="checkbox"/> | Holzer Bau | Holzer BaugesmbH | | Weizer Straße 4 | Glesdorf | 8200 | | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| <input type="checkbox"/> | Busch & Czerny | Busch & Czerny, Ingenieurbüro für Telekommunikation | | St. Peter Hauptstraße 100 | Graz | 8010 | | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| <input type="checkbox"/> | Kastberger | Ing. Franz Kastberger, Technisches Büro HGL | | Lahnweg 17 | Lebnitz | 8430 | | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| <input type="checkbox"/> | Flughafenbetrieb | Flughafen BetriebsgesmbH | AT | Flughafenstr. 21 | Graz | 8070 | | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| <input type="checkbox"/> | Leitner | DI Hans Leitner, Ziviltechnikerges.m.b.H. | | Burggasse 63 | Wien | 1070 | | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| <input type="checkbox"/> | Planconsult | Planconsult GesmbH | | Nussdorferstr. 14 | Wien | 1090 | | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| <input type="checkbox"/> | GPS | Gesellschaft für Projektsteuerung m.b.H. | | Unterer Plattenweg 14 | Graz | 8020 | | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| <input type="checkbox"/> | ERLAUCH | ERLAUCH | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| <input type="checkbox"/> | PAC-PS | PAC-PS | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| <input type="checkbox"/> | SPV_WWV | Sportverein Wienerwald | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> | |

3.2 Gestion des adresses: données des entreprises



Vous pouvez créer une nouvelle entreprise sous **Gestion centrale des adresses -> créer une entreprise**

- Ajoutez le *Logo* de l'entreprise créée en tant que jpg, gif ou png (*voir 1*)
- *Possibilité d'importer d'Outlook* par glisser-déposer: après la création de l'entre-prise, des collaborateurs supplémentaires peuvent être glissés dans ce champ et créés automatiquement (*voir 2*)
- *Forme abrégée et longue de l'entreprise* -> La forme abrégée est unique et ne peut être allouée qu'une seule fois (*voir 3*)

1

2

Pour créer rapidement plusieurs collaborateurs, veuillez glisser leurs contacts Outlook sur ce champ svp.

3

Court * PROMAN
Long * PROMAN Software GmbH

Rue Zwinzstraße 4-6
Code postal 1160 Lieu Wien
Pays Austria
Région Vienna
Boîte postale Boîte postale CP
Site web www.proman.at
UID
Site secondaire de Sélectionner une entreprise...

Départements Forme abrégée Forme longue + Ajouter
Court Long

Affecter les attributs d'entreprises
Attribut Valeur
Attributs

3.2 Gestion des adresses: données des entreprises



- *Numéros de téléphone et adresse e-mail* de l'entreprise -> des propositions pour les collaborateurs sont générées automatiquement. Le numéro de téléphone et l'adresse e-mail sélectionnés comme valeur par défaut seront utilisés lors de l'impression. (voir 7)
- *Fonctions avec forme abrégée et longue.* Le bouton „Ajouter” vous permet d'accéder au gestionnaire de fonctions pour les entreprises, dans lequel de nouvelles fonctions peuvent être créées. Puis celles-ci seront affichées pour sélection dans le menu déroulant. (voir 8)
- Cliquez maintenant sur *Enregistrer* (voir 9) pour enregistrer votre saisie.

Ajouter un numéro de téléphone

| Type | Numéro | Commentaire | Valeur actuelle par défaut | |
|-------|------------------|-------------|----------------------------------|---|
| Nu... | +43 1 4780567 | | <input checked="" type="radio"/> | x |
| Nu... | +49 800 589 0129 | | <input type="radio"/> | x |

7

Ajouter une adresse e-mail

| Type | e-mail | Commentaire | Valeur actuelle par défaut | |
|---------|------------------|-------------|----------------------------------|---|
| Adre... | office@proman.at | | <input checked="" type="radio"/> | x |

Pas de fonctions disponibles pour cet... x Gérer les fonctions

| Court | Long | Valeur actue... |
|-------|------|-----------------|
|-------|------|-----------------|

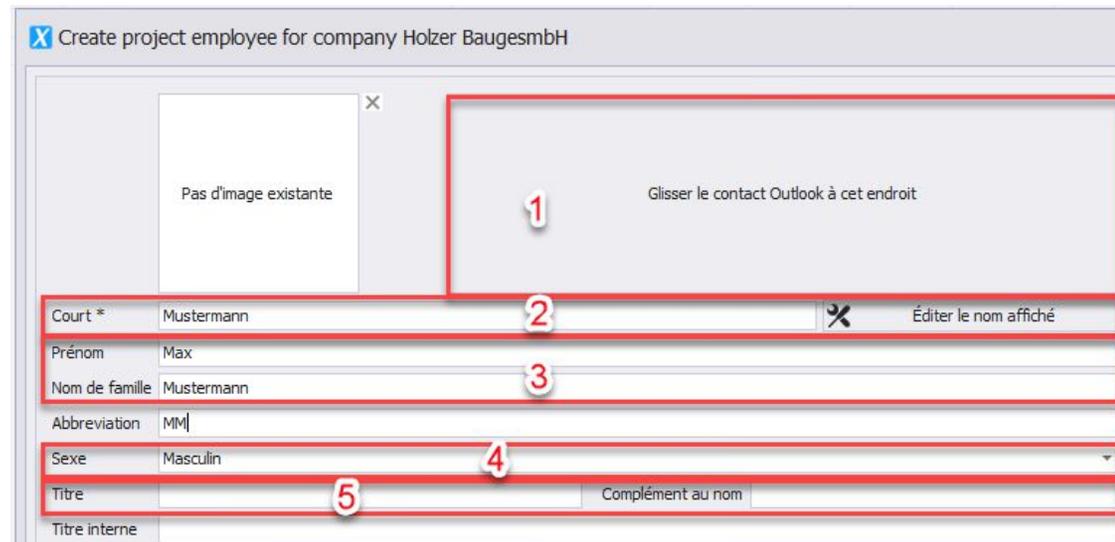
8

Fermer 9 Enregistrer & quitter

3.3 Gestion des adresses: collaborateur **PRO MAN**

Vous pouvez créer un nouveau collaborateur sous **Gestion centrale des adresses -> créer un collaborateur**

- Possibilité d'importer d'Outlook par glisser-déposer (voir 1)
- Nom *Forme abrégée* – la forme abrégé doit être sans équivoque et ne peut être affectée qu'une fois. (voir 2)
- *Nom de famille, prénom* (voir 3)
- *Sexe/ formule d'appel* (voir 4)
- Le *titre* peut être utilisé pour la forme longue. (voir 5) Celle-ci pourra p.ex. être imprimée sur la couverture dans la liste de diffusion.



1 Glisser le contact Outlook à cet endroit

| | | | |
|----------------|------------|---|-----------------------|
| Court * | Mustermann | ✂ | Éditer le nom affiché |
| Prénom | Max | | |
| Nom de famille | Mustermann | | |
| Abbréviation | MM | | |
| Sexe | Masculin | | |
| Titre | | | Complément au nom |
| Titre interne | | | |

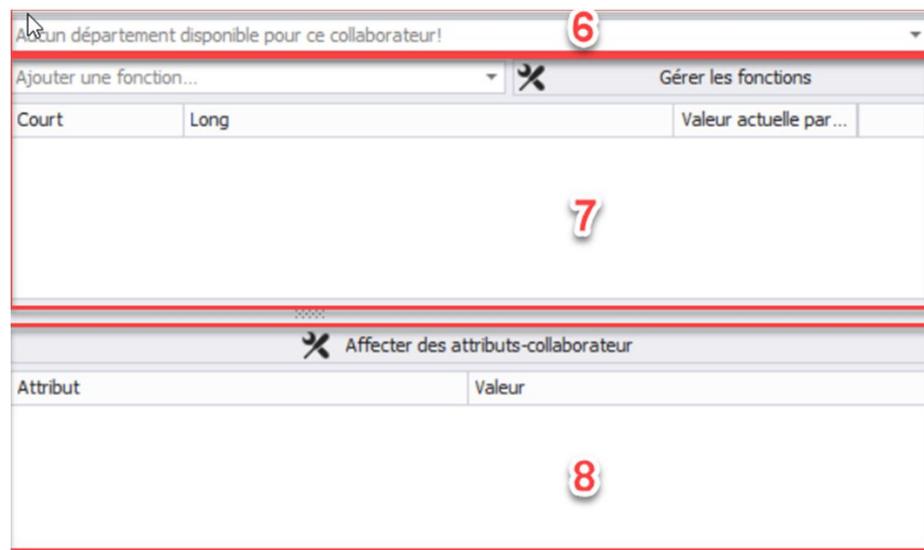
3.3 Gestion des adresses: collaborateur

par entreprise



Vous pouvez créer un nouveau collaborateur sous **Gestion centrale des adresses -> créer un collaborateur**

- *Les départements*, qui ont été créés dans l'entreprise correspondante au préalable peuvent être sélectionnés ici. (voir 6)
- *Fonctions* avec forme abrégée et longue. Le bouton „Ajouter“ vous permet d'accéder au gestionnaire de fonctions pour les fonctions des collaborateurs, dans lequel de nouvelles fonctions peuvent être créées. Puis celles-ci seront affichées pour sélection dans le menu déroulant. (voir 7)
- *Attributs*: Vous pouvez sélectionner et ajouter les attributs disponibles en cliquant sur „Gérer les attributs“. (voir 8)



3.3 Gestion des adresses: collaborateur par entreprise



Vous pouvez créer un nouveau collaborateur sous **Gestion centrale des adresses -> créer un collaborateur**

- *Numéros de téléphone & adresses e-mail (voir 9)* est utilisé pour l'envoi automatique d'e-mails par le client e-mail local (Outlook, Lotus Notes, ...). Le numéro de téléphone saisi pour l'entreprise sera pré-rempli pour le collaborateur et peut ainsi être adapté rapidement. Le gestionnaire des adresses propose automatiquement des adresses e-mail à partir des noms et prénoms en combinaison avec les adresses e-mail saisies pour les entreprises.
- Cliquez maintenant sur *OK (voir 10)* pour enregistrer.

| Téléphone | Numéro | Commentaire | Valeur actuelle par défaut |
|------------|---------------|-------------|----------------------------|
| Télépho... | +43 1 4780567 | | <input type="radio"/> |
| Projet | 0800 589 0129 | | <input type="radio"/> |

| Type | e-mail | Commentaire | Valeur actuelle par défaut |
|----------------|-----------------|-------------|----------------------------|
| Travail - e... | max.mustermann@ | | <input type="radio"/> |

Buttons: Fermer, Enregistrer & quitter

3.4 Gestion des adresses: avantages de la désignation de l'entreprise par sa forme abrégée



- Forme abrégée
 - Permet un gain de place lors de l'impression du libellé de l'entreprise et de la personne
- Bonne pratique
 - Une entreprise/personne extérieure au projet doit également être en mesure de reconnaître la personne concernée
 - Nom p.ex Roland Pezzei
Forme abrégée Pezzei
 - Entreprise p.ex. PROMAN Software

| GEN | Genehmigungen | | |
|------------------|--|-------------------------------------|------------|
| GEN 001.003 | Bescheide | | ouvert |
| 001 / 21.08.2016 | Die Bescheide der BH Graz Umgebung ergehen lt. Herrn Frank am 22.8.2016 an die Betriebsgesellschaft. Herr Frank wird sie sofort an die Projektpartner verteilen. | Frank | 22.08.2016 |
| 002 / 27.08.2016 | Bescheid Errichtungsbewilligung wurde am 27.8.2016 von Herrn Frank verteilt. <ul style="list-style-type: none">• Noch ausständige Bescheide:• Wasserrecht• Betriebseinschränkung• Versetzen Mast• Gepäckforderanlage | Frank | 22.08.2016 |
| 003 / 03.09.2016 | Bescheid für die Betriebseinschränkung wurde von der Betriebsgesellschaft am 28.8.2016 an die ÖBA übergeben. | Tous le partenaires Frank GPS | 22.08.2016 |

- La forme longue sera inscrite dans le champ:
 - Long

- Personne
 - Nom de famille
 - Prénom
 - Titre

3.5 Fonctions entreprise/collaborateur

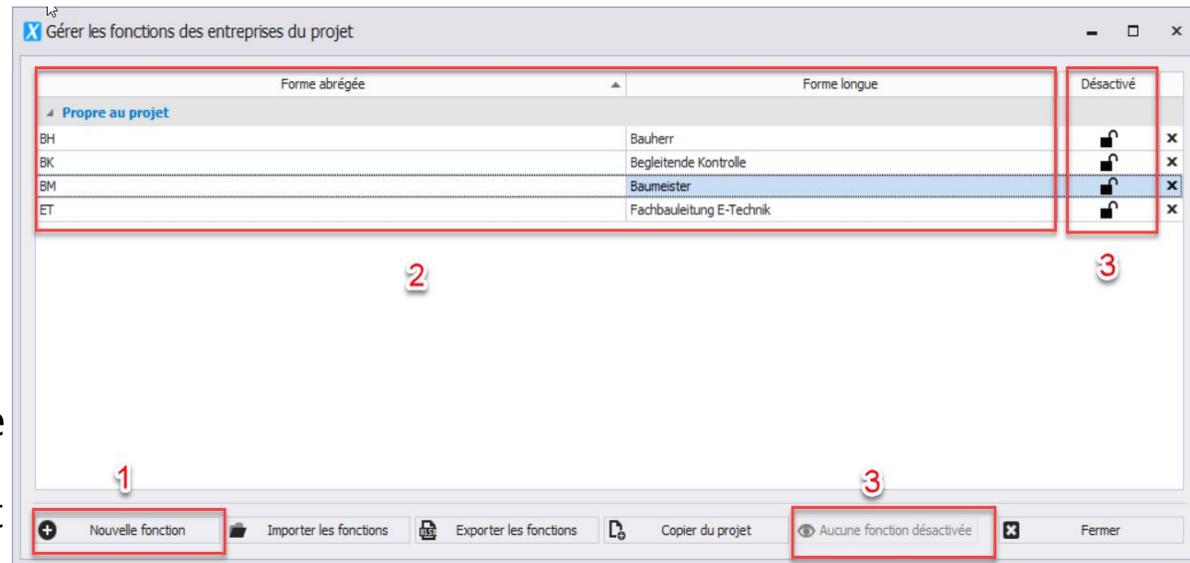


Les fonctions sont souvent utilisées pour la représentation des fonctions/corps de métiers des entreprises et collaborateurs.

La création (*voir 1*) et l'édition des fonctions est possible facilement aussi bien à partir de la gestion centrale des adresses que dans celle du projet.

À l'aide des fonctions, vous pouvez également effectuer des recherches et des évaluations:

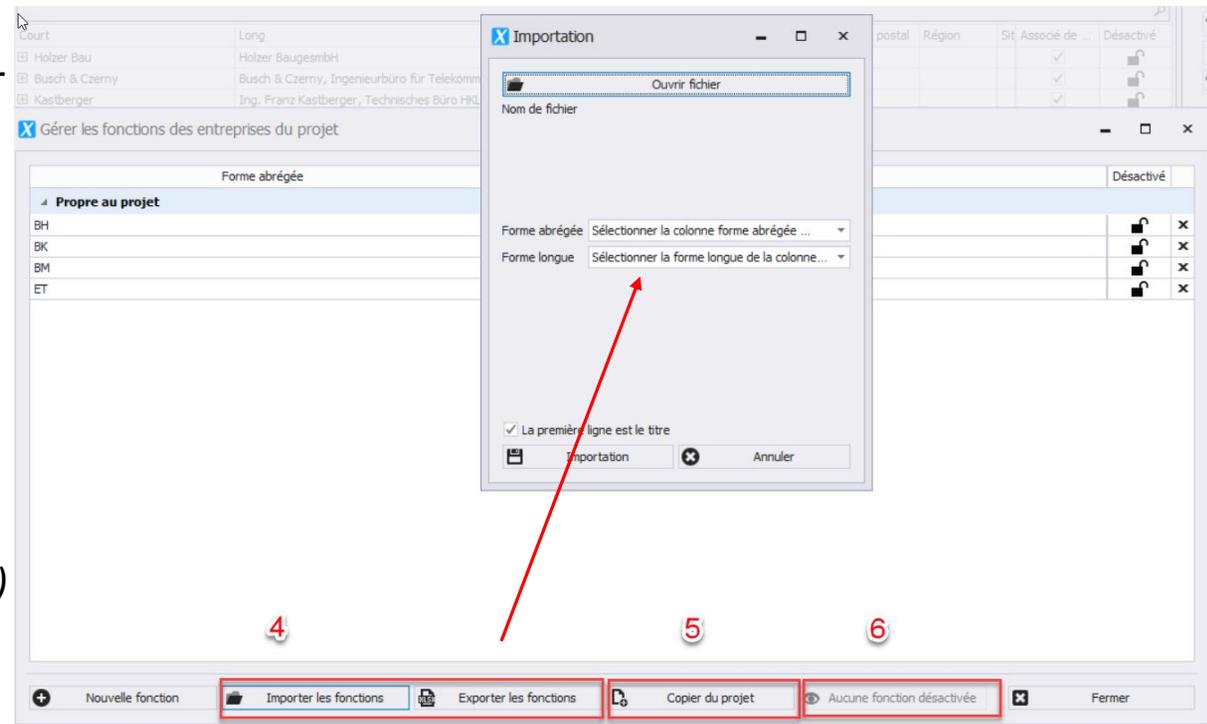
- Les tâches en cours, p.ex. l'électricien peuvent être recherchées.
- Les fonctions sont créées avec une forme abrégée et une forme longue. (*voir 2*)
- Pour chaque personne une fonction peut être sélectionnée à l'aide de *Fonction dans le projet*.
- Les fonctions peuvent être *désactivées et affichées/masquées*. (*voir 3*)



3.5 Fonctions entreprise/collaborateur



- *Exportation*: cliquer sur Export ouvre votre explorateur. Après sélection de l'emplacement d'enregistrement, importer et exporter les fonctions dans un fichier Excel (voir 4)
- *Importation*: sélectionnez le fichier à importer et définissez la colonne pour les formes abrégée et longue
- un fichier Excel avec les fonctions sera archivé.
- Ceci est possible de manière centralisée ainsi que par projet.
- Les attributs peuvent être copiés à partir d'autres projets dans la gestion des adresses propre au projet. (voir 5)
- Masquez les fonctions désactivées, pour que celle-ci ne soient pas affichées lors de l'exportation. (voir 6)

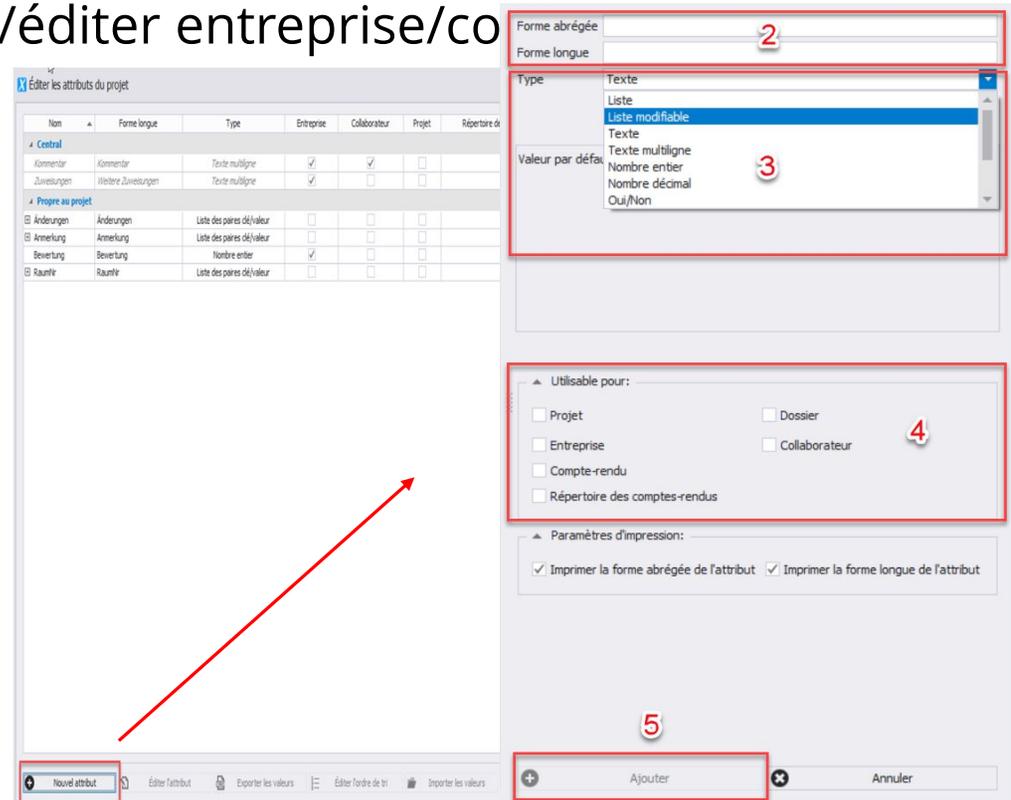


3.6 Attributs entreprise/collaborateur



Les attributs peuvent être créés de manière centralisée ou propre à chaque projet pour les collaborateurs, les entreprises et les sujets de comptes-rendus à l'aide de la boîte à outils. Vous pouvez affecter ceux-ci directement dans les masques créer/éditer entreprise/co

- Sélectionnez „Nouvel attribut“ pour accéder à la fenêtre dans laquelle vous pourrez créer vos attributs. (voir 1)
- Fixez les formes abrégées et longues souhaitées. (voir 2)
- Vous pouvez créer différents types d'attributs: liste, liste modifiable, nombre entier, oui/non, etc ... (voir 3)
- Il est possible de définir si un attribut peut être affecté à des entreprises et/ou des collaborateurs. En fonction de cette définition, l'attribut apparaîtra dans les fenêtres de création et d'édition pour les entreprises et les collaborateurs. (voir 4)
- Confirmez votre saisie par „Ajouter“.

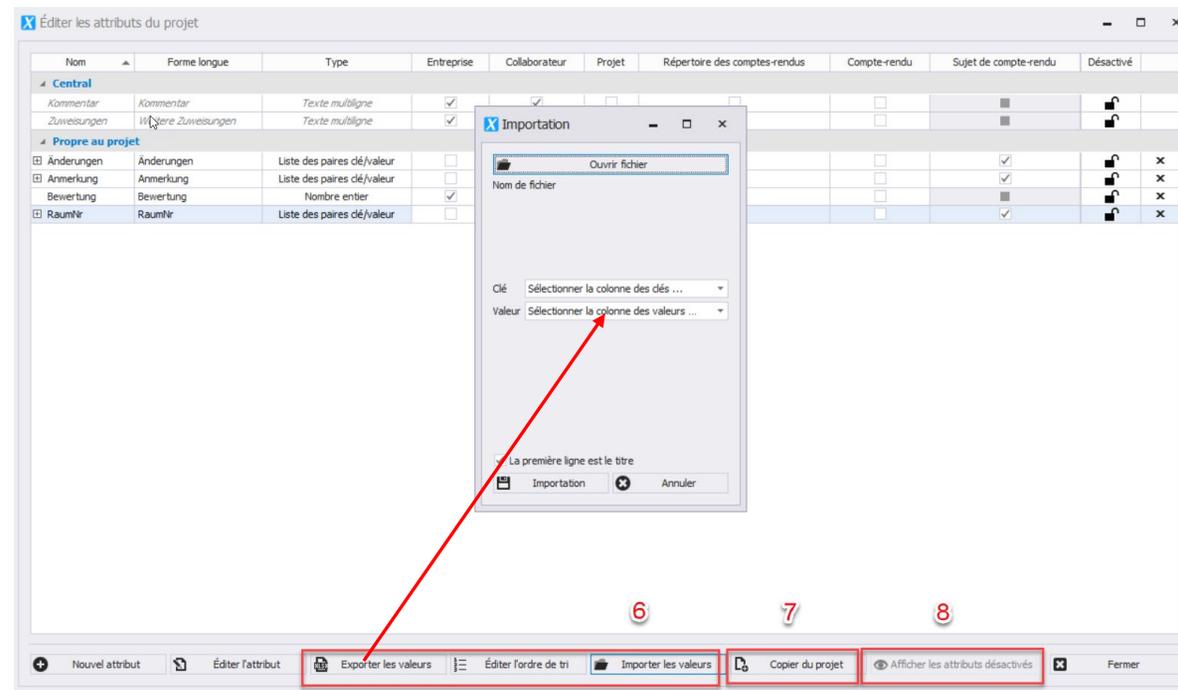


3.6 Attributs entreprise/collaborateur



Les valeurs des attributs du type liste, liste modifiable et liste de paire clé/valeur peuvent être *importées et exportées* à l'aide d'Excel. (voir 6)

- Importation: sélectionnez le fichier à importer et définissez la colonne pour les formes abrégées et longues.
- Exportation: cliquer sur Exportation ouvre votre explorateur. Après sélection de l'emplacement d'enregistrement, un fichier Excel contenant les attributs sera enregistré.
- Ceci est possible aussi bien de manière centralisée que pour chaque projet.
- Dans la gestion des adresses propre au projet, les attributs peuvent être copiés à partir d'autres projets. (voir 7)
- Masquez les attributs désactivés, pour que ceux-ci ne soient pas affichés lors de l'exportation. (voir 8)

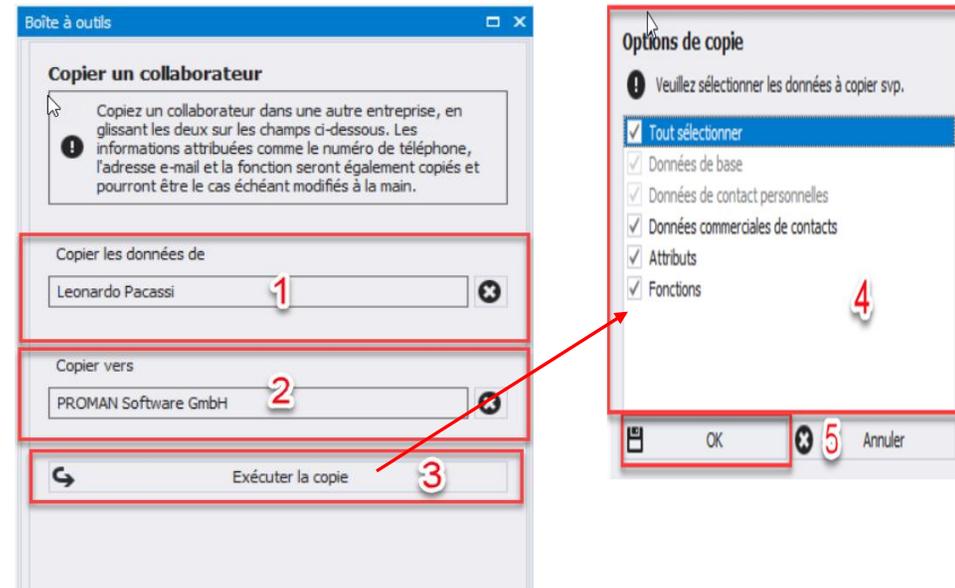


3.7 Copier un collaborateur



Vous pouvez copier des collaborateurs dans une autre entreprise par glisser-déposer ou à l'aide de la fonction „**Copier un collaborateur**” dans la boîte à outils. L'enregistrement copié ne sera pas supprimé.

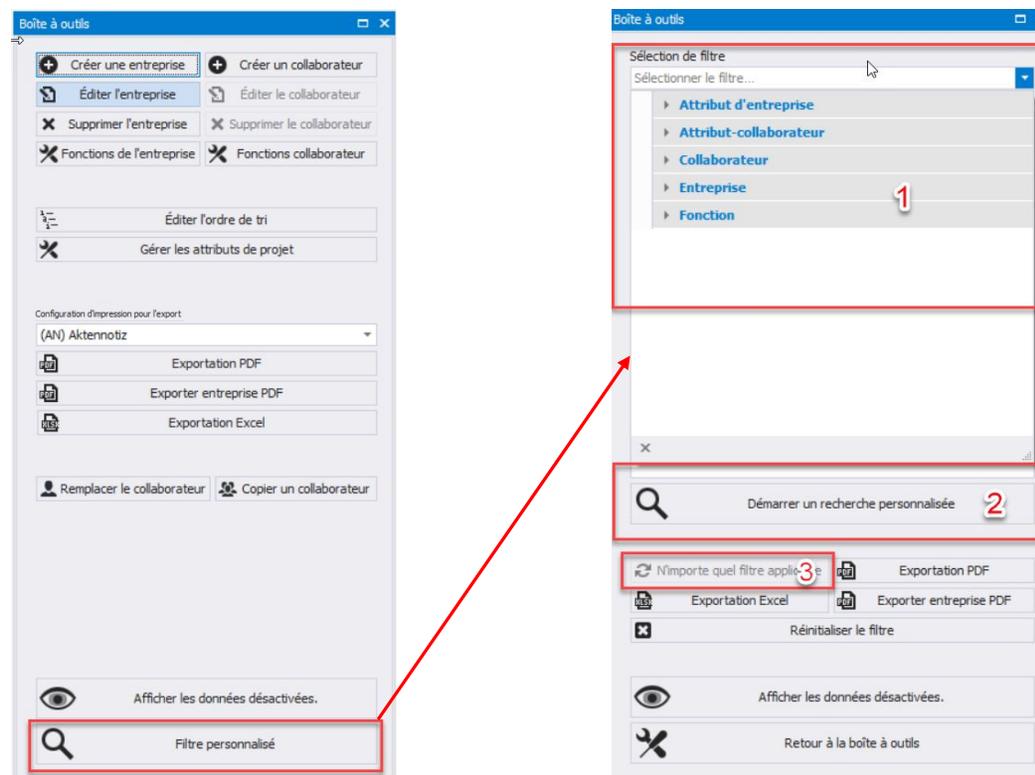
- Glissez le collaborateur qui doit être copié avec la souris de la gestion centrale des adresses ou de celle propre au projet dans le champ “Copier les données de:”. (voir 1)
- Insérez l'entreprise cible par glisser-déposer dans le champ “Copier vers:” (voir 2)
- Cliquez sur “Effectuer la copie” (voir 3) pour ouvrir la fenêtre dans laquelle doivent être choisies les données à copier. (voir 4)
- Confirmez la saisie par “OK”. (voir 5)



3.8 Filtre personnalisé

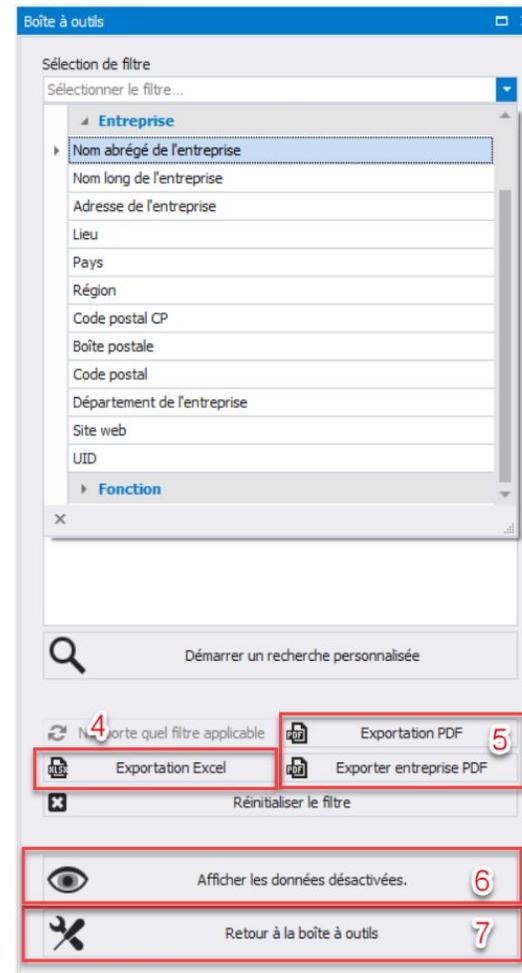
Dans la boîte à outils, un filtre personnalisé propre au projet aussi bien que centralisé est mis à disposition, et vous permet d'affiner votre recherche par des critères supplémentaires et d'exporter le résultat de cette recherche.

- Sélectionnez les différents critères de recherche, comme p.ex. CP, attribut, département, etc.. (voir 1)
- Lancer la recherche en cliquant sur "Débuter la recherche personnalisée". (voir 2)
- Si dans une catégorie (p.ex. entreprise) plusieurs critères de recherche ont été sélectionnés, vous pouvez décider si tous les critères doivent être remplis ou si un seul doit s'appliquer – "Filtre applicable au choix". (voir 3)



3.8 Filtre personnalisé

- Pour définir une nouvelle recherche, vous pouvez réinitialiser la totalité du filtre.
(voir 4)
- Vous pouvez *exporter* le résultat de votre recherche comme PDF ou dans Excel.
(voir 6)
- *Les données désactivées* peuvent également être affichées dans les résultats de la recherche. Celles-ci sont filtrées, mais ne seront pas exportées.
(voir 6)
- Pour fermer le filtre personnalisé, cliquez sur "*Retour à la boîte à outils*".
(voir 3)



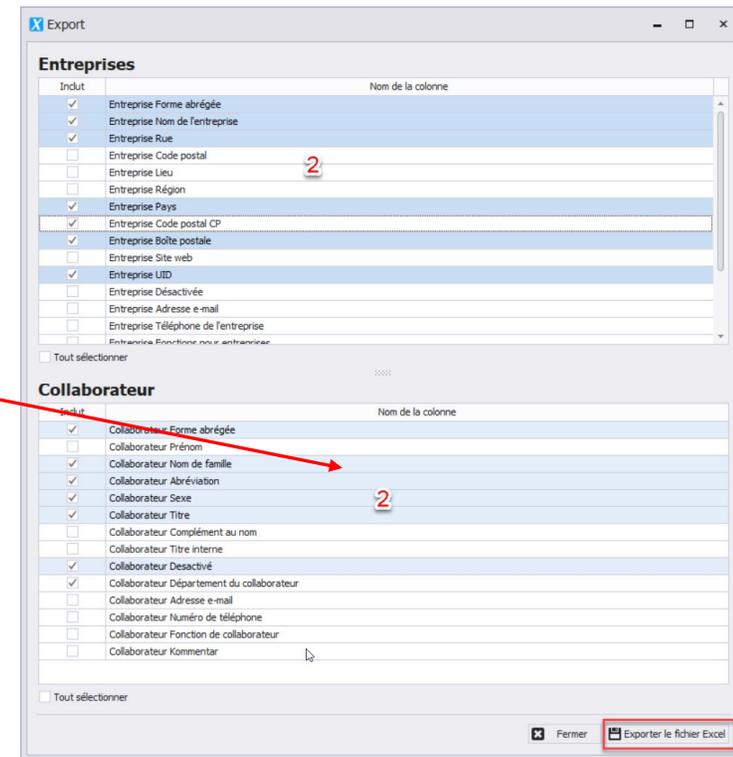
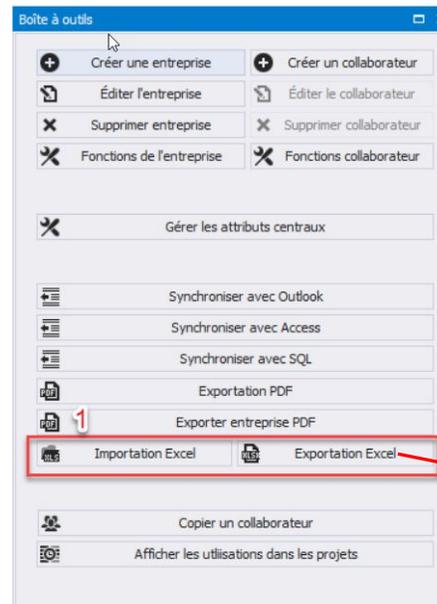
3.9 Exportation/Importation Excel



Vous pouvez exporter et importer vos adresses à l'aide d'Excel aussi bien de manière centralisée que par projet.

Vous pouvez sélectionner les deux fonctions dans la boîte à outils. (voir 1)

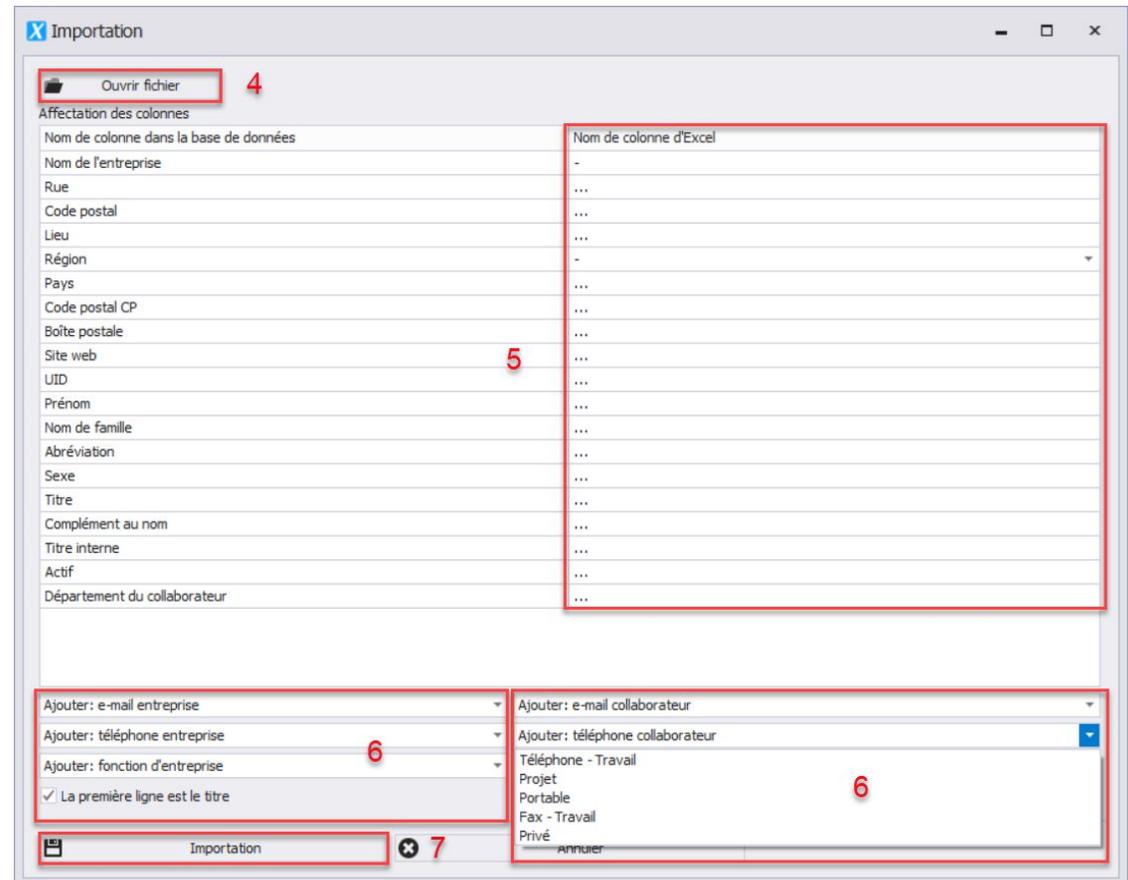
- Pour l'exportation, sélectionnez les données souhaitées (nom de colonne) (voir 2) et cliquez sur „exporter le fichier Excel“. (voir 3)



3.9 Exportation/Importation Excel



- Pour l'importation, sélectionnez le fichier source souhaité à l'aide de „Ouvrir un fichier“. (voir 4)
- Le nom de colonne Excel correspondant peut être sélectionné pour chaque champ. (voir 5)
- Pour les numéros de téléphone des entreprises et des collaborateurs, les adresses e-mail et les fonctions des entreprises, les champs requis peuvent être ajoutés et le type sélectionné. (voir 6)
- Cliquez sur „Importation“ pour exécuter celle-ci. (voir 7)



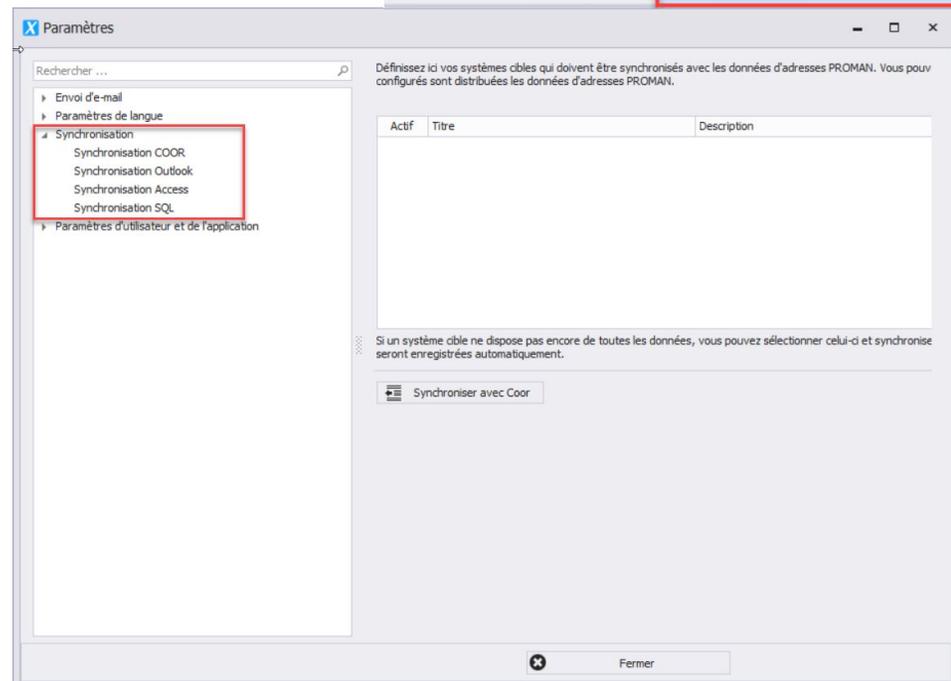
3.10 Importation / Synchronisation avec d'autres programmes



Dans la gestion centrale des adresses, il est possible d'importer ou de synchroniser les données avec les programmes suivants.

Vous accéderez à la fenêtre permettant le paramétrage sous **Outils -> Paramètres**.

- Possibilités de synchronisation:
 - De PROMAN X à Coor
 - D'Outlook à PROMAN X
 - D'Access à PROMAN X
- Une fois le paramétrage effectué, les importations resp. les synchronisations peuvent être démarrées à tout moment à l'aide de la

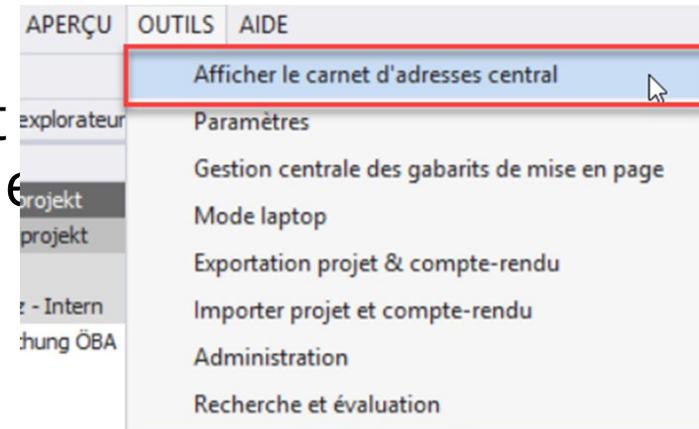


4. Gestion des adresses dans le projet



Sous **Outils** -> **Carnet d'adresses central**

- Les adresses des entreprises peuvent également n'être créées que dans un projet.
- En règle générale, toutes les entreprises sont créées dans la gestion centrale des adresses et uniquement si besoin est dans les différents projets.
- Les adresses peuvent être intégrées dans la gestion centrale des adresses.



4. Gestion des adresses dans le projet



Dans la gestion des adresses, les fonctionnalités suivantes sont disponibles:

- Affichage de la gestion centrale des adresses avec fonction de recherche (voir 1)
- Adresses propres au projet avec fonction classique de recherche (voir 2)

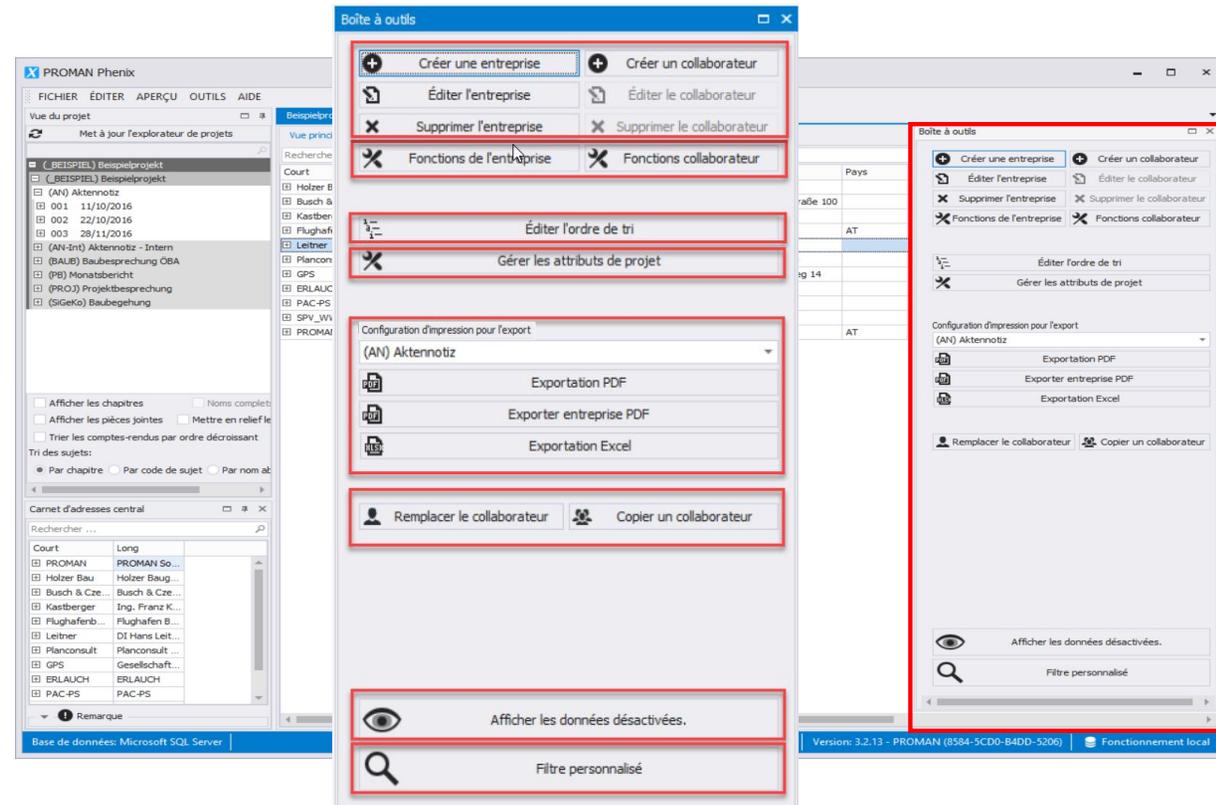
The screenshot displays two windows from the PROMAN Phenix software. The top window, titled 'Beispielprojekt : Carnet d'adresses du projet', shows a table of addresses with columns: Court, Long, Adresse, Pays, Lieu, Code postal, Région, Site web, Associé de..., and Désactivé. The bottom window, titled 'Carnet d'adresses central', shows a similar table but with a search bar at the top. A red arrow points from the search bar in the top window to the search bar in the bottom window.

| Court | Long | Adresse | Pays | Lieu | Code postal | Région | Site web | Associé de ... | Désactivé |
|------------------|---|---------------------------|------|-----------|-------------|--------|----------|-------------------------------------|--------------------------|
| Hölzer Bau | Hölzer BaugesmbH | Weizer Straße 4 | | Gleisdorf | 8200 | | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Busch & Czerny | Busch & Czerny, Ingenieurbüro für Telekommunikation | St. Peter Hauptstraße 100 | | Graz | 8010 | | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Kastberger | Ing. Franz Kastberger, Technisches Büro HKL | Lahnweg 17 | | Leibnitz | 8430 | | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Flughafenbetrieb | Flughafen BetriebsgesmbH | Flughafenstr. 21 | AT | Graz | 8070 | | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Leitner | DI Hans Leitner, Ziviltechniker m.b.H. | Burggasse 63 | | Wien | 1070 | | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Planconsult | Planconsult GesmbH | Nussdorferstr. 14 | | Wien | 1090 | | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| GPS | Gesellschaft für Projektsteuerung m.b.H. | Unterer Plattenweg 14 | | Graz | 8020 | | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| ERLAUCH | ERLAUCH | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| PAC-PS | PAC-PS | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| SPV_WW | Sportverein Wienerwald | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| PROMAN | PROMAN Software GmbH | Zwinnstraße 4-6 | AT | Wien | 1160 | Vienna | www.prom | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

4. Gestion des adresses dans le projet



- Créer et éditer entreprises et collaborateurs (voir 3)
- Gérer les fonctions des entreprises et collaborateurs (voir 4)
- Sous „Modifier l'ordre de tri“, l'ordre des partenaires du projet peut être défini. (voir 5)
- Les attributs peuvent être affectés à des entreprises, des collaborateurs et des sujets de comptes-rendus. (voir 6)
- Importation/Exportation Excel & Exportation PDF (voir 7)
- Les collaborateurs peuvent être copiés ainsi que remplacés par projet. Dans les deux cas, le fichier d'origine est conservé. (voir 8)



4. Gestion des adresses dans le projet



- *Les entreprises et les collaborateurs désactivés peuvent être affichés ou masqués par projet. (voir 9)*
- *Le filtre personnalisé permet en plus de la recherche classique dans un projet d'affiner votre recherche par une multitude de critères et d'afficher une liste filtrée des adresses. (voir 10)*

The screenshot displays the PROMAN software interface with several toolboxes and filters highlighted by red boxes. The main window shows a project tree on the left and a central area with various toolboxes. The toolboxes include:

- Boîte à outils (top):** Contains buttons for 'Créer une entreprise', 'Créer un collaborateur', 'Éditer l'entreprise', 'Éditer le collaborateur', 'Supprimer l'entreprise', 'Supprimer le collaborateur', 'Fonctions de l'entreprise', and 'Fonctions collaborateur'.
- Boîte à outils (middle):** Contains buttons for 'Éditer l'ordre de tri' and 'Gérer les attributs de projet'.
- Configuration d'impression pour l'export:** Contains buttons for 'Exportation PDF', 'Exporter entreprise PDF', and 'Exportation Excel'.
- Boîte à outils (bottom):** Contains buttons for 'Remplacer le collaborateur' and 'Copier un collaborateur'.
- Boîte à outils (bottom right):** Contains buttons for 'Afficher les données désactivées.' and 'Filtre personnalisé'.

The interface also shows a 'Carnet d'adresses central' window with a search bar and a list of addresses. The status bar at the bottom indicates 'Version: 3.2.13 - PROMAN (8584-5CD0-B4DD-5206)' and 'Fonctionnement local'.

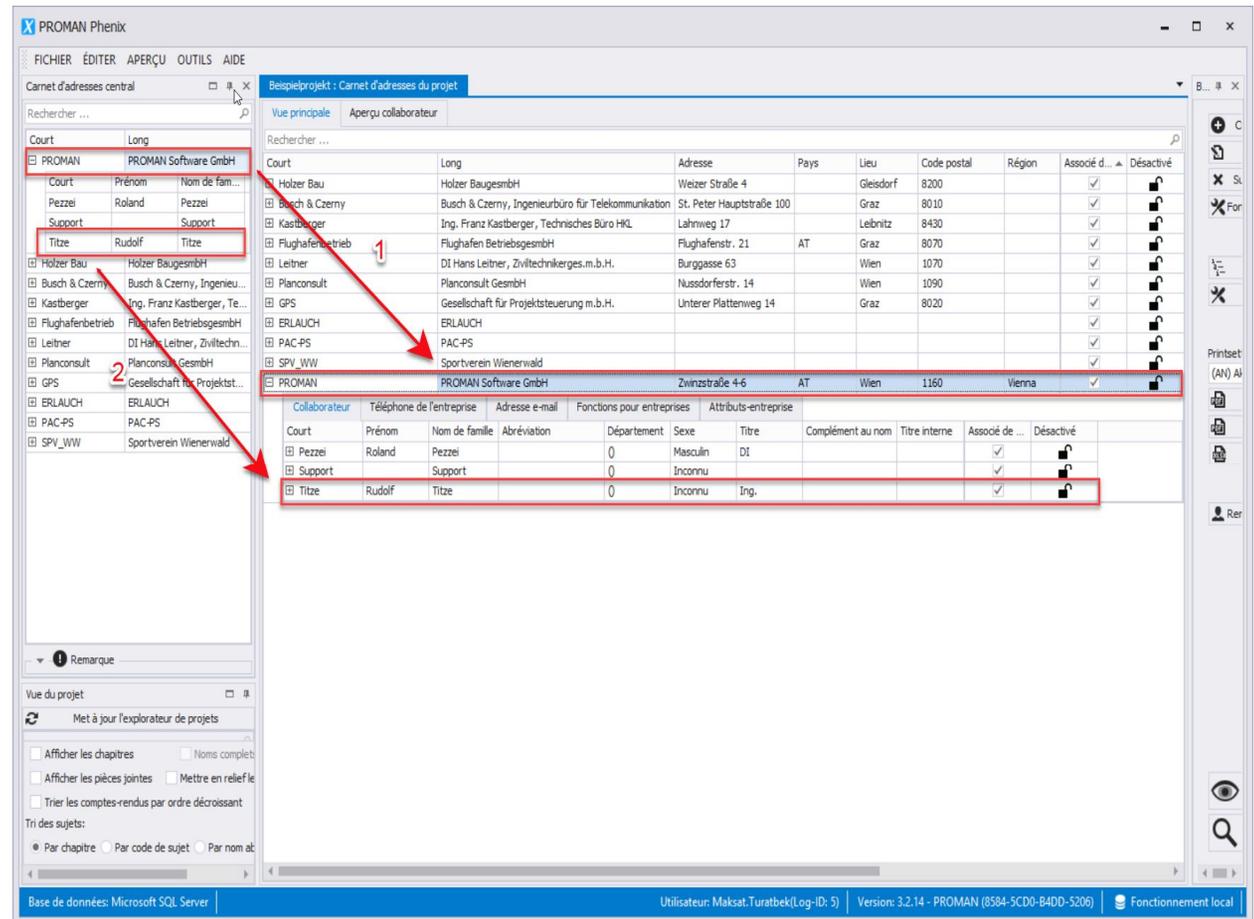
4.1 Charger les partenaires du projet dans le projet à partir de la gestion centrale des adresses



Intégration d'entreprises et d'adresses créées de manière centrale dans votre projet

- Dans la fenêtre ouverte, vous pouvez sélectionner vos partenaires de la gestion centrale des adresses et les activer dans le projet par glisser-déposer

- *Entreprise (voir 1)*
- *Personne/collaborateur (voir 2)*



4.1 Charger les partenaires du projet dans le projet à partir de la gestion centrale des adresses



Les données des entreprises et collaborateurs intégrées de la gestion centrale dans celle du projet sont grisées, sauf celles concernant les attributs et „Site secondaire de“ et dotées de CheckBoxes sur le côté (voir 1). Ce statut vous indique les données par défaut de la gestion centrale. En désactivant les CheckBoxes, vous pouvez à tout moment modifier les données dans le projet. La modification effectuée ne vaudra que pour le projet.

Éditer l'entreprise propre au projet

Pas d'image existante

Pour créer rapidement plusieurs collaborateurs, veuillez glisser leurs contacts Outlook sur ce champ svp.

Court * 1

Long *

Rue

Code postal

Pays

Région

Boîte postale

Boîte postale CP

Site web

UID

Site secondaire de

Départements

Ajouter un numéro de téléphone

Ajouter une adresse e-mail

Affecter les attributs d'entreprises

Gérer les fonctions

* Champs obligatoires

Basculer vers central

Dernière notification par: 13 Roland.Pezzei (09:47 06/07/2016)

Fermer

Enregistrer & quitter

4.2 Tri des partenaires du projet



Sous **Projet** -> **Gestion des adresses dans le projet** -> **Modifier l'ordre de tri**, vous pouvez définir l'ordre des partenaires du projet

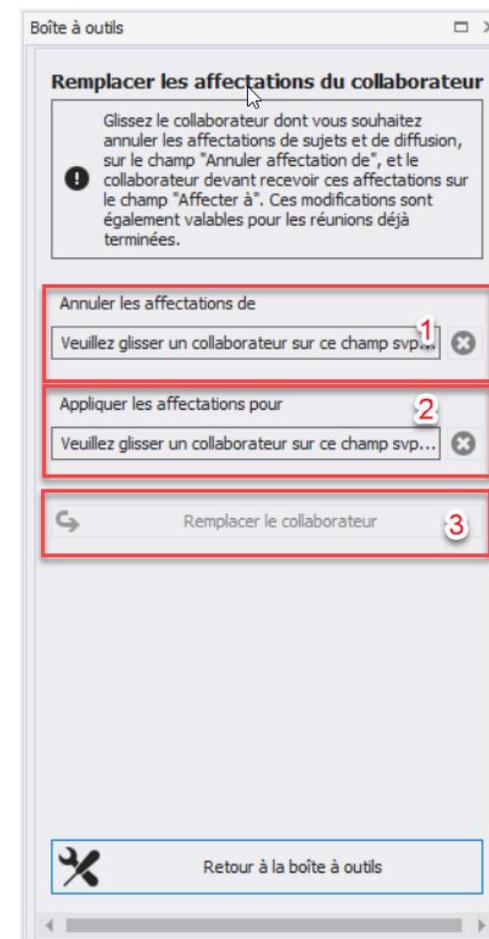
- Vaut pour la globalité du projet (p.ex. listes des participants)
- Lorsque vous déplacez ou que vous cliquez sur une colonne, l'ordre de tri est redéfini.
- Vous pouvez réinitialiser l'ordre de tri à tout moment à son ordre par défaut.
- Le numéro de tri est modifiable manuellement. (*voir 3*)
- Les collaborateurs peuvent également être déplacés à la position souhaitée par glisser-déposer.

| Collaborateur | Fonction de collaborateur | Numéro d'ordr... |
|-----------------------|-------------------------------|------------------|
| Andreas Aichberg | (BM) Baumeister | 10 |
| Rudolf Busch | (ET) Fachbauleitung E-Technik | 20 |
| Vera Ecker | (BK) Begleitende Kontrolle | 30 |
| Gustav Erlauch | | 40 |
| Dieter Frank | (BH) Bauherr | 50 |
| Josef Höchtl | (BH) Bauherr | 60 |
| Franz Kastberger | (ET) Fachbauleitung E-Technik | 70 |
| Gertrude Kepler | (BH) Bauherr | 80 |
| Michael Mattersberger | (GP) Generalplanung | 90 |
| Bernhard Müller | (PS) Projektsteuerung + ÖBA | 100 |
| Leonardo Pacassi | | 110 |
| Roland Pezzei | | 120 |
| Albert Rauscher | (BM) Baumeister | 130 |
| Michael Schnatter | (PS) Projektsteuerung + ÖBA | 140 |
| Kurt Springer | | 150 |
| Support | | 160 |
| Rudolf Titze | | 170 |
| Jörg Waldherr | (PS) Projektsteuerung + ÖBA | 180 |

4.3 Remplacer un collaborateur

Un collaborateur peut être remplacé par un collaborateur propre au projet dans les sujets et la liste de diffusion d'un projet.

- Vaut pour la globalité du projet (p.ex. listes des participants)
- Glissez le collaborateur, qui doit être affiché dans les sujets et la liste de diffusion avec la souris dans le champ "Copier les données de:". (voir 1)
- Puis ajoutez la personne à remplacer dans le champ "Copier vers:". (voir 2)
- Cliquez sur "Exécuter le remplacement" (voir 3)



4.4 Désactiver les enregistrements non-actifs



Les personnes n'étant plus actives dans le projet peuvent être désactivées dans le projet.

- Des collaborateurs peuvent être désactivés et réactivés. (voir 1)
- Les enregistrements désactivés peuvent être affichés et masqués. (voir 2)
- La désactivation de fonctions est également possible.

The screenshot shows the 'Beispielprojekt : Carnet d'adresses du projet' interface. The main window displays a list of collaborators with columns for 'Court', 'Prénom', 'Nom de fa...', 'Abréviation', 'Départeme...', 'Sexe', 'Titre', 'Titre interne', and 'Désactivé'. The 'Désactivé' column contains a lock icon for each entry, indicating their status. A red box highlights the 'Désactivé' column header and the lock icons for the 'Aichberg' and 'Rauscher' entries.

| Court | Prénom | Nom de fa... | Abréviation | Départeme... | Sexe | Titre | Titre interne | Désactivé |
|------------------|---------|---|-------------|--------------|---------|-----------------|---------------|-------------------------------------|
| Aichberg | Andreas | Aichberg | | 0 | Inconnu | | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Rauscher | Albert | Rauscher | | 0 | Inconnu | Ing. | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Busch & Czerny | | Busch & Czerny, Ingenieurbüro für Telekommunikation | | | | St. Peter H... | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Kastberger | | Ing. Franz Kastberger, Technisches Büro HKL | | | | Lahnweg 17 | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Flughafenbetrieb | | Flughafen BetriebsgesmbH | | | | Flughafen... | AT | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Leitner | | DI Hans Leitner, Ziviltechnikerges.m.b.H. | | | | Burggasse ... | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Planconsult | | Planconsult GesmbH | | | | Nussdorfe... | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| GPS | | Gesellschaft für Projektsteuerung m.b.H. | | | | Unterer Pl... | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| ERLAUCH | | ERLAUCH | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| PAC-PS | | PAC-PS | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| SPV_WW | | Sportverein Wienerwald | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| PROMAN | | PROMAN Software GmbH | | | | Zwingerstraß... | AT | <input checked="" type="checkbox"/> |

The sidebar on the right contains a 'Boîte à outils' (Toolbox) with buttons for 'Créer une entreprise', 'Créer un collaborateur', 'Éditer l'entreprise', 'Éditer le collaborateur', 'Supprimer l'entreprise', 'Supprimer le collaborateur', 'Fonctions de l'entreprise', and 'Fonctions collaborateur'. Below this is a section for 'Configuration d'impression pour l'export' with options for 'Exportation PDF', 'Exporter entreprise PDF', and 'Exportation Excel'. At the bottom, there are buttons for 'Remplacer le collaborateur' and 'Copier un collaborateur'. A red box highlights the 'Afficher les données désactivées.' button, which is represented by an eye icon.

5 Répertoire des comptes rendus

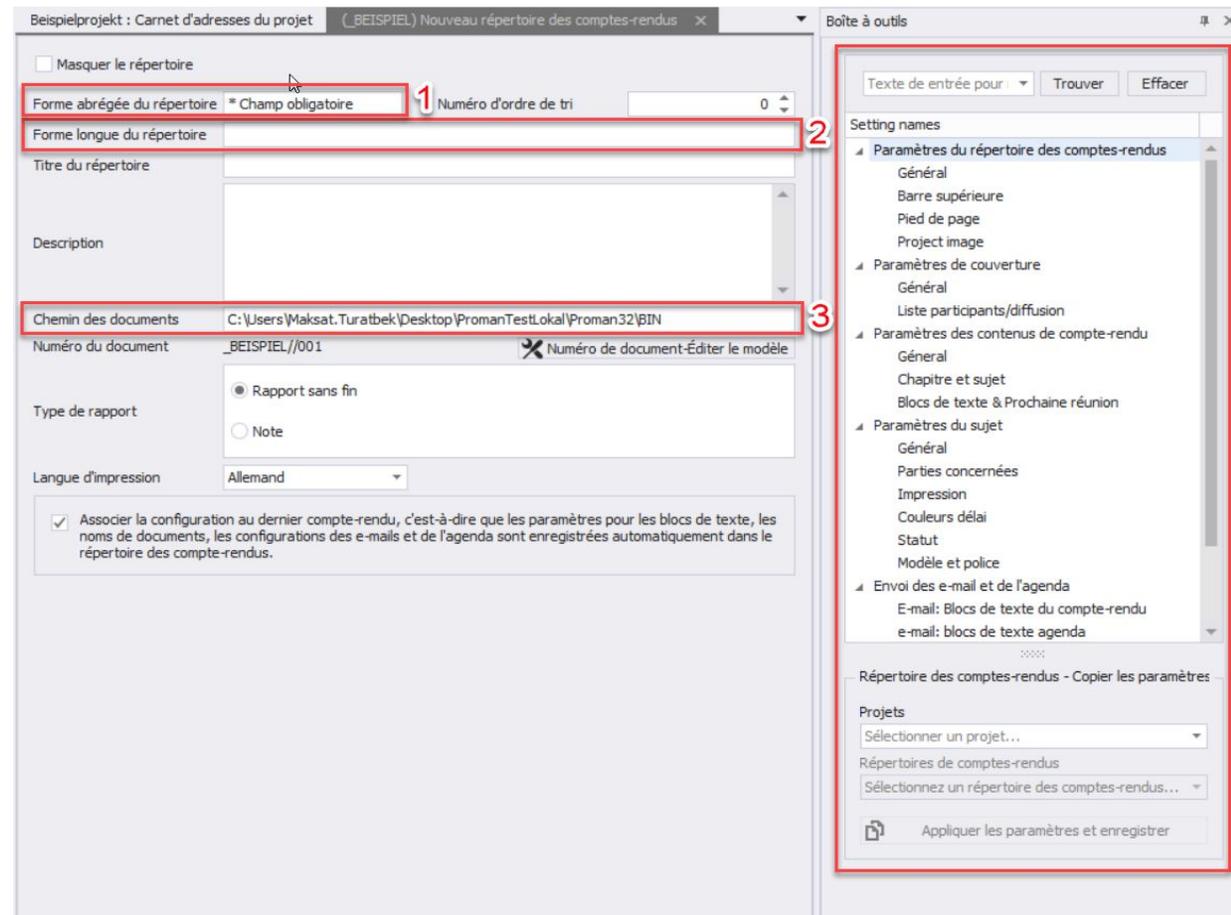
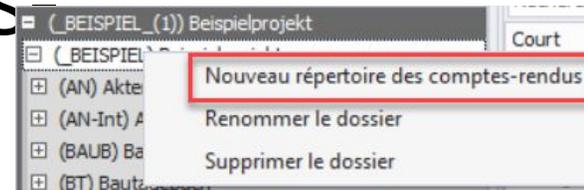


Est un répertoire des informations communes et contient toutes les réunions concernant un thème

- Groupes de réunions
- Domaines thématiques

Le clic droit sur le projet vous permet de créer de *nouveaux répertoires des comptes-rendus* au-dessus de ceux existant déjà.

- Les points importants de la gestion des répertoires sont:
 - *Forme abrégée du répertoire*: ID sans équivoque du répertoire (voir 1)
 - *Forme longue du répertoire* : affichage dans le programme (voir 2)
 - *Chemin pour l'exportation* (optionnel, mais très utile) (voir 3)
 - Préparamétrage pour l'exportation comme PDF, ce chemin sera proposé lors de l'enregistrement de rapports au format PDF
 - Vous pouvez accéder aux paramètres d'impression dans la zone 4 (pour de plus amples informations voir diapo 13.1).

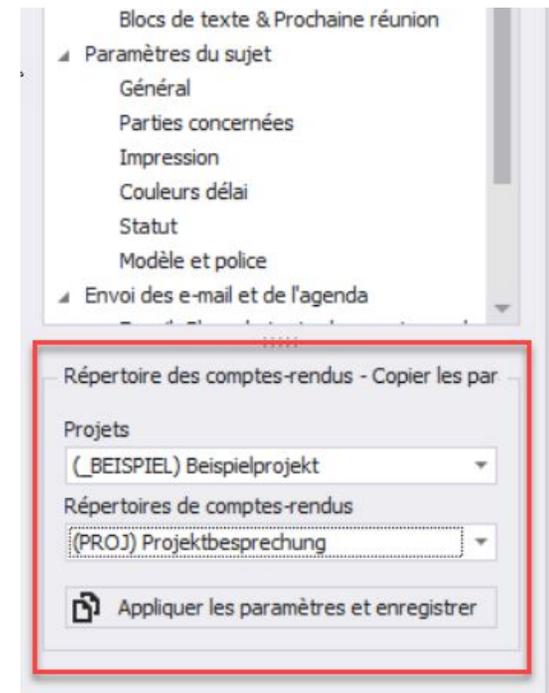
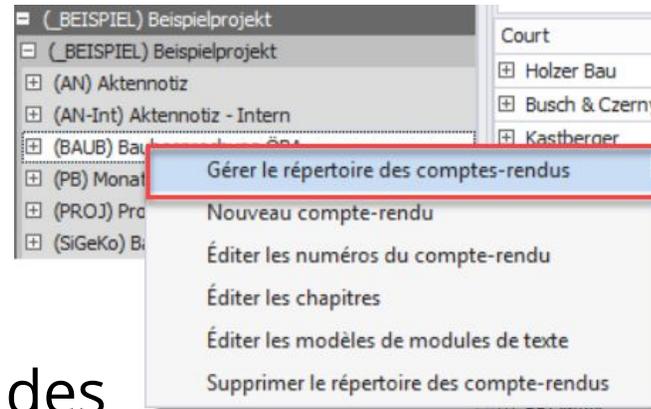


5.1 Répertoire des comptes-rendus Copier les paramètres d'impression

Tous les paramètres d'impression des répertoires de comptes-rendus peuvent facilement être transférés d'un répertoire à l'autre.

Dans la boîte à outils de droite de la gestion des répertoires des compte-rendus, vous pouvez sélectionner le répertoire duquel tout doit être copié.

„Copier et enregistrer les paramètres “ copie tous les paramètres d'impression.



5.1 Répertoire des comptes-rendus

Paramètres d'impression



| 01.02 | Genehmigungen | | |
|------------------|---|-------|---------------|
| 001.003 | Bescheide | | ouvert |
| 001 / 21/08/2016 | Die Bescheide der BH Graz Umgebung ergehen lt. Herrn Frank am 22.8.2016 an die Betriebsgesellschaft. Herr Frank wird sie sofort an die Projektpartner verteilen. | Frank | 22/08/2016 |
| 002 / 27/08/2016 | Bescheid Errichtungsbewilligung wurde am 27.8.2016 von Herrn Frank verteilt. | Frank | 22/08/2016 |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Noch ausständige Bescheide: • Wasserrecht • Betriebseinschränkung • Versetzen Mast | | |

PROMAN X licence: 00041 PROMAN _BEISPIEL_BAUB/003_08 Page: 2/7

Beispielprojekt

BESPRECHUNGSBERICHT

Baubesprechung ÖBA N°: 003

Date de création: 06/09/2016
 Date de réunion: 03/09/2016
 Date de: jusqu'à: 09:00 de: 11:00
 Lieu: GPS-Container

Numéro de proj: _BEISPIEL
 N° de documen: _BEISPIEL/BAUB/003
 Animateur: Waldherr
 Auteur: Keppler

BESPRECHUNGSBERICHT

Projet: Beispielprojekt

N°: 001 le 21/08/2016

Projet-N°: _BEISPIEL

| Sujet | Mot-clé / Texte | RP responsable | dû le |
|------------------|--|----------------|---------------|
| 01.01 | Sicherheit | | |
| BAUB 001.002 | Genehmigung Umsetzen Masten | | ouvert |
| 001 / 21.08.2016 | Im Baufeld befinden sich zwei Masten. Die Genehmigung für das Umsetzen der Masten durch die OZB erfolgt frühestens ab 22.9.2016. | Frank | |

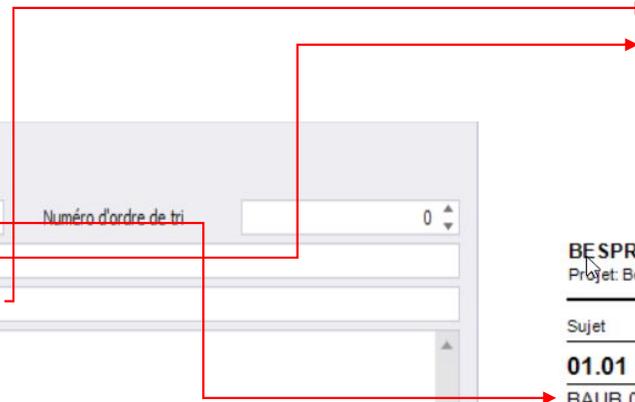
Masquer le répertoire

Forme abrégée du répertoire: BAUB Numéro d'ordre de tri: 0

Forme longue du répertoire: Baubesprechung ÖBA

Titre du répertoire: BESPRECHUNGSBERICHT

Description:

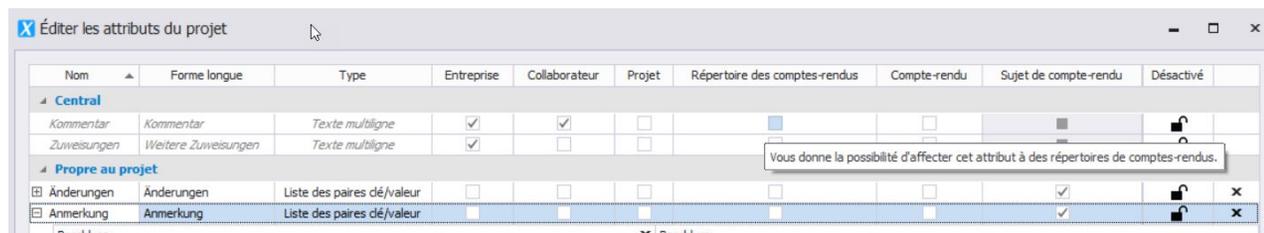


6. Attributs

- sont des mots-clés à définir librement
- peuvent être affectés à n'importe quel sujet
- peuvent être affichés dans l'impression si l'option est cochée
 - pour souligner les informations importantes pour le lecteur
- Trouver précisément dans les sujets
 - Recherche facile et rapide, p.ex. tous les sujets concernant les coûts supplémentaires resp. un numéro de dommage
 - Création de comptes-rendus filtrés, p.ex. liste des décisions

Beispiel Punktausdruck

| BAUB 002.005 | Bauzeitplan |
|---------------------------------------|--|
| 002/27.08.2003 | Die Baufirma legt den Bauzeitplan vor. Zuvor mit der ÖBA abgestimmt. |
| 003/03.09.2003 | Vorabzug des Bauzeitplans. Abgestimmte Version wird in... |
| Attribute: Änderungen: Terminänderung | |



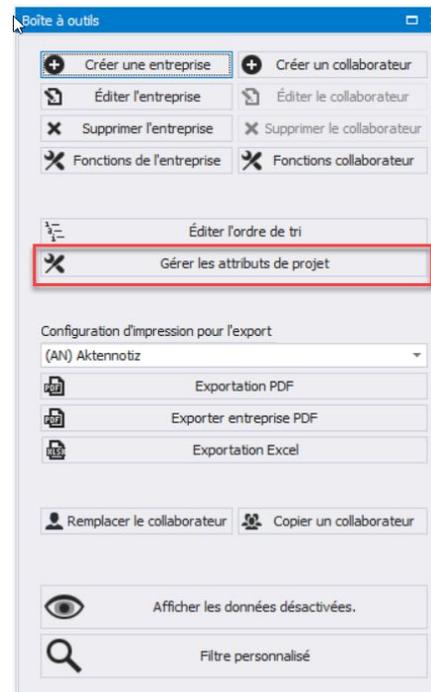
| Nom | Forme longue | Type | Entreprise | Collaborateur | Projet | Répertoire des comptes-rendus | Compte-rendu | Sujet de compte-rendu | Désactivé |
|--------------------|---------------------|-----------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|-------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|
| ▲ Central | | | | | | | | | |
| Kommentar | Kommentar | Texte multiligne | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Zuweisungen | Weitere Zuweisungen | Texte multiligne | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| ▲ Propre au projet | | | | | | | | | |
| Änderungen | Änderungen | Liste des paires clé/valeur | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Anmerkung | Anmerkung | Liste des paires clé/valeur | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Vous donne la possibilité d'affecter cet attribut à des répertoires de comptes-rendus.

6.1 Créer des attributs

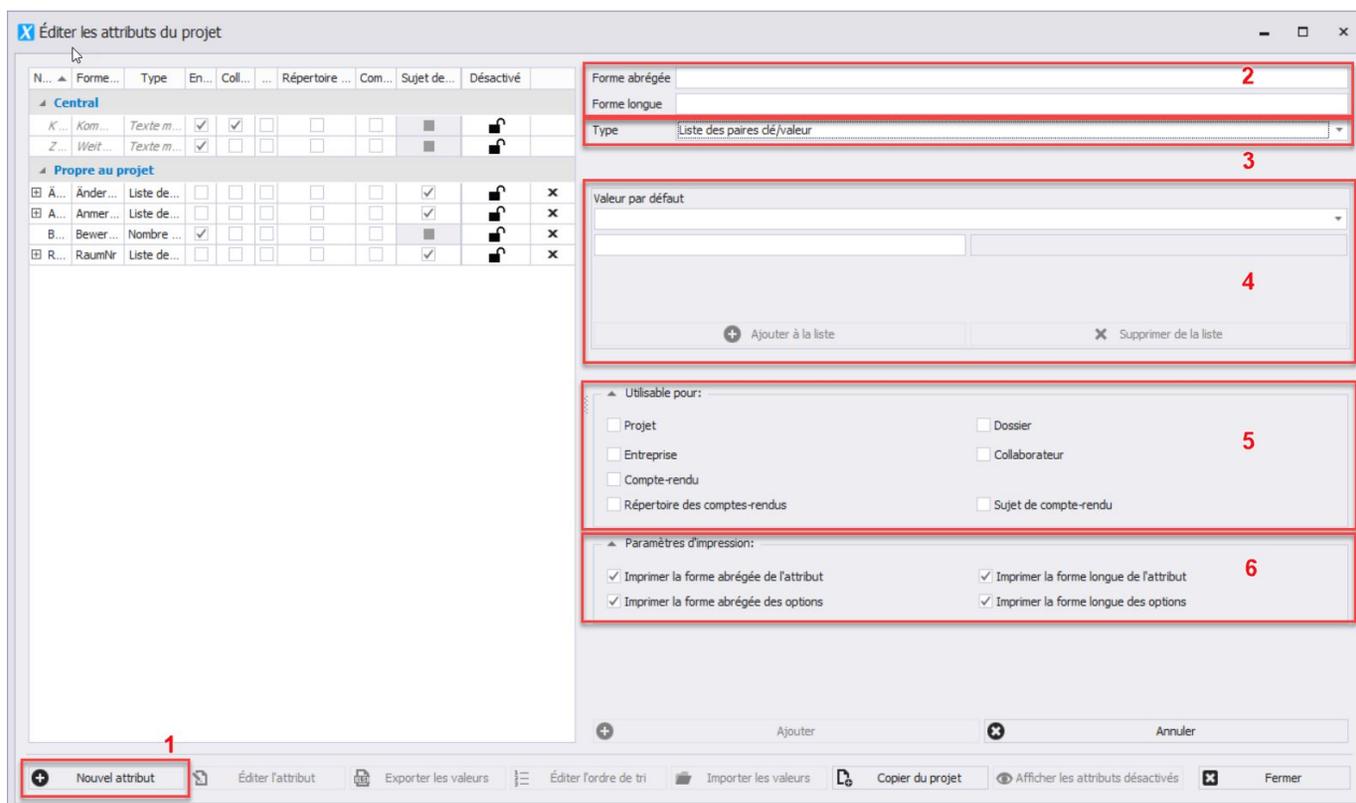


Accessible sous **Proman X** -> **Vue centrale ou propre au projet** -> **Attributs** dans la boîte à outils)



6.1 Créer des attributs

- La fenêtre d'édition s'ouvre en cliquant sur „Nouvel Attribut“(voir 1)
- Renseignez la désignation pour la forme abrégée et la forme longue (voir 2)
- Pour affecter un attribut à un sujet, celui-ci doit être du type clé/valeur (voir 3)
- Renseignez les valeurs de la paire clé/valeur et cliquez sur „Ajouter à la liste“ pour ajouter la valeur (voir 4)
- Permettez l'ajout de l'attribut à un compte-rendu en cliquant sur la Checkbox (voir 5)
- Les attributs peuvent être imprimés sous forme abrégée et/ou longue (voir 6)

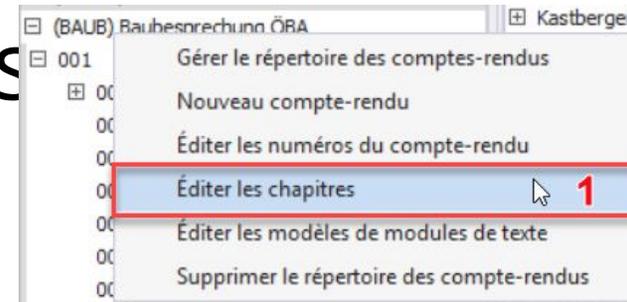


7. Division en chapitres

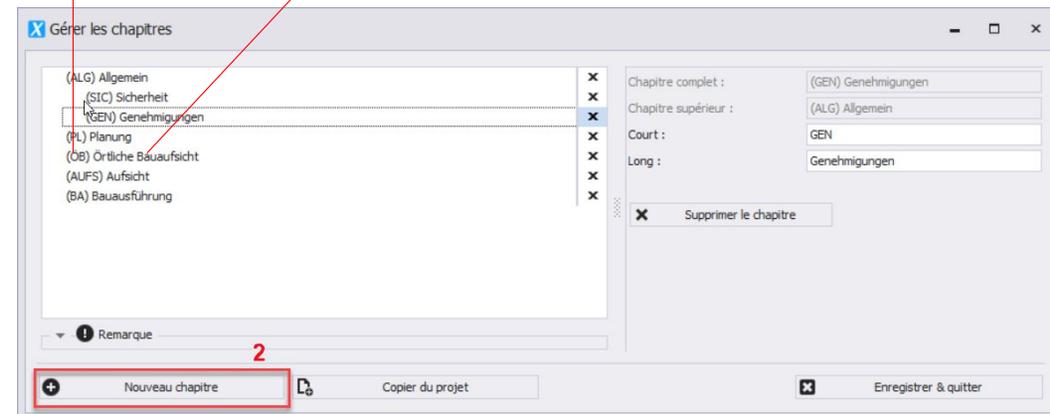
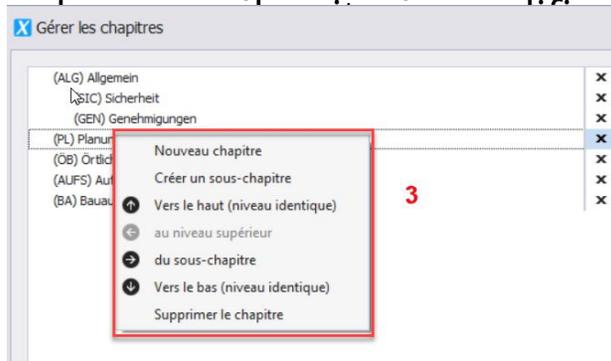


Vous pouvez éditer la division en chapitres par clic droit sur le répertoire des comptes-rendus (*voir 1*)

- Vous pouvez éditer les chapitres existants par simple clic aussi bien que créer des sous-sujets par clic droit
- La position peut être modifiée par glisser-déposer ou par clic droit
- Vous pouvez créer de nouveaux chapitres par *Nouveau chapitre* (*voir 2*)
- Le clic droit vous permet d'accéder à d'autres fonctions p.ex. déplacer des chapitres, créer le niveau du



| ÖB | Örtliche Bauaufsicht |
|----------------|--|
| BAUB 002.003 | Baustellenausweis |
| 002/27.08.2016 | Die Betriebsgesellschaft stellt fest, dass Baustellenausweise erforderlich sind. Diese werden von der ÖBA ausgestellt. Der genaue Ausstellungsablauf für die einzelnen Gewerke wird von der ÖBA noch bekanntgegeben. |



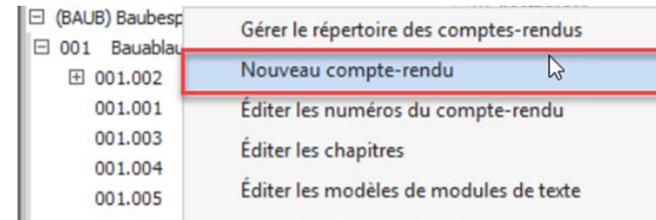
8. Créer un compte-rendu



Vous accédez à „Créer un compte-rendu “ par clic droit sur le répertoire.

Tous les champs sont optionnels. Cependant, tous ceux ayant été remplis seront imprimés.

- Thème, date, heure
 - Dans l'onglet données d'en-tête : animateur et auteur ainsi que l'indication du lieu
 - Vous pouvez également modifier le compte-rendu ultérieurement par clic droit sur le compte-rendu – „Éditer le compte-rendu “
 - Lors de la création du compte-rendu, tous les sujets en cours seront automatiquement repris dans le nouveau compte-rendu. Aucun sujet n'est perdu, l'agenda est automatiquement créé pour vous.
- Pour les autres onglets voir les diapos suivantes.



| Données de base | |
|----------------------|--------------------|
| Nom abrégé | BAUB |
| Nom long | Baubesprechung ÖBA |
| Code de compte-rendu | 001 |
| Thème | Bauablauf |
| Date | 21/08/2016 |
| Semaine/Année | 33 / 2016 |
| Heure de | 02:00 |
| Durée jusqu'à | 11:00 |

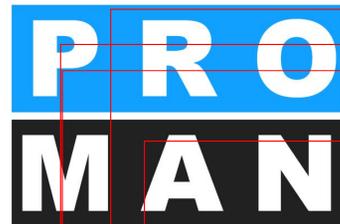
| Données d'en-tête | |
|-------------------|------------------|
| Animateur | Waldherr |
| Auteur | Frank |
| Statut | Pas de statut |
| Lieu | GPS-Container |
| Entreprise | Flughafenbetrieb |

| Document | |
|--------------------|---------------|
| Numéro du document | 1010/BAUB/001 |
| Numéro de version | |

8.1 Impression des données de base du compte-rendu



Lorsque des champs ne sont pas remplis, les champs suivants se déplacent automatiquement, p.ex. lorsque l'animateur n'est pas renseigné, l'auteur se déplace automatiquement sur la ligne du dessus.



Gérer le compte-rendu

Données de base

Nom abrégé: BAUB
Nom long: Baubesprechung ÖB
Code de compte-rendu: 003
Thème: Bauablauf
Date: 03/09/2016
Semaine/Année: 35 / 2016
Heure de: 09:00
Durée jusqu'à: 11:00

Données d'en-tête | Blocs de texte | Prochaine réunion | Administration

Animateur: Waldherr
Auteur: Pas de sélection
Sigle de l'auteur:
Statut: Pas de statut
 Le compte-rendu est verrouillé
 Imprimer le statut sur le compte-rendu

Lieu: Entreprise: Flughafenbetrieb
Lieu: GPS-Container

Document: Numéro du document: _BEISPIEL_(1)/BAUB/003
Numéro de version:

Beispielprojekt

BESPRECHUNGSBERICHT

Baubesprechung ÖBA N°: 003

Date de création: 06/09/2016

Date de réunion: 03/09/2016

Date de jusqu'à: 09:00 de: 11:00

Lieu: GPS-Container

Thème du compte: Bauablauf

Numéro de proj: _BEISPIEL

N° de document: _BEISPIEL/BAUB/003

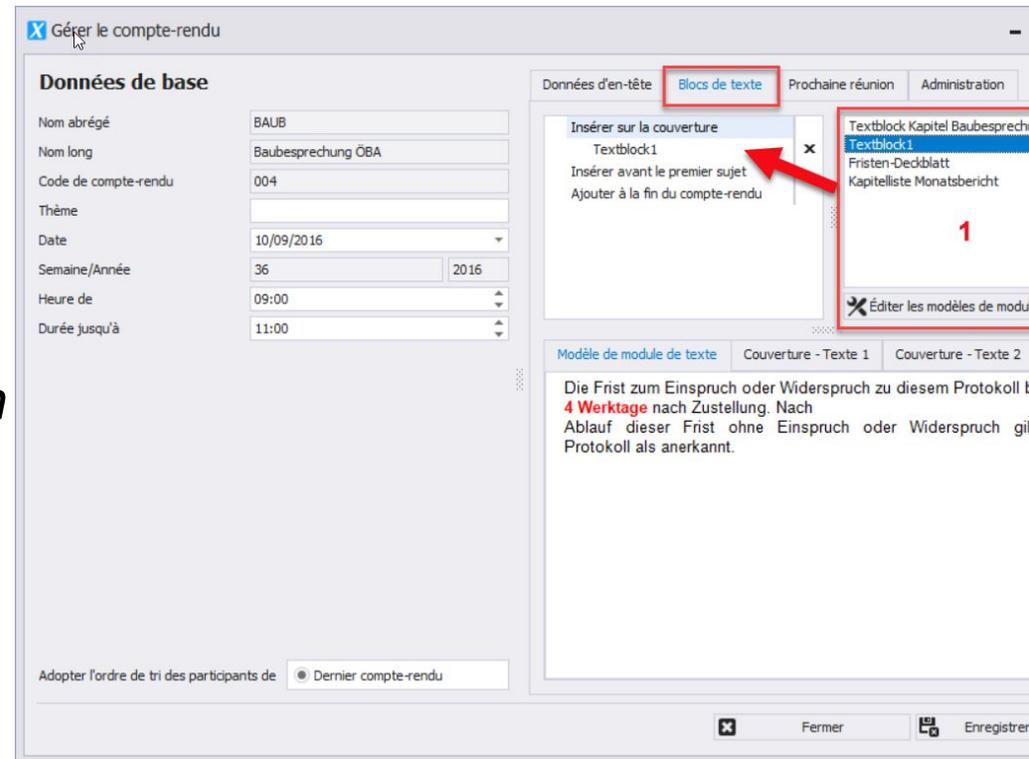
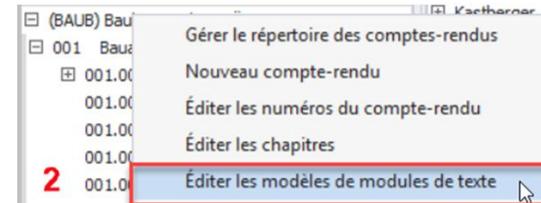
Animateur: Waldherr

8.2 Compte-rendu: blocs de texte



Dans l'onglet Blocs de texte, vous pouvez insérer vos passages à des endroits différents du rapport. Ceux-ci sont repris de rapport en rapport automatiquement, mais peuvent être modifiés dans des rapports spécifiques.

- En 1, vous trouverez la liste des modules de texte présents dans le projet
- *Vous pouvez glisser ceux-ci à la position souhaitée par glisser-déposer*
- L'édition s'effectue par le menu „Éditer les modèles de modules de texte“ (voir 2)



8.3 Compte-rendu: prochaine réunion



L'onglet *Prochaine réunion* vous permet de renseigner votre prochaine réunion.

- Champs obligatoires: aucun
- *Champs optionnels* – bien qu'importants:
 - *Date* (voir 1)
 - *Heure* (voir 2)
 - *Lieu de la prochaine réunion* (voir 3)
 - *Affichage dans le compte-rendu*:
 - *Sur la couverture*
 - *À la fin du compte-rendu*
 - *Ne pas afficher*
- Lorsque vous souhaitez concevoir la mise en forme et le contenu vous-même, vous pouvez sélectionner un module de texte dans les modèles d'impression.

Prochaine réunion: Si nécessaire ↔ module de texte

| | | |
|---------------------------|-------------|-------------------------------|
| Prochaine réunion: | Numéro: | 005 |
| | Date: | 17/09/2016 |
| | Heure: | de 09:00 jusqu'à 11:00 |
| | Lieu: | GPS-Container |
| | Entreprise: | Flughafen BetriebsgesmbH |
| | Adresse: | AT 8070 Graz Flughafenstr. 21 |

standardisé

8.4 Vue du rapport

- La vue du rapport permet un aperçu du rapport et l'édition de toutes les informations principales.
- Cet aperçu ne représente pas à 100% le résultat de l'impression.

Beispielprojekt

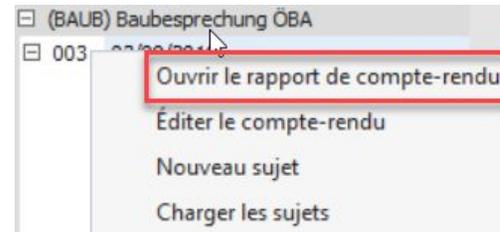
BESPRECHUNGSBERICHT

Baubesprechung ÖBA N°: 003

Date de création: 06/09/2016
 Date de réunion: 03/09/2016
 Date de jusqu'à: 09:00 de: 11:00
 Lieu: GPS-Container

Numéro de proj: _BEISPIEL_(1)
 N° de documen: _BEISPIEL_(1)/BAUB/00
 Animateur: Waldherr

Liste participants / diffusion:



pielprojekt : Carnet d'adresses du projet (BAUB) Compte-rendu 003: Éditeur de comptes-rendus

| ID | Titre | Contenu | Auteur | Statut | Date |
|----------------|---|---|---------------------|--------|------------|
| 02 | Planung | | | ouvert | |
| 002.001 | Stillelegung Hydrantenleitung | Herr Mattersberger hat vorab eine mündliche Zusage über die Stillelegung der das Baufeld querenden Hydrantenleitung erhalten. Eine schriftliche Bestätigung durch die Gemeinde Feldberg muss abgewartet werden. | Frank Mattersberger | ouvert | 27/10/2016 |
| 003/03/09/2016 | Die Stellungnahme der Gemeinde Feldberg ist noch ausständig. | | Frank Mattersberger | | 27/10/2016 |
| 002.002 | Baufafel | Ein Vorabzug des Bauafel-Layouts wird an Bauforma und ÖBA übermittelt. | Mattersberger | ouvert | 03/09/2016 |
| 003/03/09/2016 | GP überibt das Layout in der nächsten Baubesprechung. Das Rendering musste neu erstellt werden. | | Mattersberger | | 03/09/2016 |
| 003.002 | Mängelerfassung | Als Beispiel für die Erfassung von Mängel mit dem integrierten Bildbearbeitungswerkzeug. | Aichberg | Info | |

8.4 Vue du rapport: édition directe



- Dans la vue du rapport, la plupart des champs peuvent être directement édités (z.B. voir 1)
- Les partenaires du projet peuvent facilement être glissés dans les champs p.ex. animateur ou participant ou membre de la liste de diffusion
- Les informations de commande sont en bleu (voir 2), de droite à gauche
 - La main pour déplacer la personne
 - Le stylo pour l'édition
 - Fixer comme membre de la liste de diffusion par défaut (lors de la prochaine réunion, la personne sera automatiquement dans la liste participants/diffusion)
 - X pour supprimer la personne de la liste participants/diffusion.

Date de création: 06/09/2016 Numéro de p
 Date de réunion: 03/09/2016 N° de docum
 Date de réunion:
 Lieu:
 Thème:

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------|----|----|----|----|----|----|------|----|----|----|----|----|----|---------|----|----|----|----|----|----|------|----|----|----|----|----|----|
| septembre | | | | | | | 2016 | | | | | | | octobre | | | | | | | 2016 | | | | | | |
| LU | MA | ME | JE | VE | SA | DI | LU | MA | ME | JE | VE | SA | DI | LU | MA | ME | JE | VE | SA | DI | LU | MA | ME | JE | VE | SA | DI |
| 29 | 30 | 31 | 1 | 2 | 3 | 4 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |

Liste participants /
 Nom (ou titre)
 Aichberg
 Ecker
 Frank
 Busch
 Kepler

Beispielprojekt

BESPRECHUNGSBERICHT Baubesprechung ÖBA N°: 003

Date de création: 06/09/2016
 Date de réunion: 03/09/2016
 Date de réunion: jusqu'à: 09:00 de: 11:00
 Lieu: GPS-Container I 1
 Thème: Aucun theme selectionné

Numéro de proje: _BEISPIEL_(1) ✓
 N° de document: BEISPIEL_(1)/BAUB/003 ✓
 Animateur: Waldherr ✗
 Nothing select: Aucun animateur sélectionné ✗
 Sigle: Aucun sigle d'auteur sélectionné
 Numéro d'envoi: Nothing selected

Liste participants / diffusion:

| Nom (ou. titre) | Fonction | Enterprise | présent | distr. |
|-----------------|----------|---|---------|--------|
| Aichberg | BM | Holzer BaugesmbH | ● | ● |
| Ecker | BK | DI Hans Leitner, Ziviltechnikerges.m.b.H. | ● | ● |
| Frank | BH | Flughafen BetriebsgesmbH | ○ | ● |



8.5 Vue du rapport: liste des participants /diffusion



- La diffusion définit la liste des participants qui ont participé à cette réunion
- Vous pouvez simplement glisser par glisser-déposer les partenaires du projet de votre choix de la liste de gauche dans la liste des participants/diffusion (1)
- Ceux-ci peuvent être glissés à la position voulue à l'aide de la „Main“ (2)
- Les colonnes sont définies dans la mise en page et sont modifiables

Beispielprojekt

BESPRECHUNGSBERICHT
Baubesprechung ÖBA N°: 003

Date de création: 06/09/2016
Date de réunion: 03/09/2016
Date de réunion: jusqu'à: 09:00 de: 11:00
Lieu: GPS-Container
Thème: Aucun thème sélectionné

Numéro de projet: _BEISPIEL_(1) ✓
N° de document: BEISPIEL_(1)/BAUB/003 ✓
Animateur: Waldherr ✕
Nothing selected / Aucun animateur sélectionné ✕
Sigle: Aucun sigle d'auteur sélectionné
Numéro d'envoi: Nothing selected

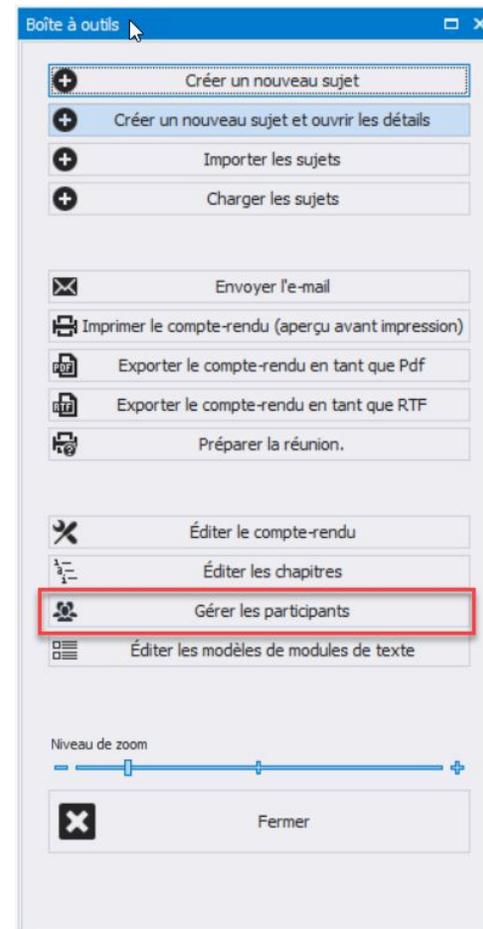
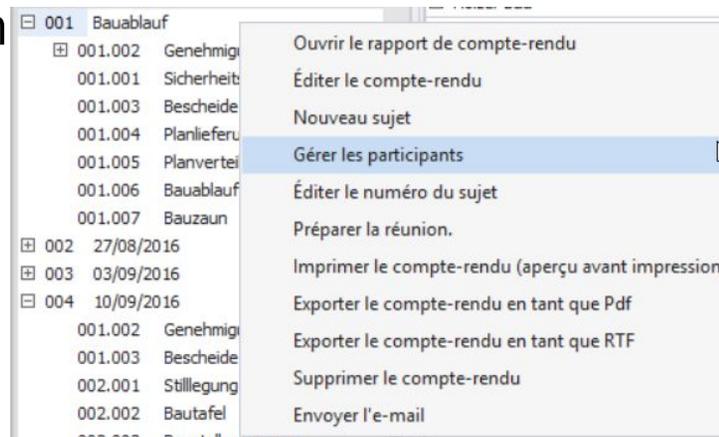
Liste participants / diffusion:

| Nom (ou. titre) | Fonction | Enterprise | présent | distr. |
|-----------------|----------|---|---------|--------|
| Aichberg | BM | Holzer BaugesmbH | ● | ● |
| Ecker | BK | DI Hans Leitner, Ziviltechnikerges.m.b.H. | ● | ● |
| Frank | BH | Flughafen BetriebsgesmbH | ○ | ● |
| Busch | ET | Busch & Czerny, Ingenieurbüro für Telekommunikation | ● | ● |
| Keppler | BH | Flughafen BetriebsgesmbH | ● | ● |
| Müller | PS | Gesellschaft für Projektsteuerung m.b.H. | ○ | ● |
| Schnatter | PS | Gesellschaft für Projektsteuerung m.b.H. | ● | ● |
| Waldherr | PS | Gesellschaft für Projektsteuerung m.b.H. | ● | ● |
| Kastberger | ET | Ing. Franz Kastberger, Technisches Büro HKL | ○ | ● |
| Höchtl | BH | Flughafen BetriebsgesmbH | ● | ● |
| Rauscher | BM | Holzer BaugesmbH | ○ | ● |
| Mattersberger | GP | Planconsult GesmbH | ● | ● |

8.5.1 Liste des participants /diffusion: paramètres avancés



Cliquez sur „Gérer les participants“ (voir 1) dans le rapport du compte-rendu dans la boîte à outils ou faites clic droit sur le compte-rendu souhaité pour éditer les paramètres avancés de la liste des participants /diffusion 2).



8.5.2 Liste des participants /diffusion: paramètres avancés



La gestion des participants est composée de trois zones:

- Carnet d'adresses du projet (*voir 1*): glissez les participants simplement par glisser-déposer dans la liste de diffusion (*voir 2*) et définissez leur présence
- À l'aide de la boîte à outils, éditez l'ordre de tri souhaité et ajoutez des parties concernées (*voir 3*)

The screenshot shows the 'Carnet d'adresses du projet' window. The interface is divided into three numbered zones:

- Zone 1 (Left):** 'Collaborateur' list with columns for 'Forme abr...', 'Forme abr...', and 'Fonction de...'. The entry 'Busch' is highlighted.
- Zone 2 (Center):** A table with columns: 'Nom abrégé du collabora...', 'Nom abrégé de l'entreprise', 'Fonction par défaut', 'Diffusion', 'Présent', 'de', 'jusqu'à', 'E...', 'Représenté par'. The row for 'Busch' is highlighted.
- Zone 3 (Right):** 'Boîte à outils' containing options like 'Insère des parties concernées', 'Supprimer un participant', 'Fixer le statut pour tous les participants' (Présence, Diffusion, Excusé), and 'Ordre de tri' (Tri des collaborateurs du projet, Print sorting, UI sorting).

| Nom abrégé du collabora... | Nom abrégé de l'entreprise | Fonction par défaut | Diffusion | Présent | de | jusqu'à | E... | Représenté par | |
|----------------------------|----------------------------|---------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|----|---------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| Frank | Flughafenbetrieb | BH | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Keppler | Flughafenbetrieb | BH | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Höchtl | Flughafenbetrieb | BH | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ecker | Leitner | BK | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Mattersberger | Planconsult | GP | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Müller | GPS | PS | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Waldherr | GPS | PS | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Schnatter | GPS | PS | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Aichberg | Holzer Bau | BM | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Busch | Busch & Czerny | ET | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

8.5.3 Liste des participants /diffusion: paramètres avancés



- Le carnet d'adresses du projet contient les fonctions suivantes:
 - La vue collaborateur vous montre tous les partenaires du projet. Dans la vue principale, les partenaires du projet sont regroupés par entreprise.
 - Vous pouvez filtrer par tous les partenaires du projet ou par un groupe de réunion défini (*voir 1*).
 - Une restriction supplémentaire peut être définie en filtrant par rapport à un seul compte-rendu (*voir 2*) p.ex. *tous les participants de l'ancienne réunion*.
 - Dans le champ de recherche, vous pouvez également trouver immédiatement l'entreprise / la personne souhaitée.

The screenshot shows the 'Carnet d'adresses du projet' window with the 'Aperçu collaborateur' view selected. The search bar contains '(AN) Aktennotiz' and 'Toutes les parties concer...'. The list of participants is filtered to show 'Tous le partenaires' and 'Toutes les parties conc...'. The list includes entries for 'Busch & Czerny', 'ERLAUCH', 'Flughafenbetrieb', and 'Flughafenbetrieb'.

| Forme abrégée... | Forme abrégée ... | Fonction de collab... |
|------------------|-------------------|-----------------------|
| Busch & Czerny | Busch | (ET) Fachbauleitu... |
| ERLAUCH | Erlauch | |
| Flughafenbetrieb | Frank | (BH) Bauherr |
| Flughafenbetrieb | Höchtl | (BH) Bauherr |

The bottom part of the screenshot shows a list of meeting reports with 'Tous le partenaires' selected. The list includes 'Aktennotiz', 'Projektbesprechung', 'Aktennotiz - Intern', 'Baubegehung', 'Monatsbericht', and 'Baubesprechung ÖBA'.

8.5.4 Liste des participants /diffusion: paramètres avancés



- Diffusion: définit le groupe à qui le document sera envoyé. Est également utilisé lors de l'envoi automatique du compte-rendu par e-mail (*voir 1*).
- La présence peut être ajoutée par „Présent ponctuellement“ et en renseignant l'heure resp. remplacée par „Excusé“ (*voir 2*). Pour que ceux-ci soient imprimés, un modèle d'impression correspondant doit être sélectionné.
- L'ordre de tri peut être modifié par glisser-déposer.
- *tous les participants avec un oui dans la diffusion par défaut seront repris automatiquement dans la réunion suivante (voir 3)*

| Rechercher ... | | | | | | | | | | | |
|-------------------------------|----------------------------|---------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|----|---------|--------------------------|--------------------------|----------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Nom abrégé du collaborateur ▲ | Nom abrégé de l'entreprise | Fonction par défaut | Diffusion | Présent | de | jusqu'à | Présent ponctuellement | Excusé | Représenté par | Diffusion par défaut | |
| Frank | Flughafenbetrieb | BH | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Kepler | Flughafenbetrieb | BH | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Höchtl | Flughafenbetrieb | BH | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ecker | Leitner | BK | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Mattersberger | Planconsult | GP | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Müller | GPS | PS | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Waldherr | GPS | PS | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Schnatter | GPS | PS | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Rauscher | Holzer Bau | BM | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Aichberg | Holzer Bau | BM | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Busch | Busch & Czerny | ET | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

8.5.5 Liste des participants /diffusion: paramètres avancés

- La boîte à outils facilite les actions suivantes:
 - Les partenaires du projet concernés, qui sont p.ex. responsables pour un sujet peuvent être ajoutés dans la liste de diffusion (*voir 1*).
 - Le statut de tous les participants peut être défini en un clic (*voir 2*).
 - Vous reprenez simplement l'ordre de tri de la gestion des adresses propre au projet ou celui du dernier compte-rendu (*voir 3*).



8.6 Vue du rapport: créer et éditer un sujet



- Les sujets peuvent être créés dans le chapitre souhaité à l'aide de (1).
- (2) vous permet de créer des sous-sujets pour le sujet souhaité.
- (3) vous permet de déplacer les sujets dans un autre chapitre.
- (4) vous permet d'insérer des images ou des annexes du presse-papier dans le compte-rendu

| 01.01 | Sicherheit | | | |
|------------------|---|-------------------|--------------------------|--|
| 001.002 | Genehmigung Umsetzen Masten | | ouvert | |
| 002 / 27/08/2016 | Es wurde ein Vorschlag für die Kabelführung im Mast erarbeitet. Dieser ist von der Firma Schilling zu überprüfen (Koordination durch Herrn Busch). Weiters sind die statischen Berechnungen der Fa. Schilling beizubringen. | Busch | La date... | |
| | Ergebnis: Aucun texte défini | | | |
| | Commentaire: Pas de commentaire pour ce sujet | | | |
| 003 / 03/09/2016 | Die Maststatik ist noch immer ausständig und in weiterer Folge auch die Schalungs- und Bewehrungspläne für die Mastfundamente. Die Baugruben für die Fundamente werden von der Baufirma hergestellt. | Busch Rauscher | 03/09/2016 10/09/2016 | |
| | Ergebnis: Aucun texte défini | | | |
| | Commentaire: Pas de commentaire pour ce sujet | | | |
| | + Attributs: No attributes assigned | | | |

8.6 Vue du rapport: créer et éditer un sujet



- En cliquant dans la zone de texte, vous pouvez saisir / éditer l'information actuelle concernant le sujet.
- Les parties concernées peuvent être placées à droite par glisser-déposer. Dans ce cas:
 - (1) est un délai supplémentaire
 - (2) est responsable principal
 - X pour la suppression de la partie concernée
 - avec ou sans échéance

The screenshot displays a software interface for managing decisions. At the top, there is a header '01.02 Genehmigungen'. Below it, a list of decisions is shown, including 'Bescheide' and 'Bescheid Errichtungsbewilligung wurde am 27.8.2016 von Herrn Frank verteilt'. A detailed view of a decision is shown in a pop-up window, containing text: 'Bescheid für die Betriebseinschränkung wurde von der Betriebsgesellschaft am 28.8.2016 an die OBA übergeben.' To the right of this window, there is a box with the name 'Frank GPS', the date '22/08/2016', and a 'La date...' label. The interface also shows a toolbar with various editing tools and a search bar.

8.6 Vue du rapport: créer et éditer un sujet

- Les sujets peuvent être facilement masqués en cliquant sur le symbole de l'imprimante (1)
- des entrées ciblées de l'historique peuvent également être masquées par ce biais (2)

001.003 **1** **Bescheide**

001/21.08.2016 Die Bescheide der BH Graz Umgebung ergehen lt. Herrn Frank am 22.8.2016 an die Betriebsgesellschaft. Herr Frank wird sie sofort an die Projektpartner verteilen.

002/27.08.2016 Bescheid Errichtungsbewilligung wurde am 27.8.2016 von Herrn Frank verteilt.

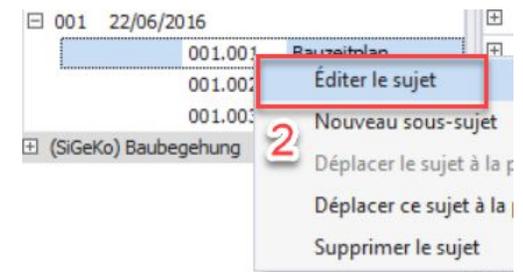
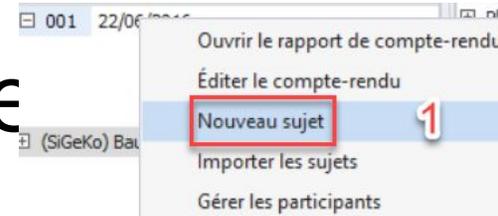
- Noch ausständige Bescheide:
- Wasserrecht
- Betriebseinschränkung
- Versetzen Mast
- Gepäckförderanlage

003/03.09.2016 **2** Bescheid für die Betriebseinschränkung wurde von der Betriebsgesellschaft am 28.8.2016 an die ÖBA übergeben.

8.6.1 Créer & éditer un sujet



| BAUB 002.002 | Bautafel | ouvert |
|----------------|--|--------------------------|
| 002/27.08.2016 | Ein Vorabzug des Bautafel-Layouts wird an Baufirma und ÖBA übermittelt. | Mattersberger 03.09.2016 |
| 003/03.09.2016 | GP übergibt das Layout in der nächsten Baubesprechung. Das Rendering musste neu erstellt werden. | Mattersberger 03.09.2016 |



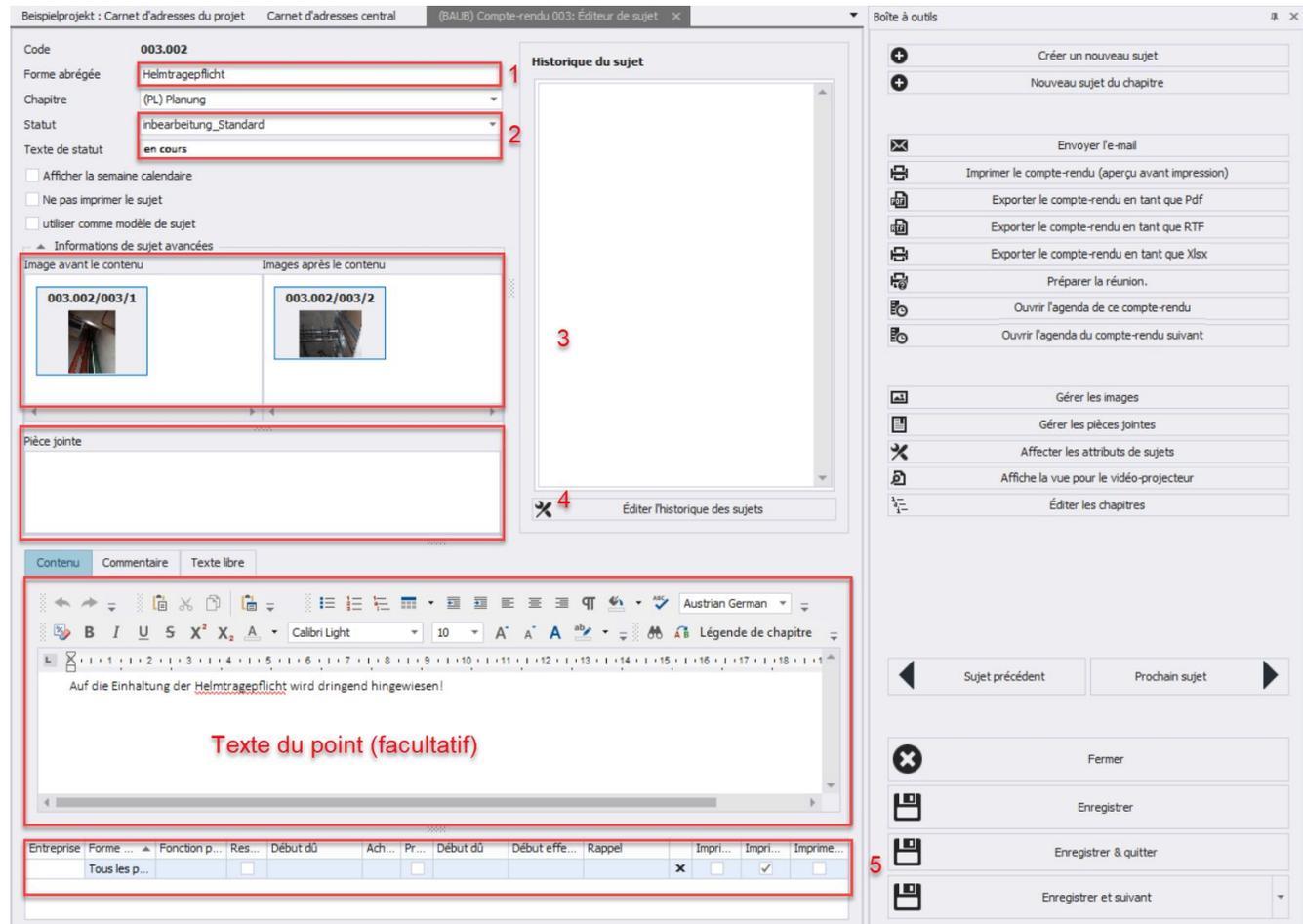
Un sujet correspond à une tâche / une information dans une réunion.

- Vous pouvez créer un sujet dans le compte-rendu par clic droit sur le compte-rendu (*voir 1*).
- Vous pouvez ouvrir et éditer les sujets existants par clic droit sur le sujet (*voir 2*) resp. par la vue du rapport (*voir 3*).

8.6.1 Paramètres avancés du sujet



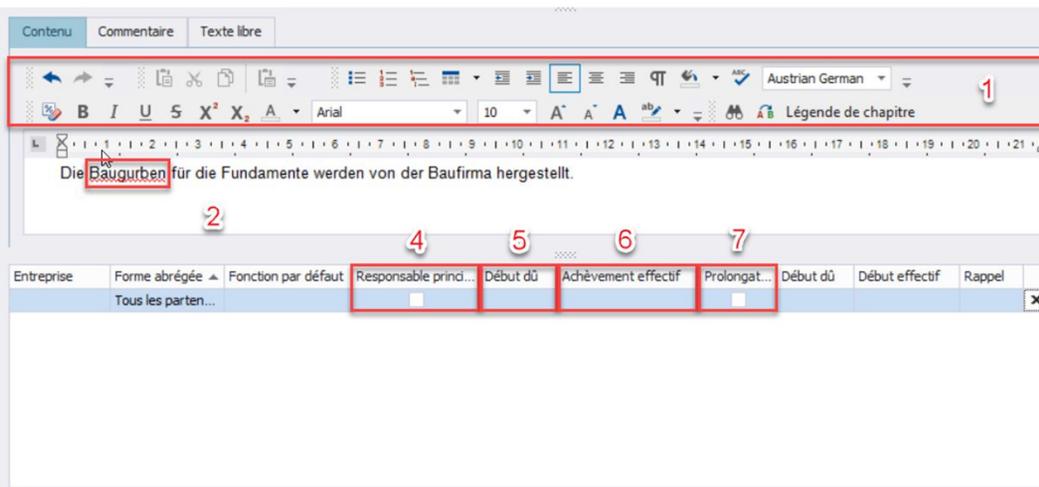
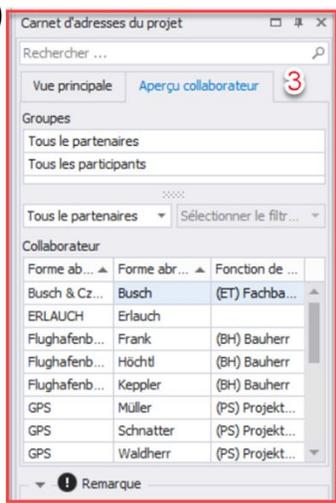
- Champs obligatoires:
 - Mot-clé (Titre) (voir 1)
 - Statut (voir 2)
- Champs optionnels:
 - Photos (voir 3)
 - Pièces jointes (voir 4)
 - Parties concernées (voir 5)



8.6.1 Paramètres avancés du sujet

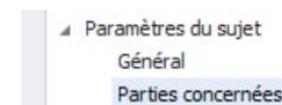
- Le texte du sujet peut être saisi dans la zone de texte:
 - *Mise en forme (voir 1)*
 - *Correction directe de l'orthographe (voir 2)*
- Les parties concernées peuvent être ajoutées au sujet par glisser-déposer (v. 3)
- De plus, les paramètres suivants peuvent être fixés pour chaque partie concernée sélectionnée (image du bas):

- *Responsable principal (voir 4)*
- *Délais dus (voir 5)*
- *Délais effectifs (voir 6)*
- *Délai supplémentaire (DS) (voir 7)*



8.6.1 Paramètres avancés du sujet

- peut être défini dans les paramètres d'impression du répertoire
 - comme saisi dans le sujet
 - personne / entreprise / fonction
 - Forme abrégée / Forme longue
 - ATTENTION: lors de l'impression la place est limitée, ne pas trop imprimer, p.ex. imprimer personne & entreprise & fonction dans leur forme longue n'est pas possible!



| Entreprise | Forme abrégée ▲ | Fonction par... | Respo... | Début dû | Achèvem... | P... | Imprimer l'entreprise | Imprimer le collaborateur | Imprimer la fonction | ... | ... | Rappel | |
|------------|-----------------|-----------------|--------------------------|------------|------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|-----|-----|--------|---|
| Holzer Bau | Aichberg | BM | <input type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | | × |
| Holzer Bau | Rauscher | BM | <input type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | | × |
| GPS | Schnatter | PS | <input type="checkbox"/> | 01/09/2016 | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | | × |

8.6.1 Paramètres avancés du sujet

Code: 01.022
Forme abrégée: Planlauf/Planlieferterminplan
Chapitre: (03) Behörden
Statut: offen_Standard
Texte de statut:
 Afficher la semaine calendaire
 Ne pas imprimer le sujet
Informations de sujet avancées
Image avant le contenu
Image après le contenu
Pièce jointe
Éditer l'historique des sujets

Historique du sujet

- Einarbeitung etwaiger Änderungen durch Statik 5 Tage
- Erstellung Bewehrungspläne Wände und Stützen 10 Tage
- Erstellung Bewehrungspläne Decke 10 Tage (5 Tage zeitversetzt zu Wänden und Stützen)
- Planlauf für Bewehrungspläne 3 Wochen vor Ausführungsbeginn

Die o.a. Parameter werden bei der Erstellung des Planlieferterminplans durch die ÖBA entsprechend berücksichtigt.
Für die erforderliche zusätzlich "Freigabeschleife" für FT-Elemente (Hohlwände+Elemente) wird hiermit nochmals verwiesen, ist ggf. gesondert abzustimmen und im Planlauf zu berücksichtigen.

| Code de c... | Date de com... | Ne pas imprimer | Entrée termin... | Date de fin |
|--------------|----------------|--------------------------|--------------------------|-------------|
| 01 | 28/08/2018 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 02 | 11/03/2019 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |

Sélectionner "Ne pas imprimer" pour tous les points

01/28/08/2018
Übernahme aus Kreis: PB
Bericht Nr 1 vom 20.05.2018, urspr. Punkt: 1.010
Seitens ÖBA wird ein entsprechender Planlieferterminplan erstellt. Dieser wird auf Basis des seitens GÜ gelieferten Bauzeitplans bis spätestens 27.06.18 erstellt. Parameter für den Planlieferterminplan wurden in heutiger PB wie folgt besprochen bzw. festgelegt:

- Erstellung Schalung Vorabzug 10 Tage (ausgenommen Bodenplatte)
- Freigabe Schalungspläne durch Architekten 7 Tage
- Einarbeitung etwaiger Änderungen durch Statik 5 Tage
- Erstellung Bewehrungspläne Wände und Stützen 10 Tage
- Erstellung Bewehrungspläne Decke 10 Tage (5 Tage zeitversetzt zu Wänden und Stützen)

Enregistrer & quitter

Ici, vous pouvez définir quels sont les sujets historiques à imprimer. Ce nombre ne peut pas excéder un nombre globalement prédéfini. Le nombre de sujets historiques imprimés peut être défini globalement dans le répertoire.

Paramètres généraux

Démarre l'impression des sujets dès la couverture (pas de nouvelle page)
 N'imprimer que les sujets avec du texte ou des divergences dans les parties concernées
 Pour une info permanente, n'imprimer que la dernière entrée

Paramètres d'impression

Sélection des sujets à imprimer: Uniquement les jusqu'ici dernie... 5 Contenus
 uniquement en cas de contenu (texte)

8.7 Vue du rapport: statut du sujet

- *Info unique*
 - ne sera imprimé que dans le compte-rendu en cours
- *Info durable*
 - vaut pour tous les comptes-rendus jusqu'à la suppression
 - Le texte peut être modifié par compte-rendu
- *ouvert*
- *en cours*
- *effectué le*
- *annulé*
- *reporté jusqu'au (ou resoumission)*
 - fonction de rappel: le sujet imprimé une fois dans la réunion en cours, puis masqué jusqu'au délai fixé
- *statut propre: dans la gestion des comptes-rendus, on peut facilement créer son propre statut p.ex.:*
 - décision, CRQ
 - ouvert dans les couleurs (rouge, orange, vert) ...

GEN 003.009 **Sicherheitsschulung**

Repris de Projet: , Collection:
Numéro du compte-rendu:001 from 21/08/2016, sujet initial:
001.001
 Die Sicherheitsschulung für das Betreten des Vorfeldes (Airsideoordnung) findet am Montag, den 25.8.2015 im Flughafengebäude statt.

Ergebnis: *Aucun texte défini...*
 Commentaire: *Pas de commentaire pour ce sujet...*
 + Attributs: *No attributes assigned*

| ouvert | | |
|-------------------------|-----------------|--|
| Beschluss | Beschluss | Ne sera pas reporté dans le prochain compte-rendu. |
| DauerInfo_Standard | info permanente | Sera adopté dans le prochain compte-rendu. |
| erledigt_Standard | effectué | Ne sera pas transféré au prochain compte-rendu. |
| inbearbeitung_Standard | en cours | Sera repris dans le prochain compte-rendu. |
| Info_Standard | Info | Ne sera pas reporté dans le prochain compte-rendu. |
| offen_Standard | ouvert | Sera adopté dans le prochain compte-rendu. |
| storniert_Standard | annulé | Ne sera pas repris dans le prochain compte-rendu. |
| Wiedervorlage_Standard | Resoumission | Sera ajouté à un futur compte-rendu à la date indiquée. |
| zurückgestellt_Standard | reporté | Sera ajouté à un compte-rendu futur à la date spécifiée. |

8.8 Vue du rapport: images et annexes



- Les images peuvent être placées avant ou après le texte par glisser-déposer.
- (1) permet de changer la position de l'image
- (2) permet l'édition de l'image (couper, sélectionner,...)
- Les annexes PDF peuvent être ajoutées dans les sujets en glissant celles-ci dans le sujet choisi.

PL 003.003 Mängelerfassung ouvert Aichberg

Als Beispiel für die Erfassung von Mängel mit dem integrierten Bildbearbeitungswerkzeug.

Ergebnis: *Aucun texte défini...*

Image 1: Schaden

Image 2: Plan

Comment: Pas de commentaire pour ce sujet...

Attributes: No attributes assigned

PL 003.004 NEU: Beispiel für Anlagen in Punkten reporté 07.11.2016 Waldherr

Bei jedem Punkt können Dokumente oder beliebige Dateien als Beilagen gespeichert werden. Beim Versenden der eMail aus dem Programm oder beim PROMAN-EXPORT werden diese Dateien mit verschickt. Unter dem Schalter Beilagen erhalten Sie eine Maske zum Erfassen von Dokumenten. Dort sind auch die als Beispiel gespeicherten Dokumente abrufbar. (über Anwahl Dokument)

Ergebnis: *Aucun texte défini...*

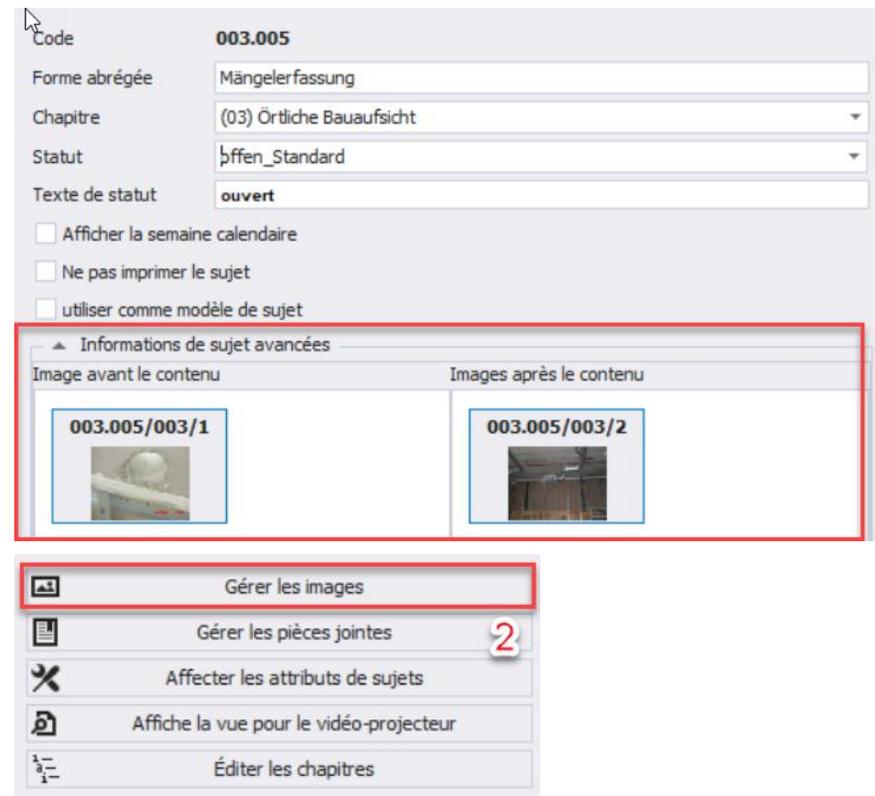
Comment: Pas de commentaire pour ce sujet...

Attributes: Anmerkung: Mehrkosten, Terminänderung

Documents: 003.003/2 Raumliste.xls
003.003/3 Wohnhausanlage.pdf

8.8.1 Paramètres avancés: images

- Les images peuvent être facilement glissées dans les champs d'images correspondants par glisser-déposer (*voir 1*).
- Vous pouvez aussi bien les placer avant qu'après le texte
- Le point „Gérer les images“ dans la boîte à outils (*voir 2*) permet de définir d'autres paramètres
- Les images sont automatiquement enregistrées dans la base de données et réduites pour atteindre une taille et une qualité optimales.



8.8.1 Paramètres avancés: images

„Gérer les images“ vous permet de fixer:

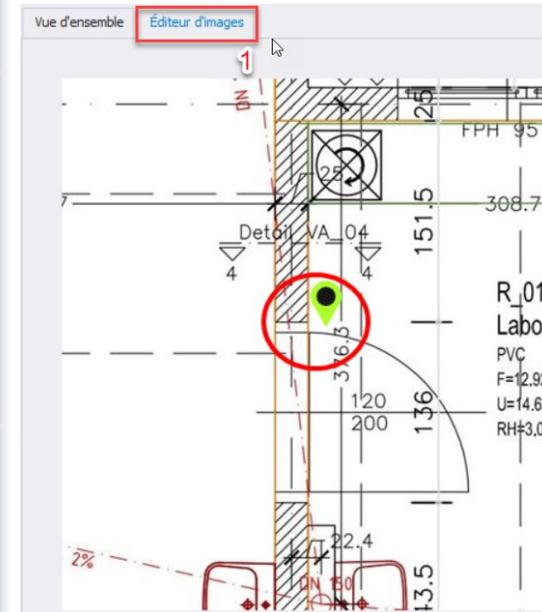
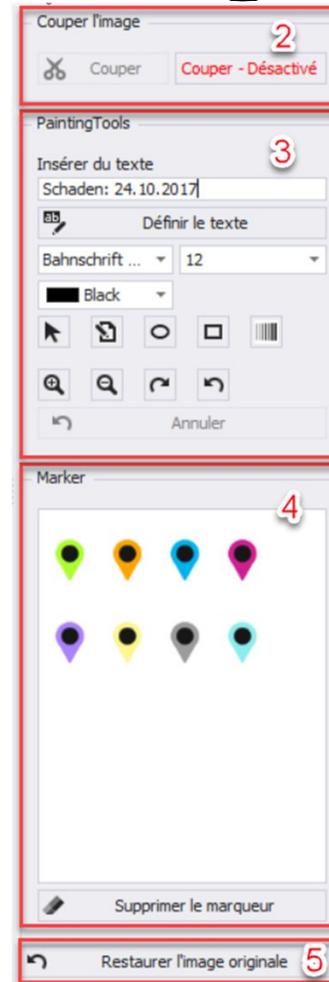
- la largeur des images dans l'impression (*voir 1*):
 - comme bloc de texte
 - à partir du texte jusqu'à la marge droite
 - largeur complète de page
- l'emplacement de stockage souhaité resp. le chargement des images du presse-papier (*voir 2*). Vous pouvez insérer deux images l'une à côté de l'autre.
- le titre des images (*voir 3*)



8.8.1 Paramètres avancés: images

- Dans l'onglet „Édition des images“ (voir 1) , vous pouvez rapidement et simplement adapter vos photos et plans:
 - Rogner(voir 2)
 - Insérer du texte et des formes (voir 3)
 - Fixer des repères par glisser-déposer (voir 4)
 - Annuler toutes les modifications (voir 5)

De cette manière, vous pouvez mettre l'accent visuellement sur des parties d'images, des plans, des photos, des positions, des défauts, les statuts avant/après et bien plus encore.



8.8.1 Paramètres avancés: images

ÖB 003.002

Mängelerfassung

ouvert

Als Beispiel für die Erfassung von Mängel mit dem integrierten Bildbearbeitungswerkzeug.

Aichberg

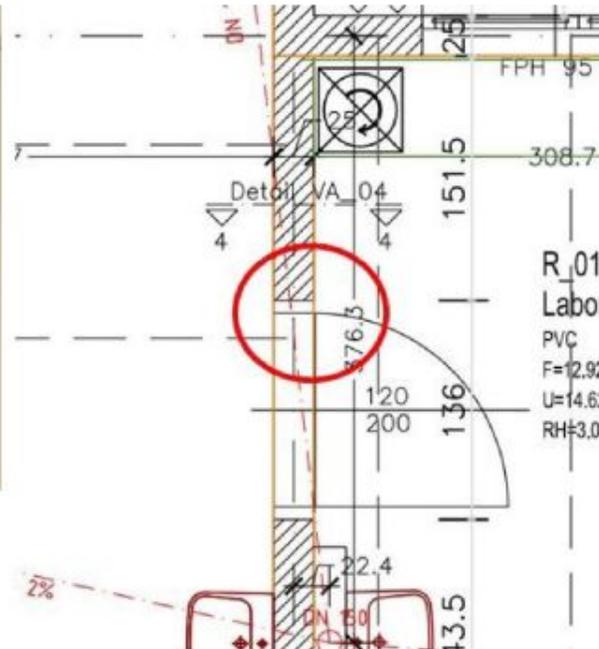
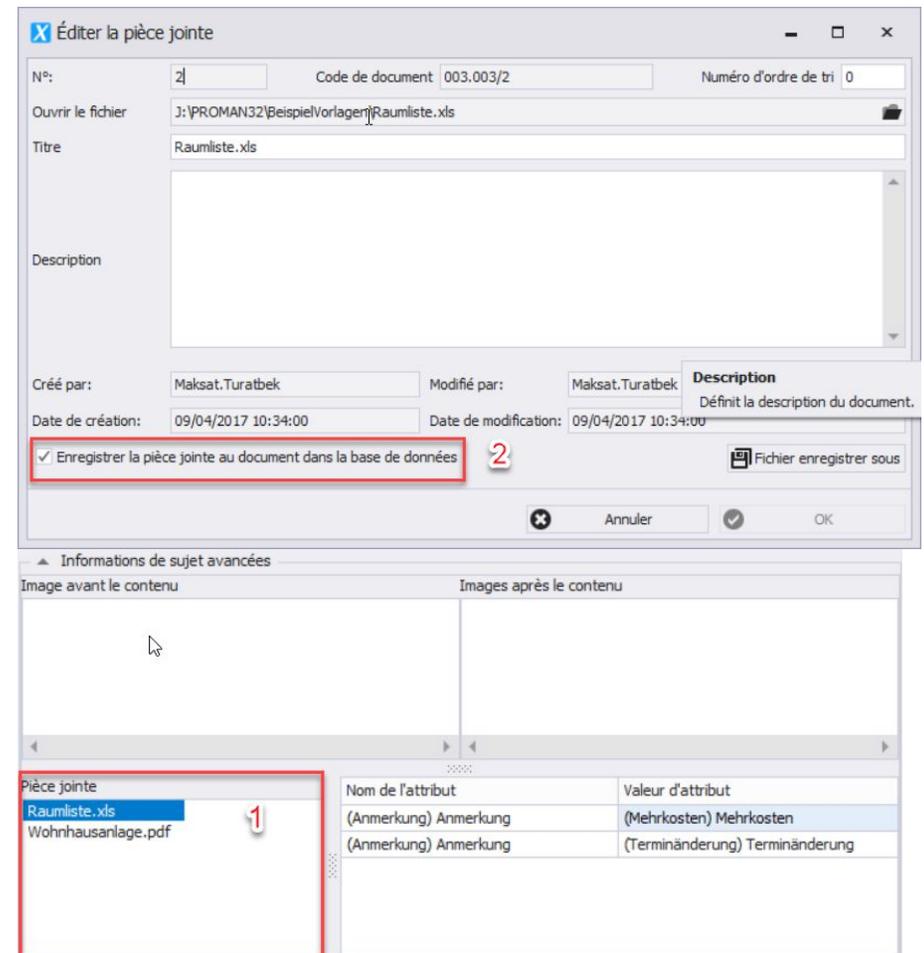


Bild 3: Schaden || Bild 4: Plan

8.8.2 Paramètres avancés: pièces jointes



- Les pièces jointes peuvent simplement être glissées dans le champ par glisser-déposer (voir 1)
- Ou le point „Gérer les pièces jointes“ (voir 2) permet de définir d'autres paramètres
 - en *cochant*, le document peut, en option, également être enregistré dans la base de données (voir 3)
 - cette version du document sera enregistrée sans être modifiée dans le compte-rendu de réunion!



8.9 Vue du rapport: vidéo de la formation courte



- Vous trouverez de plus amples informations sur les nouvelles fenêtres dans la vidéo de la formation sous

<http://www.proman.at/tutorials/intuitiv-protokollieren/>

The image shows a video player interface. The video thumbnail features a person's hands typing on a laptop keyboard, with a blue overlay containing the text 'Intuitiv Protokollieren' and a play button icon. Below the thumbnail, the video title 'Intuitiv Protokollieren' is displayed. Underneath the title, there is a short paragraph of text and a section titled 'Links zu den Kapitel des Videos' which lists two chapters: 'Kapitel 1: Die neue Punktmaske - nun noch einfacher' and 'Kapitel 2: Die neue Punktmaske - unser „Word“'.

Intuitiv
Protokollieren
18:31

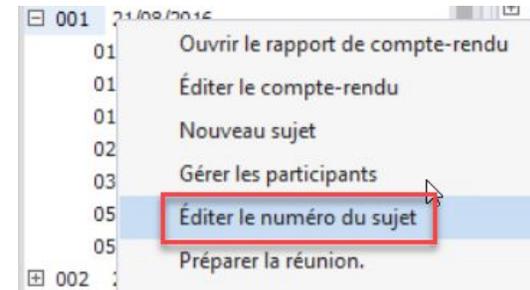
Intuitiv Protokollieren

Unser „Word“ drauf: Mit der neuen Punktmaske werden Sie noch schneller und einfacher zurecht kommen als bisher. Dabei wird sie Ihnen gar nicht so neu vorkommen, denn durch die

Links zu den Kapitel des Videos

Kapitel 1: Die neue Punktmaske – nun noch einfacher
Kapitel 2: Die neue Punktmaske – unser „Word“

9.1 Modifier le numéro du sujet



- Modifier le numéro
 - possible dans le compte-rendu actuellement ouvert
 - Le sujet doit avoir été généré dans ce compte-rendu

- Numéro du sujet
 - continu dans un même compte-rendu
 - univoque par répertoire
 - se compose du
 - numéro du compte-rendu
 - numéro du sujet

| Code du sujet | Chapitre | Numéro de tri de chapitre | Mot-dé | Status |
|---------------|---------------------------|---------------------------|---|----------|
| 001 | (01.02) Genehmigungen | 3 | Sicherheitsschulung | erledigt |
| 002 | (01.01) Sicherheit | 2 | Genehmigung Umsetzen Masten | offen |
| 003 | (01.02) Genehmigungen | 3 | Bescheide | offen |
| 004 | (02) Planung | 4 | Planlieferung / Planungsstand / Vorlaufzeiten | erledigt |
| 005 | (03) Örtliche Bauaufsicht | 5 | Planverteilung | offen |
| 006 | (05) Bauausführung | 7 | Bauablauf | offen |
| 007 | (05) Bauausführung | 7 | Bauzaun | erledigt |

9.1 Numéro de sujet: composition

- Première occurrence du sujet
 - Numéro de sujet
- Le sujet est repris dans plusieurs réunions
 - Numéro de réunion
 - Date de la réunion

Chapitre / Numéro de compte-rendu /
Numéro de sujet

| Chapitre / Numéro de compte-rendu / Numéro de sujet | Genehmigungen | | |
|--|--|--|--------------------------|
| 0.2 | | | |
| 0.2.001.002 | Genehmigung Umsetzen Masten | | ouvert |
| 001 / 21.08.2014 | Im Baufeld befinden sich zwei Masten, Die Genehmigung für das Umsetzen der Masten durch die OZB erfolgt frühestens ab 22.9.2014 | Alle Projektpartner | |
| 002 / 27.08.2014 | Es wurde ein Vorschlag für die Kabelführung im Mast erarbeitet. Dieser ist von der Firma Schilling zu überprüfen (Koordination durch Herr Busch). Weiters sind die statischen Berechnungen der Fa. Schilling beizubringen. | Busch, Busch & Czemy | |
| 003 / 03.09.2014 | Die Maststatik ist noch immer ausständig und in weiterer Folge auch die Schalungs- und Bewehrungspläne für die Mastfundamente. Die Baugruben für die Fundamente werden von der Baufirma hergestellt. | Rauscher, Holzer Bau Busch, Busch & Czemy | 10.09.2014 03.09.2014 |

PROMAN X Licence: 000/A1 PROMAN 1010///BAUB//003 Page: 1 / 4

9.2 Commentaires dans le rapport & préparation de la réunion



Dans les commentaires, vous pouvez saisir vos remarques pour la préparation de la prochaine réunion.

- Les commentaires ne seront pas imprimés dans le rapport, mais dans l'impression „Préparation de la réunion“ (voir diapo suivante)

003.001

Bewachung

Falls eine Zugänglichkeit auf die Baustelle durch Baustellenfremde infolge nicht geschlossenen Bauzauns besteht, hat die Baufirma für die Bewachung während der Arbeitszeit zu sorgen.

Waldherr Rauscher

ouvert

La date... 10.02.2016

Ergebnis: Aucun texte défini...

Commentaire: meine Informationen für die nächste Sitzung zu diesem Punkt: (diese können nur im Ausdruck Protokoll Vorbereitung angezeigt werden)

The screenshot shows a software interface with a comment editor and a table. The comment editor has a toolbar with various icons and a text area containing the same comment text as above. The table below has columns for 'Entreprise', 'Forme ab...', 'Fonction pa...', 'Resp...', 'Début dû', 'Achèvem...', 'P...', 'Déb...', 'Début...', 'Rappel', 'Imprimer l'e...', 'Imprimer le ...', and 'Imprimer la f...'. The table contains two rows of data.

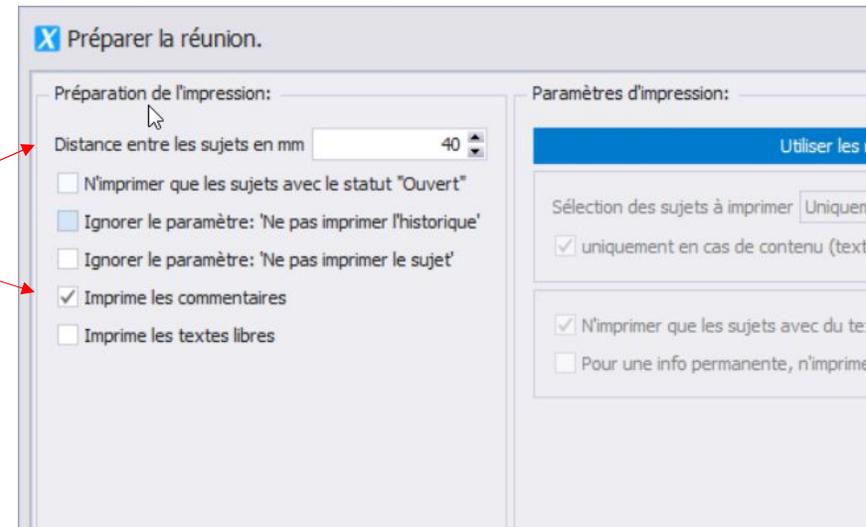
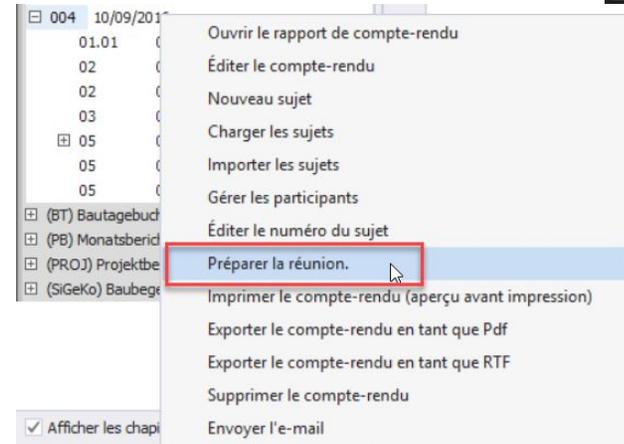
| Entreprise | Forme ab... | Fonction pa... | Resp... | Début dû | Achèvem... | P... | Déb... | Début... | Rappel | Imprimer l'e... | Imprimer le ... | Imprimer la f... |
|------------|-------------|----------------|-------------------------------------|------------|------------|--------------------------|--------|----------|--------|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| GPS | Waldherr | PS | <input type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | | | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Holzer Bau | Rauscher | BM | <input checked="" type="checkbox"/> | 10/02/2016 | | <input type="checkbox"/> | | | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

9.2 Commentaires dans le rapport & préparation de la réunion



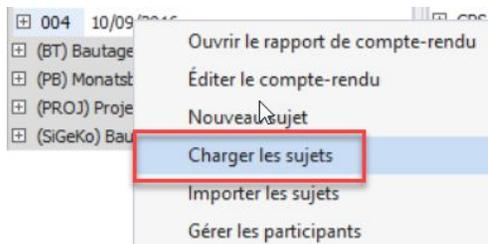
Permet la création de notes personnelles pour préparer la prochaine réunion, et y amener les notes.

| Sujet | Mot-clé/ Texte | RP responsable | dû le |
|-------|---|----------------|-------|
| | <p>biges Dateien als Beilagen gespeichert werden. Beim Versenden der eMail aus dem Programm oder beim PROMAN-EXPORT werden diese Dateien mit verschickt. Unter dem Schalter Beilagen erhalten Sie eine Maske zum Erfassen von Dokumenten. Dort sind auch die als Beispiel gespeicherten Dokumente abrufbar (über Anwahl Dokument)</p> <p>Kommentar: Bei der nächsten Besprechung muss ich folgenden wichtige Punkte klären: 1. 2.</p> <p>Beilagen: 003.003/2 Raumliste.xls 003.003/3 Wohnhausanlage.pdf</p> | | |
| <hr/> | | | |
| 0.2 | Genehmigungen | | |



9.3 Sujets: charger & supprimer

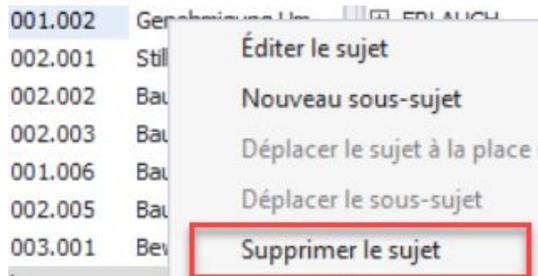
- „Charger les sujets“ vous permet de reprendre des sujets de réunions précédentes dans le compte-rendu sélectionné actuellement



- P. ex., le sujet été clos lors la réunion précédente et dans la réunion actuelle il a été repris

- „Supprimer le sujet:

- Ne supprime que l'ajout à ce sujet effectué dans le rapport actuel.



Charger les sujets

Tous les comptes-rendus

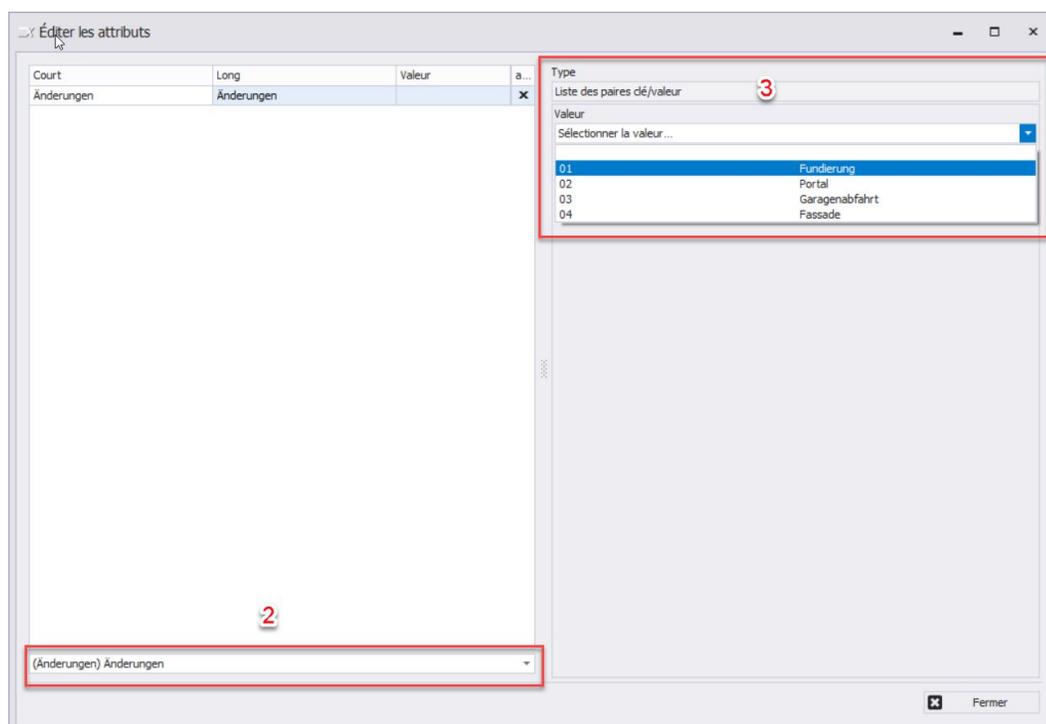
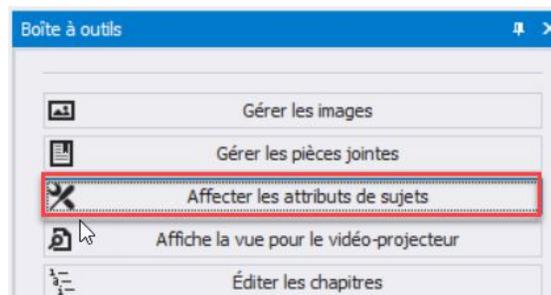
Rechercher ...

| Sélection | Code | Statut | Texte de statut | Forme abrégée | Chapitre | Contenu |
|--------------------------|---------|----------|-----------------|---|---------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | 001.001 | effectué | erledigt | Sicherheitsschulung | (01.02) Genehmigungen | |
| <input type="checkbox"/> | 001.003 | effectué | erledigt | Bescheide | (01.02) Genehmigungen | Bescheid für die Betriebseinschränkung wurde v |
| <input type="checkbox"/> | 001.004 | effectué | erledigt | Planlieferung / Planungsstand / Vorlaufzeiten | (02) Planung | |
| <input type="checkbox"/> | 001.005 | ouvert | offen | Planverteilung | (03) Örtliche Bauaufsicht | |
| <input type="checkbox"/> | 001.007 | effectué | erledigt | Bauzaun | (05) Bauausführung | |
| <input type="checkbox"/> | 002.004 | effectué | erledigt | Offene Unterlagen | (05) Bauausführung | *K7-Blätter werden in der nächsten Baubesprech |
| <input type="checkbox"/> | 003.002 | Info | Info | Mängelerfassung | (02) Planung | Als Beispiel für die Erfassung von Mängel mit den |
| <input type="checkbox"/> | 003.003 | reporté | zurückgestellt | NEU: Beispiel für Anlagen in Punkten | (02) Planung | Bei jedem Punkt können Dokumente oder beliebig |
| <input type="checkbox"/> | 003.004 | Info | Beschluss | Helmtragepflicht | (02) Planung | Auf die Einhaltung der Helmtragepflicht wird drin |

9.4 Sujets: attributs

Les attributs peuvent être gérés dans la boîte à outils du sujet du compte-rendu „Gérer les attributs du sujet“
(voir 1)

- Sélectionnez l'attribut souhaité dans le menu déroulant (voir 2)
- Définissez la valeur de l'attribut avec laquelle le sujet doit être marqué (voir 3)

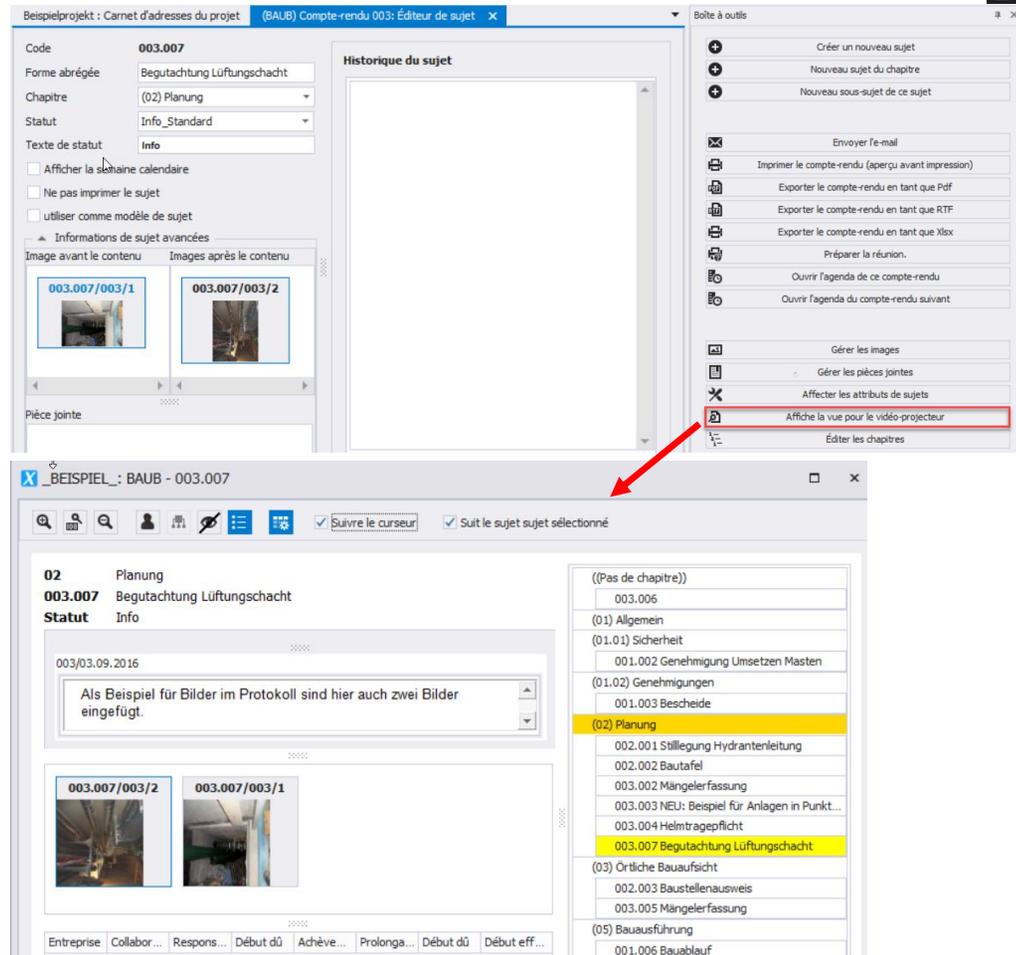


9.5 Sujets: vue pour vidéoprojecteur



Vous avez la possibilité d'écrire directement vos comptes-rendus lors de la réunion. Les sujets de compte-rendu sont affichés en temps réel dans une seconde fenêtre, et peuvent p. ex. être présentés par vidéoprojecteur.

- Les images et les documents peuvent être ouverts par double-clic



9.6 Importer des sujets à partir d'un autre répertoire de comptes-rendus ou d'un autre projet

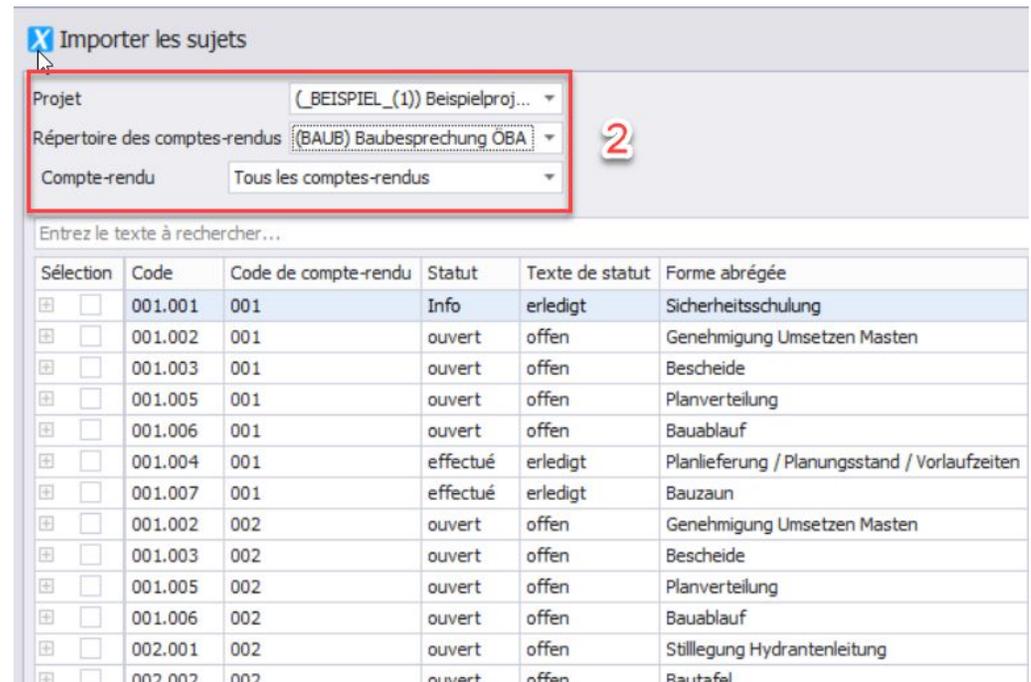
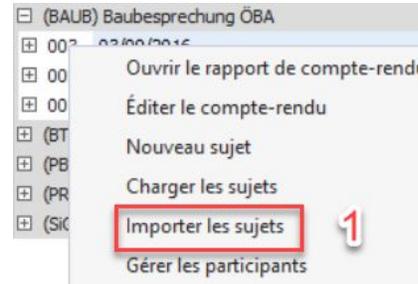


Les sujets peuvent être copiés d'un autre projet ou d'une autre réunion.

Ceci peut être très pratique lors par exemple de la poursuite de sujets avec une référence à la source du sujet.

La fonction „Importer les sujets “ s’ouvre par double-clic sur le compte-rendu. (voir 1)

Sélectionnez le projet source souhaité, le répertoire des comptes-rendus et le compte-rendu duquel les sujets doivent être chargés. (voir 2)



9.6 Importer des sujets à partir d'un autre répertoire de comptes-rendus ou d'un autre projet



La recherche permet de rechercher un titre de sujet et un contenu spécifiques. (voir 1)

Sélectionnez les sujets à importer un à un (voir 2) ou dans leur globalité. (voir 3)

X Importer les sujets

Projet: (_BEISPIEL_(1)) Beispielprojekt
Répertoire des comptes-rendus: (BAUB) Baubesprechung ÖBA
Compte-rendu: Tous les comptes-rendus

Bescheid 1

| Sélection | Code | Code de compte-rendu | Statut | Texte de statut | Forme abrégée | Chapitre | Contenu |
|--------------------------|---------|----------------------|--------|-----------------|---------------|-----------------------|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | 001.003 | 001 | ouvert | offen | Bescheide | (01.02) Genehmigungen | Die Bescheide der BH Graz Umgebun |
| <input type="checkbox"/> | 001.003 | 002 | ouvert | offen | Bescheide | (01.02) Genehmigungen | Bescheid Errichtungsbewilligung wur |
| <input type="checkbox"/> | 001.003 | 003 | ouvert | offen | Bescheide | (01.02) Genehmigungen | Bescheid für die Betriebseinschränku |

2

Tout sélectionner/désélectionner 3

9.6 Importer des sujets à partir d'un autre répertoire de comptes-rendus ou d'un autre projet



Des options d'importation individuelles peuvent être définies pour les sujets sélectionnés:

Options d'importation

| Appliquer au texte du sujet | Intégrer dans les sujets | Contenus des sujets | Statut des nouveaux sujets |
|--|---|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Copier l'historique complet du sujet | <input checked="" type="checkbox"/> Nom abrégé du sujet | <input type="checkbox"/> Chapitres | <input type="radio"/> d'après la source |
| <input checked="" type="checkbox"/> Nom abrégé du projet | <input checked="" type="checkbox"/> Contenu du texte | <input type="checkbox"/> Images | <input type="radio"/> Info unique |
| <input type="checkbox"/> Forme abrégée du répertoire des comptes-rendus | <input type="checkbox"/> Commentaire | <input type="checkbox"/> Pièces jointes | <input checked="" type="radio"/> ouvert |
| <input type="checkbox"/> Code de compe-rendu | <input type="checkbox"/> Texte libre | <input type="checkbox"/> Attributs | <input type="radio"/> effectué |
| <input type="checkbox"/> Date de réunion | | | |
| <input type="checkbox"/> Ancien numéro de sujet | | | |

9.6 Importer des sujets à partir d'un autre répertoire de comptes-rendus ou d'un autre projet



Les sujets peuvent être insérés avec ou sans référence à la source

- Sans référence à la source : modèles de sujets avec lesquels les nouveaux projets sont toujours créés
- Avec référence à la source : pour traiter les sujets dans des réunions externe

001.003

001 / 22/06/2016

Bauablauf

*Transfert du projet: BEISPIEL, département: BAUB
compte-rendu Nr.001 de la part de 21/08/2016, point de départ: 001.006*

Tous les participants

ouvert

Der von der Baufirma vorgeschlagene Bauablauf für die kommenden zwei Wochen umfasst folgende Tätigkeiten:

- Erstellen des Bauzeitplans

10. Types de sorties



- Clic droit sur le compte-rendu – Sélectionner **„Exporter le compte-rendu en tant que PDF “**

- Les pièces jointes PDF seront automatiquement créées et jointes au compte-rendu dans un même fichier, ainsi aucune pièce jointe ne sera perdue

- Envoi par e-mail de
 - Comptes-rendus
 - Pièces jointes

(BAUB) Baubesprechung ÖBA

- 003 03/0
- 002 27/0
- 001 21/0
- (BT) Bautag
- (PROJ) Proj

Afficher les

Beispielprojekt

BESPRECHUNGSBERICHT Baubesprechung ÖBA Nr.: 003

Date de création: 06/09/2016
Date de réunion: 03/09/2016
Date de: jusqu'à: 09:00 de: 11:00
Lieu: GPS-Container

Número de N° de document: 1010//BAUB/003
Animateur: Waldherr

Liste participants / diffusées:

| | | | | |
|---------------|----|--|---|---|
| Waldherr | PS | Gesellschaft für Projektsteuerung m.B.H. | ● | ● |
| Buch | ET | Buch & Coerny, Ingenieurbüro für Telekommunikation | ● | ● |
| Keppeler | BH | Flughafen Betriebs GmbH | ● | ● |
| Eder | BM | DI Hans Lehner, Ziviltechniker Ges.m.B.H. | ● | ● |
| Aichberg | BM | Hölzer BaugesmbH | ● | ● |
| Frank | BH | Flughafen Betriebs GmbH | ○ | ● |
| Müller | PS | Gesellschaft für Projektsteuerung m.B.H. | ○ | ● |
| Schnatter | PS | Gesellschaft für Projektsteuerung m.B.H. | ● | ● |
| Höchstl | BH | Flughafen Betriebs GmbH | ● | ● |
| Kastberger | ET | Ing. Franz Kastberger, Technisches Büro HHL | ○ | ● |
| Rauscher | BM | Hölzer BaugesmbH | ○ | ● |
| Mattersberger | GP | Planconsult GeombH | ● | ● |

Prochaine réunion: Numéro: 004
Thème: Planung
Date: 10/09/2016
Heure: de 09:00 jusqu'à 15:00
Lieu: GPS-Container
Entreprise: Flughafen Betriebs GmbH
Adresse: AT 8070 Graz Flughafenstr. 21

Send

From: office@proman.at

To: teilnehmer1@proman.at; teilnehmer2@firma.at

Cc:

Bcc:

Subject: Projekt: Beispielprojekt, Besprechungsbericht: BAUB Baubesprechung ÖBA, Nr. 004 Vertrieb und Marketing

Attached: BEISPIEL Beispielprojekt BAUB 004.pdf (272 KB); Beilage 1.xlsx (14 KB)

Sehr geehrte Damen und Herren,

10.1 E-mail: envoi

Sélectionner **Envoyer e-mail** par clic droit sur le compte-rendu (voir 1).

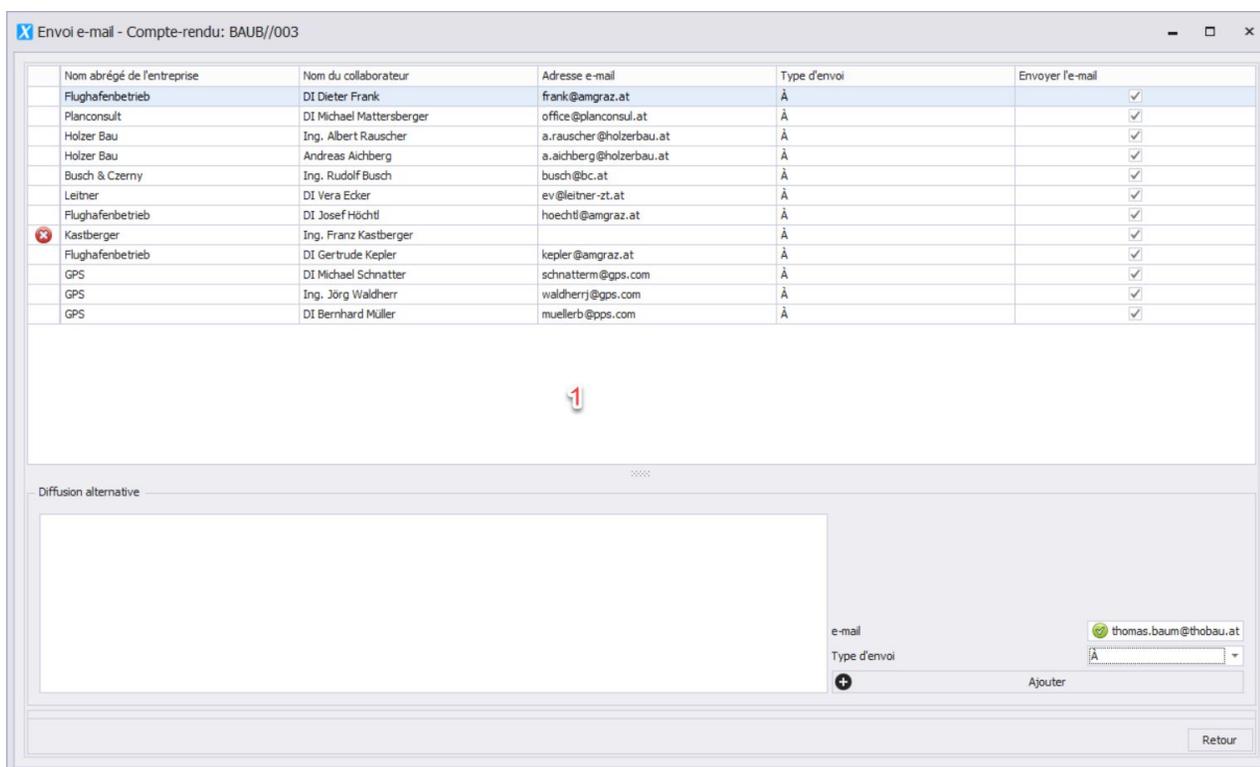
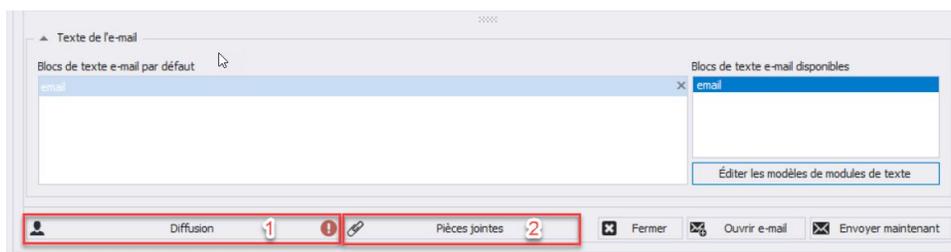
- Choisissez entre „Utiliser des blocs de texte“ ou „texte libre“ (voir 2). Vous économisez du temps avec les blocs de texte prédéfinis!
- La ligne d’objet sera – si souhaité – automatiquement remplie – sélectionnez une unique fois le format sous „Éditer la ligne d’objet par défaut“ (voir 3).
- Lors de l’utilisation des blocs de texte, un aperçu du texte final est généré (voir 4).

The image shows two screenshots from a software application. The top screenshot displays a context menu for a report entry '003 03/09/2016'. The menu items include 'Ouvrir le rapport de compte-rendu', 'Éditer le compte-rendu', 'Nouveau sujet', 'Charger les sujets', 'Importer les sujets', 'Gérer les participants', 'Éditer l'agenda', 'Éditer le numéro du sujet', 'Préparer la réunion', 'Imprimer le compte-rendu (aperçu avant impression)', 'Exporter le compte-rendu en tant que Pdf', 'Exporter le compte-rendu en tant que RTF', 'Exporter le compte-rendu en tant que Xlsx', and 'Supprimer le compte-rendu'. The 'Envoyer l'e-mail' option at the bottom is highlighted with a red box and a red number '1'.

The bottom screenshot shows the 'Envoi e-mail - Compte-rendu: BAUB//003' dialog box. It contains several fields and options: 'Forme abrégée du projet' (set to '_BEIS...'), 'Forme abrégée du répertoire des comptes-rendus' (set to 'BAUB'), 'Code de compte-rendu' (set to '003'), 'Date de réunion' (set to '03/09/...'), and 'Thème'. There are radio buttons for 'Paramètres d'enregistrement des Pdf' (Temporaire and Enregistrer sous) and a 'Chemin du fichier' field. The 'Aperçu du texte' section has radio buttons for 'Blocs de texte e-mail' (selected) and 'Texte libre', with a red box and a red number '2' around them. Below this is the 'Ligne d'objet de l'e-mail' field, which is pre-filled with 'Projekt: Beispielprojekt, Berichtssammlung: BAUB Baubesprechung ÖBA, Nr. 003', and a red box and a red number '3' around it. The main text area contains a pre-generated email body: 'Sehr geehrte Damen und Herren, anbei das Protokoll der Sitzung Nr. 003 vom 03/09/2016. Mit freundlichen Grüßen', with a red box and a red number '4' around it. At the bottom, there are two lists: 'Blocs de texte e-mail par défaut' (containing 'email') and 'Blocs de texte e-mail disponibles' (containing 'email'). A button 'Éditer les modèles de modules de texte' is located below these lists. The bottom bar of the dialog includes 'Diffusion', 'Pièces jointes', 'Fermer', 'Ouvrir e-mail', and 'Envoyer maintenant'.

10.1 E-mail: envoi

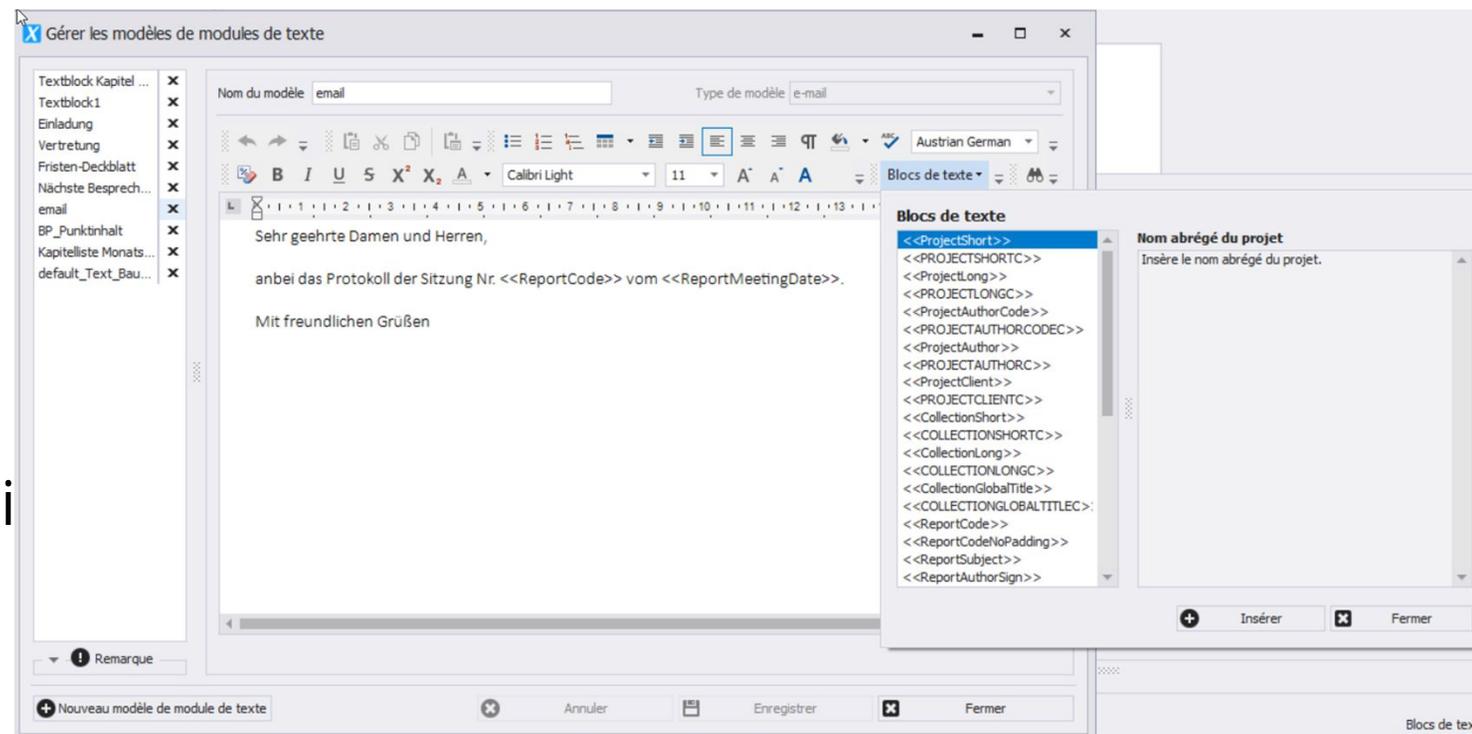
- Le compte-rendu est automatiquement joint à l'e-mail.
- Vous pouvez gérer les pièces jointes supplémentaires de manière flexible (voir 2).
- La liste de diffusion est reprise dans la liste des participants/de diffusion de votre compte-rendu et peut être éditée individuellement (voir



10.2 Envoi d'e-mails: blocs de texte



- peuvent être étendus par des champs d'impression sérielle
- permettent l'envoi rapide et standardisé des comptes-rendus



12. Évaluation



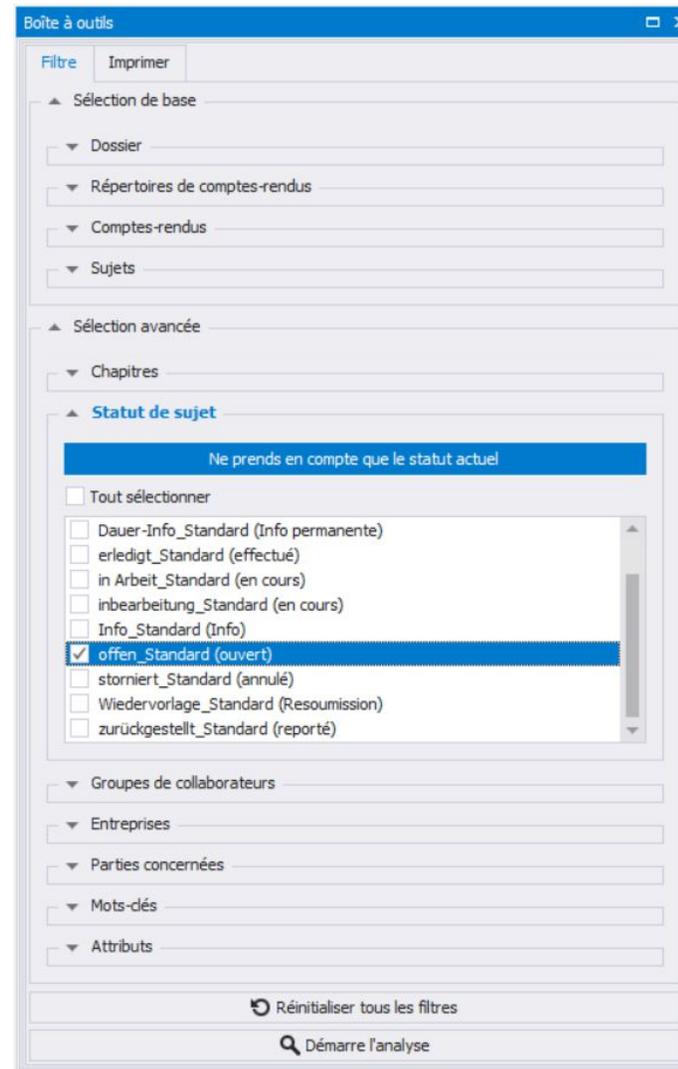
Paramètres par défaut: tous les contenus disponibles

The screenshot displays the PRO MAN software interface. On the left, a menu is open with 'Recherche et évaluation' highlighted. The main window shows a table with columns for 'Chapitre...', 'Chapitre long', 'Code de...', 'Date de comp...', 'Th...', 'Statut (Compt...', 'Statut (su...', 'Contenu', and 'Désignation abrégée du sujet'. The table contains 25 rows of project data. On the right, a 'Boîte à outils' (Toolbox) is visible, featuring a 'Filtre' section with various dropdown menus and a 'Démarrer l'analyse' button highlighted with a red box.

| Chapitre... | Chapitre long | Code de... | Date de comp... | Th... | Statut (Compt... | Statut (su... | Contenu | Désignation abrégée du sujet |
|-------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------|------------|------------------|---------------|---------------------------------------|------------------------------|
| | | 001 | 22/06/2016 | | Pas de statut | ouvert | Übernahme aus Projekt , Kreis: ... | Bauzeitplan |
| | Einsatz der Arbeitskräft... | 001 | 18/03/2019 | | Pas de statut | ouvert | 10 ST 1 | |
| 01.01 | Sicherheit | 001 | 21/08/2016 | | Pas de statut | ouvert | Im Baufeld befinden sich zwei M... | Genehmigung Umsetzen Masten |
| 01.01 | Sicherheit | 002 | 27/08/2016 | | Pas de statut | ouvert | Es wurde ein Vorschlag für die K... | Genehmigung Umsetzen Masten |
| 001.002 | BAUB | 01.01 | Sicherheit | 003 | 03/09/2016 | | Die Maststatik ist noch immer au... | Genehmigung Umsetzen Masten |
| 001.002 | PROJ | | | 001 | 22/06/2016 | | Übernahme aus Projekt , Kreis: ... | Helmltragepflicht |
| 001.002 | BT | Einsatz der Arbeitskräft... | 001 | 18/03/2019 | | Pas de statut | ouvert | 10 ST 1 |
| 001.003 | BAUB | 01.02 | Genehmigungen | 001 | 21/08/2016 | | Die Bescheide der BH Graz Umg... | Bescheide |
| 001.003 | BAUB | 01.02 | Genehmigungen | 002 | 27/08/2016 | | Bescheid Errichtungsbewilligung ... | Bescheide |
| 001.003 | BAUB | 01.02 | Genehmigungen | 003 | 03/09/2016 | | Bescheid für die Betriebseinschr... | Bescheide |
| 001.003 | BT | Einsatz der Arbeitskräft... | 001 | 18/03/2019 | | Pas de statut | ouvert | 10 ST 1 |
| 001.005 | BAUB | 03 | Örtliche Bauaufs... | 001 | 21/08/2016 | | Die Verteilung der vom GP freig... | Planverteilung |
| 001.005 | BAUB | 03 | Örtliche Bauaufs... | 002 | 27/08/2016 | | | Planverteilung |
| 001.006 | BAUB | 05 | Bauausführung | 001 | 21/08/2016 | | Der von der Baufirma vorgeschl... | Bauablauf |
| 001.006 | BAUB | 05 | Bauausführung | 002 | 27/08/2016 | | In KW 35: | Bauablauf |
| 001.006 | BAUB | 05 | Bauausführung | 003 | 03/09/2016 | | Für das Errichten des Bauzauns ... | Bauablauf |
| 001.006.a | BAUB | 05 | Bauausführung | 003 | 03/09/2016 | | Herr Rauscher holt die Freigabe... | Freigabe einholen |
| 001.006.b | BAUB | 05 | Bauausführung | 003 | 03/09/2016 | | Sobald die Freigabe gegeben w... | Schweißarbeiten |
| 002.001 | BAUB | 02 | Planung | 002 | 27/08/2016 | | Herr Mattersberger hat vorab ei... | Stilllegung Hydrantenleitung |
| 002.001 | BAUB | 02 | Planung | 003 | 03/09/2016 | | Die Stellungnahme der Gemeind... | Stilllegung Hydrantenleitung |
| 002.002 | BAUB | 02 | Planung | 002 | 27/08/2016 | | Ein Vorabzug des Bautafel-Layo... | Bautafel |
| 002.002 | BAUB | 02 | Planung | 003 | 03/09/2016 | | GP übergibt das Layout in der n... | Bautafel |
| 002.005 | BAUB | 05 | Bauausführung | 002 | 27/08/2016 | | Die Baufirma legt den Bauzeitpla... | Bauzeitplan |
| 002.005 | BAUB | 05 | Bauausführung | 003 | 03/09/2016 | | Vorabzug des Bauzeitplans wur... | Bauzeitplan |
| 003.001 | BAUB | 05 | Bauausführung | 003 | 03/09/2016 | | Falls eine Zugänglichkeit auf die ... | Bewachung |

12. Évaluation

- Filtres possibles
 - dossier
 - répertoire des comptes-rendus
 - compte-rendu
 - sujets
 - statut de sujet
 - par partie concernée
 - entreprise
 - personne
 - mots-clés (texte libre)
 - attributa (p.ex. sujets avec coûts supplémentaires)



13. Cockpit du projet



Sélectionner un partenaire du projet [Pas de sélection]

Tâche

- 001.002 (BAUB) Genehmigung Umsetzen Masten
- 001.003 (BAUB) Beschilderung
- 001.006 (BAUB) Bauablauf
- 002.001 (BAUB) Stilllegung Hydrantenleitung
- 002.002 (BAUB) Bautafel
- 002.005 (BAUB) Bauzeitplan
- 003.001 (BAUB) Bewachung
- 002.003 (BAUB) Baustellenausweis
- 003.002 (BAUB) Mängelersfassung
- 003.004 (BAUB) Helmtragepflicht

Tâche

Sende Email an Firma
kepler@amgraz.at

Priorité: Bas

Type: [Icon]

Effectué: [Icon]

2. juillet 2019 - 8 juillet 2019

2. jul. 2019

BAUB 002.005 Bauzeitplan
Rappel

13:54-14:54

Sende Email an Firma
Flughafenbetrieb, Herr/Frau Kepler
kepler@amgraz.at

Boîte à outils

Mettre à jour le cockpit

Créer une tâche

Éditer la tâche

Supprimer la tâche

Tâches du rapport

Tâches créées par vous-

emploi du temps

kit d'outils

vue du calendrier 1

vue du calendrier 2

Fermer le cockpit

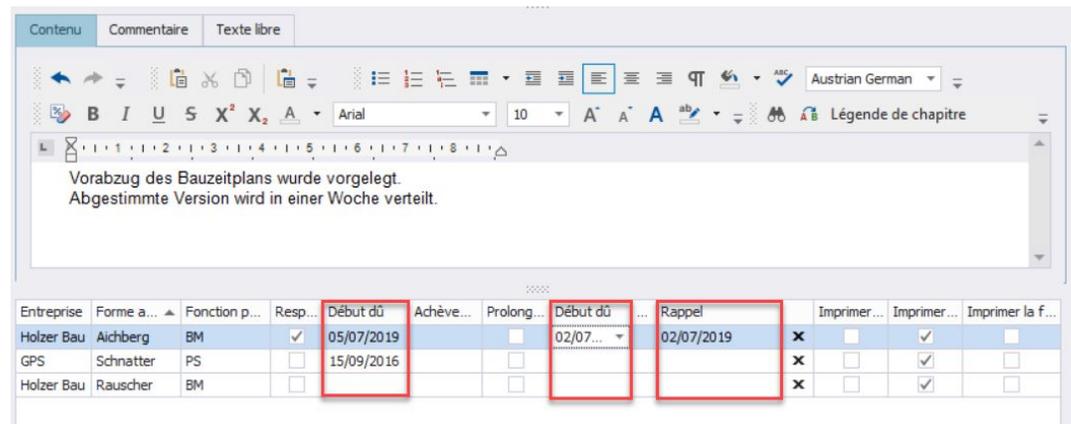
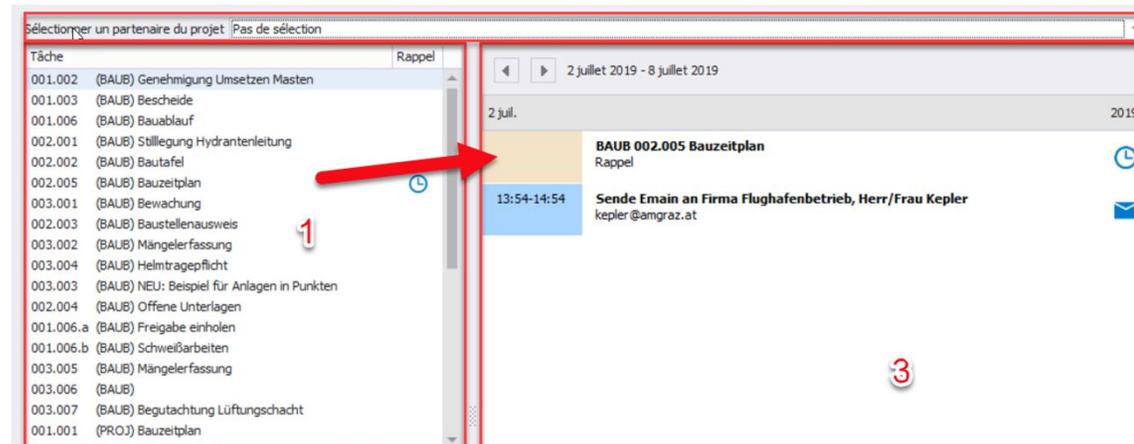
Sous affichage -> „Afficher le cockpit du projet“, vous accédez à votre gestion individuelle des tâches pour votre projet (voir 1).

Ici vous avez une vue d'ensemble de toutes vos tâches!

13. Cockpit du projet

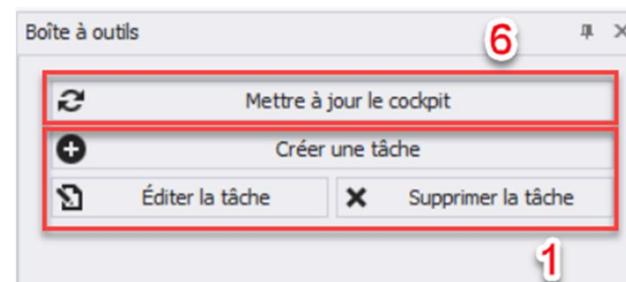
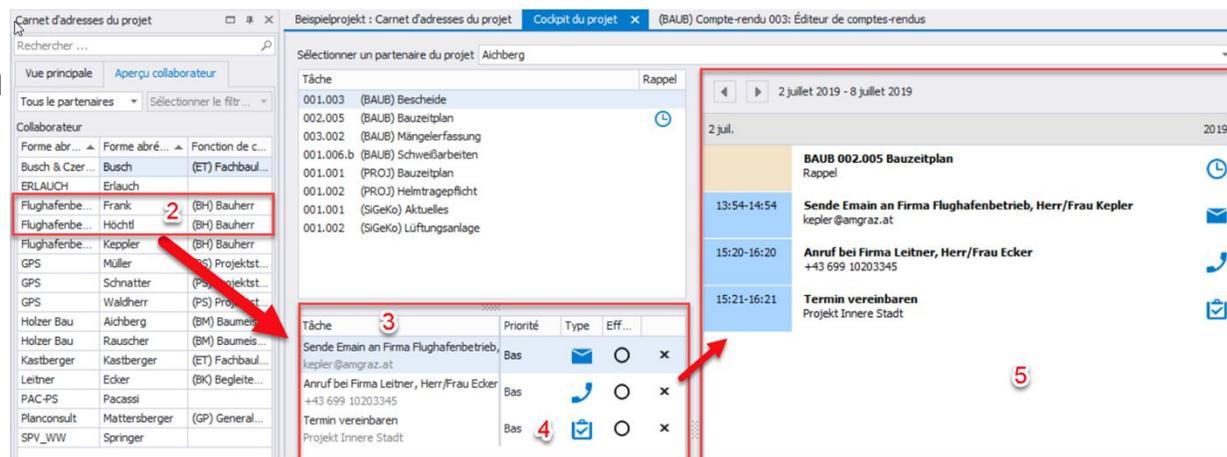


- Les tâches sont générées automatiquement à partir des sujets des comptes-rendus actuels de votre projet (voir 1).
- Vous pouvez filtrer par les partenaires du projet (voir 2).
- L'éditeur de sujets s'ouvre par double-clic sur le sujet.
 - Ajoutez un rappel et la tâche sera affichée dans l'agenda le jour du rappel (voir 3).
Un rappel est représenté par le symbole. 🕒
 - Si aucun rappel n'est ajouté, la tâche s'affichera 7 jours avant la date de fin due dans votre agenda.
 - Si un début est saisi, la tâche s'affiche également dans l'axe temporel „Affichage du calendrier 2“.



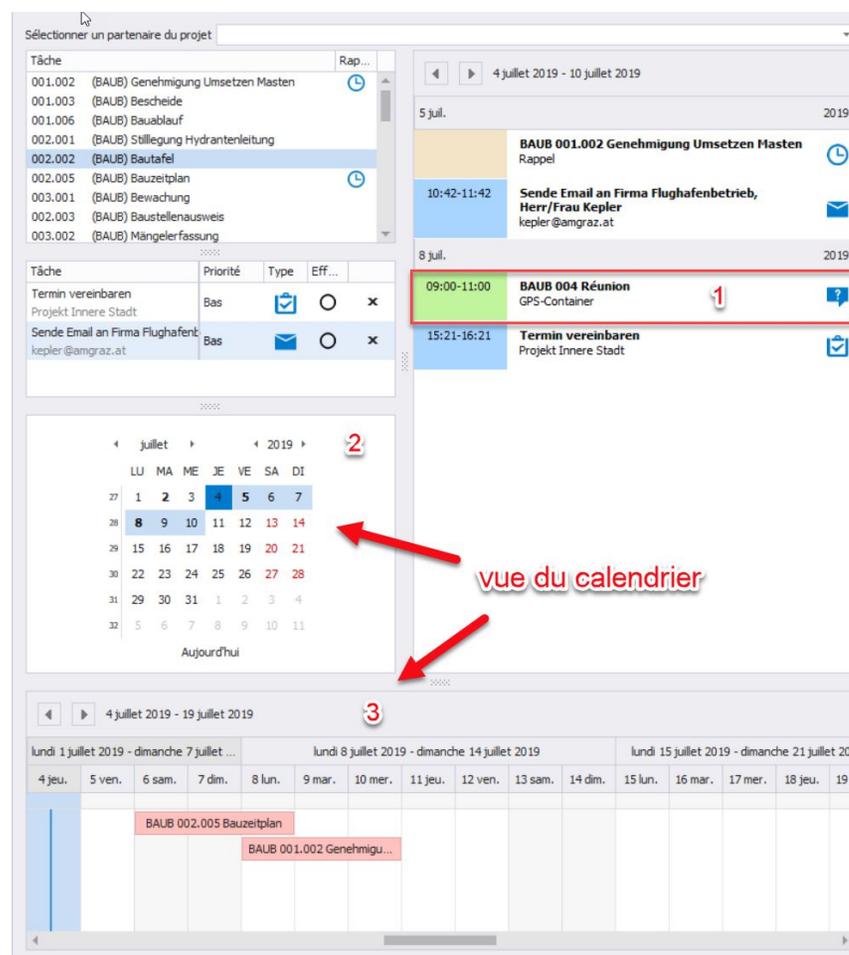
13. Cockpit du projet

- Les rappels peuvent être créés simplement et indépendamment des compte-rendus actuels à l'aide de „Créer une tâche“ dans la boîte à outils (voir 1).
- Glissez le partenaire du projet souhaité (voir 2) dans la fenêtre des tâches (voir 3).
 - Choisissez une des options 1) Appel téléphonique, 2) E-mail, 3) Tâche – les données comme adresse e-mail et numéro de téléphone sont automatiquement repris et peuvent être affichés en cliquant sur le symbole (voir 4).
 - Les tâches s'affichent dans votre agenda à la date du rappel. (voir 5).
 - Les tâches peuvent être marquées comme effectuées. Lorsque le cockpit du projet est mis à jour (voir 6), les tâches terminées sont retirées de la liste.



13. Cockpit du projet

- Les réunions sont affichées dans votre agenda et votre calendrier (voir 1).
 - Ajoutez la date et l'heure sous „Prochaine réunion“ dans le compte-rendu actuel.
- Pour une représentation claire, il existe deux calendriers dans votre cockpit du projet.
 - Affichage journalier classique pour la gestion des tâches (voir 2)
 - Calendrier avec axe temporel, pour pouvoir représenter le déroulement de votre projet (voir 3)



14. Exemple: impression de la liste des participants



Liste participants / diffusion:

| Nom | Entreprise | e-mail personne | présent | distr. | Présent ponctuellement |
|--------------------------|------------------|-------------------------|---------|--------|------------------------|
| Andreas Aichberg | Holzer Bau | a.aichberg@holzerbau.at | ● | ● | ○ |
| DI Vera Ecker | Leitner | ev@leitner-zt.at | ● | ● | ○ |
| DI Dieter Frank | Flughafenbetrieb | frank@amgraz.at | ○ | ○ | ○ |
| Ing. Rudolf Busch | Busch & Czerny | busch@bc.at | ● | ○ | ○ |
| DI Gertrude Kepler | Flughafenbetrieb | kepler@amgraz.at | ● | ○ | ○ |
| DI Bernhard Müller | GPS | muellerb@pps.com | ○ | ○ | ○ |
| DI Michael Schnatter | GPS | schnatterm@gps.com | ● | ● | ○ |
| Ing. Jörg Waldherr | GPS | waldherrj@gps.com | ● | ● | ○ |
| Ing. Franz Kastberger | Kastberger | | ○ | ○ | ○ |
| DI Josef Höchtl | Flughafenbetrieb | hoechtl@amgraz.at | ● | ○ | ○ |
| Ing. Albert Rauscher | Holzer Bau | a.rauscher@holzerbau.at | ○ | ● | ○ |
| DI Michael Mattersberger | Planconsult | office@planconsult.at | ● | ● | ● |

Extension flexible des modèles

Exemple 1 de modèle, p.ex.:

- Adresse e-mail
- Présence ponctuelle

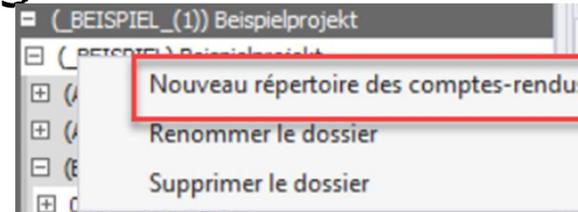
Exemple 2 de modèle

- Colonne d'invitations pour la prochaine réunion

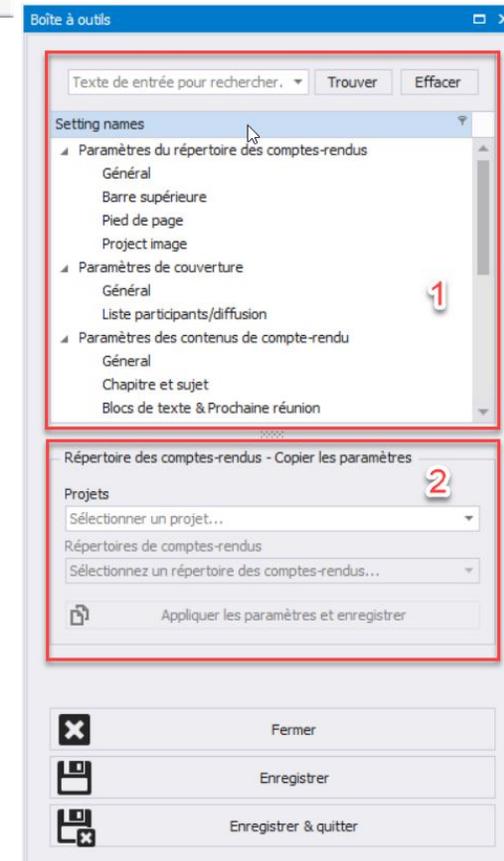
Liste participants / diffusion:

| Nom | Entreprise | e-mail personne | présent | distr. | Invit |
|--------------------------|------------------|-------------------------|---------|--------|-------|
| Andreas Aichberg | Holzer Bau | a.aichberg@holzerbau.at | ● | ● | ● |
| DI Vera Ecker | Leitner | ev@leitner-zt.at | ● | ● | ● |
| DI Dieter Frank | Flughafenbetrieb | frank@amgraz.at | ○ | ○ | ● |
| Ing. Rudolf Busch | Busch & Czerny | busch@bc.at | ● | ○ | ● |
| DI Gertrude Kepler | Flughafenbetrieb | kepler@amgraz.at | ● | ○ | ● |
| DI Bernhard Müller | GPS | muellerb@pps.com | ○ | ○ | ● |
| DI Michael Schnatter | GPS | schnatterm@gps.com | ● | ● | ● |
| Ing. Jörg Waldherr | GPS | waldherrj@gps.com | ● | ● | ● |
| Ing. Franz Kastberger | Kastberger | | ○ | ○ | ● |
| DI Josef Höchtl | Flughafenbetrieb | hoechtl@amgraz.at | ● | ○ | ● |
| Ing. Albert Rauscher | Holzer Bau | a.rauscher@holzerbau.at | ○ | ● | ○ |
| DI Michael Mattersberger | Planconsult | office@planconsult.at | ● | ● | ○ |

14.1 Répertoire des comptes-rendus: paramètres d'impression 1



- Chaque répertoire des comptes-rendus peut être doté de ses propres paramètres d'impression. De cette façon, les notes peuvent p. ex. être imprimées d'une manière différente des réunions de chantier.
- Les paramètres peuvent être modifiés de manière ciblée dans la boîte à outils (*voir 1*).
- Lorsque un modèle existe déjà, les paramètres peuvent être copiés en totalité d'un autre projet ou d'un autre répertoire des comptes-rendus (*voir 2*).



14.2 Répertoire des comptes-rendus: paramètres d'impression 2



Paramètre important dans **l'onglet Couverture**

- *Début de l'impression des sujets sur la couverture* – vous permet de débiter avec vos sujets de réunion sur la couverture lorsque vous n'avez que peu de participants
- Vous pouvez au choix sélectionner les formules d'appel pour les noms des participants resp. de la liste de diffusion

Prochaine réunion: Numéro: 004
Thème: Planung
Date: 10/09/2016
Heure: de 09:00 jusqu'à 15:00
Lieu: GPS-Container
Entreprise: Flughafen BetriebsgesmbH
Adresse: AT 8070 Graz Flughafenstr. 21

| Sujet | Mot-clé/Texte | RP responsable | dû le |
|---|---------------|----------------|-------|
| Hier kann ein Textblock eingefügt werden: Textblock 2 | | | |

0 Allgemeines

BAUB 003.003 NEU: Beilagen zu Punkten
Bei jedem Punkt können Dokumente oder beliebige Dateien als Beilagen gespeichert werden. Beim Versenden der eMail aus dem Programm oder beim PROMAN-EXPORT werden diese Dateien mit verschickt. Unter dem Schalter Beilagen erhalten Sie eine Maske

PROMAN 3.1 Lizenz: 1010 BAUB/003 Seite 1 / 4

- Paramètres du sujet
- Général
- Parties concernées
- Impression

Paramètres du sujet
Général
Parties concernées

Parties concernées

Parties concernées - Formule d'appel Pas de ...

Désignation des parties concernées d M. / Mme.
Monsieur / Madame
Mr. / Ms.

Paramètres généraux

Démarre l'impression des sujets dès la couverture (pas de nouvelle page)

N'imprimer que les sujets avec du texte ou des divergences dans les parties concernées

14.3 Répertoire des comptes-rendus: paramètres d'impression 3



Paramètre important dans l'onglet **Contenu du compte-rendu**

- La liste de tous les chapitres dans lesquels des sujets sont imprimés est imprimée au début.
- Tri des sujets par numéro de sujet ou chapitre (voir diapo suivante)
Remarque: Lors du tri par numéro de sujet, les chapitres ne sont pas imprimés
- Contenu de l'impression des sujets
 - uniquement p. ex. les dernières 5 entrées de ce sujet et resp. si celles-ci contiennent du texte (voir diapo suivante)
 - important pour les sujets, qui restent longtemps ouverts et sont repris régulièrement

Prochaine réunion: Numéro: 004
Thème: Planung
Date: 10/09/2016
Heure: de 09:00 jusqu'à 15:00
Lieu: GPS-Container
Entreprise: Flughafen BetriebsgesmbH
Adresse: AT 8070 Graz Flughafenstr. 21

| Sommaire | |
|---------------------------------|---|
| (ALG) Allgemein | 2 |
| (SIC) Sicherheit | 2 |
| (GEN) Genehmigungen | 2 |
| (PL) Planung | 3 |
| (ÖB) Örtliche Bauaufsicht | 5 |
| (BA) Bauausführung | 6 |

PROMAN X Licence: 000/A1 PROMAN 1010/IBAUBI/003 Page: 1 / 7

Paramètres des contenus de compte-ren.

Général

Chapitre et sujet

Paramètres d'impression du chapitre

- Imprimer les chapitres sans contenu
- Ne pas imprimer les titres de chapitres
- Imprimer chaque chapitre de base (chapitre du premier niveau) sur une nouvelle page

Paramètres du sujet

Général

Parties concernées

Impression

Paramètres d'impression

- Sélection des sujets à imprimer Uniquement les j... 5 Contenu
- uniquement en cas de contenu (texte)

Ordre de tri des sujets dans l'impression après le chapitre
d'après le numéro de sujet
Paramètres d'impression du chapitre après le chapitre

14.4 Exemple tri: d'impression en fonction des numéros des sujets et des chapitres



| BA | Bauausführung | | |
|---|---|---------------------------|--------------------|
| BAUB 001.006 | Bauablauf | | ouvert |
| 001/21.08.2016 | Der von der Baufirma vorgeschlagene Bauablauf für die kommenden zwei Wochen umfasst folgende Tätigkeiten: <ul style="list-style-type: none"> • Erstellen des Bauzeitplans • Aufstellen des Bauzauns • Einrichten der Containersiedlung • Ausstellen des Krans • Beschilderung • Einholen und Überprüfen des Bombenkatasters | Tous le partenaires | |
| 002/27.08.2016 | In KW 35: <ul style="list-style-type: none"> • Aufstellen des fixen und des prov. Bauzauns • Einrichten Containersiedlung • Aufstellen Kran In KW 36: <ul style="list-style-type: none"> • Anliefern Baugeräte • Beginn Abbruch Betonflächen am 2.9.2016 | Tous le partenaires | |
| 003/03.09.2016 | Für das Errichten des Bauzauns am Vorfeld sind Schweißarbeiten notwendig. Hierfür muss die Baufirma von der Betriebsgesellschaft die Freigabe einholen. | Flughafenbetrieb Rauscher | 08.09.2016 |
| Attribute: Anmerkung: Mehrkosten, Terminänderung, Umplanung | | | |
| BAUB 002.004 | Offene Unterlagen | | reporté 07.11.2016 |
| 002/27.08.2016 | Folgende Unterlagen/Bestätigungen sind der ÖBA zu übergeben: <ul style="list-style-type: none"> • K7-Blätter • Bieterlückenverzeichnis • Unterfertigte Pläne • Bestätigung Massenkontrolle | Rauscher | 03.09.2016 |
| 003/03.09.2016 | • K7-Blätter werden in der nächsten Baubesprechung | Rauscher | 03.09.2016 |

übergeben:

| 1 Planung | | | |
|-------------------------------|---|---------------------|-------------|
| BAUB 002.001 | Stilllegung Hydrantenleitung | | |
| 002/27.08.2014 | Herr Mattesberger hat vorab eine mündliche Zusage über die Stilllegung der das Baufeld querenden Hydrantenleitung erhalten. Eine schriftliche Bestätigung durch die Gemeinde Feldberg muss abgewartet werden. | Frank Mattersberger | 27.10.2014 |
| 003/03.09.2014 | Die Stellungnahme der Gemeinde Feldberg ist noch ausständig. | Frank Mattersberger | 27.10.2014 |
| BAUB 002.002 | Bautafel | | |
| 002/27.08.2014 | Ein Vorabzug des Bautafel-Layouts wird an Baufirma und ÖBA übermittelt. | Mattersberger | 03.09.2014 |
| 003/03.09.2014 | GP übergibt das Layout in der nächsten Bazbesprechung. Das Rendering musste neu erstellt werden. | Mattersberger | 03.09.2014 |
| 2 Örtliche Bauaufsicht | | | |
| BAUB 002.003 | Baustellenausweis | | Info |
| 002/27.08.2014 | Die Betriebsgesellschaft stellt fest, dass Baustellenausweise erforderlich sind. Diese werden von der ÖBA ausgestellt. Der genaue Ausstellungsablauf für die einzelnen Gewerke wird von der ÖBA noch bekanntgegeben. | Schnatter | 03.09.2014 |
| 003/03.09.2014 | Es werden keine Baustellenausweise ausgegeben. Die beauftragten Firmen haben stattdessen laufend aktuelle Mitarbeiterlisten an die ÖBA zu übermitteln (Name, Geburtstag, von-bis auf der Baustelle). Die ÖBA wird diese Angaben stichprobenweise überprüfen. | Tous le partenaires | |

14.5 Répertoire des comptes-rendus: paramètres d'impression

PRO

- Format des numéros des sujets:
 - Forme abrégée du chapitre précédent
 - Forme abrégée du répertoire des comptes-rendus précédent
 - Uniquement numéro de sujet resp. de compte-rendu
- Désignation des parties concernées dans les sujets: conformément à l'entrée dans le sujet, personne, entreprise fonction, forme abrégée longue
- Différents statuts de sujet peuvent être entrés dans un sujet de compte-rendu : Info, Info durable, ouvert, en cours et terminé

| ID | Date | Description | Statut |
|------------------|------------------|---|------------------------|
| 001.006 | 08/2016 | Bauablauf Der von der Baufirma vorgeschlagene Bauablauf für die kommenden zwei Wochen umfasst folgende Tätigkeiten: <ul style="list-style-type: none">• Erstellen des Bauzeitplans• Aufstellen des Bauzauns• Einrichten der Containersiedlung• Ausstellen des Krans• Beschilderung• Einholen und Überprüfen des Bombenkatasters | ouvert |
| 003 / 02/07/2019 | | Für das Errichten des Bauzauns am Vorfeld sind Schweißarbeiten notwendig. Hierfür muss die Baufirma von der Betriebsgesellschaft die Freigabe einholen. | 08/09/2016 |
| 001.006.a | | Attributs: Anmerkung/Mehrkosten, Terminänderung, Umplanung Freigabe einholen Herr Rauscher holt die Freigabe für die Schweißarbeiten von der Betriebsfirma ein. Ansprechpartner der Betriebsfirma ist Hr. Frank | Info |
| 002.004 | 002 / 27/08/2016 | Offene Unterlagen Folgende Unterlagen/Bestätigungen sind der ÖBA zu übergeben: <ul style="list-style-type: none">• K7-Blätter• Bieterlückenverzeichnis• Unterfertigte Pläne• Bestätigung Massenkontrolle | effectué 03/09/2016 |

Paramètres du sujet

Général

Mise en page des codes sujet

Imprimer la date de la réunion pour chaque

Uniquement code de compte-re...

Désignation abrégée du répertoire des c...

Forme abrégée du chapitre

Uniquement code de compte-rendu et de...

Pas de code de sujet

Uniquement code de sujet

Paramètres du sujet

Général

Parties concernées

Impression

Désignation des parties concernées dans les sujets

Comme saisi dans le sujet

Formulaires d'impression

Personne

Entreprise

Fonction

Responsable principal

Paramètres du sujet

Général

Parties concernées

Impression

Couleurs délai

Statut

Info

Info permanente

afficher comme "Info"

ouvert

en cours

14.6 Exemples d'impression: affichage du numéro du sujet

Nom abrégé du repertoire
des comptes-rendus

Code du chapitre

| 1 | | Planung | |
|---------------------|----------------|--|---------------------|
| BAUB 002.001 | 002/27.08.2014 | Stilllegung Hydrantenleitung | ouvert |
| | | Herr Mattesberger hat vorab eine mündliche Zusage über die Stilllegung der das Baufeld querenden Hydrantenleitung erhalten. Eine schriftliche Bestätigung durch die Gemeinde Feldberg muss abgewartet werden. | 27.10.2014 |
| | 003/03.09.2014 | Die Stellungnahme der Gemeinde Feldberg ist noch ausständig. | 27.10.2014 |
| BAUB 002.002 | 002/27.08.2014 | Bautafel | ouvert |
| | | Ein Vorabzug des Bautafel-Layouts wird an Baufirma und ÖBA übermittelt. | 03.09.2014 |
| | 003/03.09.2014 | GP übergibt das Layout in der nächsten Bazbesprechung. Das Rendering musste neu erstellt werden. | 03.09.2014 |
| 2 | | Örtliche Bauaufsicht | |
| BAUB 002.003 | 002/27.08.2014 | Baustellenausweis | Info |
| | | Die Betriebsgesellschaft stellt fest, dass Baustellenausweise erforderlich sind. Diese werden von der ÖBA ausgestellt. Der genaue Ausstellungsablauf für die einzelnen Gewerke wird von der ÖBA noch bekanntgegeben. | 03.09.2014 |
| | 003/03.09.2014 | Es werden keine Baustellenausweise ausgegeben. Die beauftragten Firmen haben stattdessen laufend aktuelle Mitarbeiterlisten an die ÖBA zu übermitteln (Name, Geburtstag, von-bis auf der Baustelle). Die ÖBA wird diese Angaben stichprobenweise überprüfen. | Tous le partenaires |

| 1 | | Planung | |
|------------------|----------------|--|---------------------|
| 1 002.001 | 002/27.08.2014 | Stilllegung Hydrantenleitung | ouvert |
| | | Herr Mattesberger hat vorab eine mündliche Zusage über die Stilllegung der das Baufeld querenden Hydrantenleitung erhalten. Eine schriftliche Bestätigung durch die Gemeinde Feldberg muss abgewartet werden. | 27.10.2014 |
| | 003/03.09.2014 | Die Stellungnahme der Gemeinde Feldberg ist noch ausständig. | 27.10.2014 |
| 1 002.002 | 002/27.08.2014 | Bautafel | ouvert |
| | | Ein Vorabzug des Bautafel-Layouts wird an Baufirma und ÖBA übermittelt. | 03.09.2014 |
| | 003/03.09.2014 | GP übergibt das Layout in der nächsten Bazbesprechung. Das Rendering musste neu erstellt werden. | 03.09.2014 |
| 2 | | Örtliche Bauaufsicht | |
| 2 002.003 | 002/27.08.2014 | Baustellenausweis | Info |
| | | Die Betriebsgesellschaft stellt fest, dass Baustellenausweise erforderlich sind. Diese werden von der ÖBA ausgestellt. Der genaue Ausstellungsablauf für die einzelnen Gewerke wird von der ÖBA noch bekanntgegeben. | 03.09.2014 |
| | 003/03.09.2014 | Es werden keine Baustellenausweise ausgegeben. Die beauftragten Firmen haben stattdessen laufend aktuelle Mitarbeiterlisten an die ÖBA zu übermitteln (Name, Geburtstag, von-bis auf der Baustelle). Die ÖBA wird diese Angaben stichprobenweise überprüfen. | Tous le partenaires |

14.7 Exemples d'impression: désignation des parties concernées dans les sujets



Comme entré dans le sujet

| 1 | | Planung | | |
|----------------|--|---|------------|--------|
| BAUB 002.001 | Stilllegung Hydrantenleitung | | | ouvert |
| 002/27.08.2014 | Herr Mattesberger hat vorab eine mündliche Zusage über die Stilllegung der das Baufeld querenden Hydrantenleitung erhalten. Eine schriftliche Bestätigung durch die Gemeinde Feldberg muss abgewartet werden. | DI Dieter Frank DI Michael Mattersbe | 27.10.2014 | |
| 003/03.09.2014 | Die Stellungnahme der Gemeinde Feldberg ist noch ausständig. | DI Dieter Frank DI Michael Mattersbe | 27.10.2014 | |
| BAUB 002.002 | Bautafel | | | ouvert |
| 002/27.08.2014 | Ein Vorabzug des Bautafel-Layouts wird an Baufirma und ÖBA übermittelt. | DI Michael Mattersbe | 03.09.2014 | |
| 003/03.09.2014 | GP übergibt das Layout in der nächsten Bazbesprechung. Das Rendering musste neu erstellt werden. | DI Michael Mattersbe | 03.09.2014 | |
| 2 | | Örtliche Bauaufsicht | | |
| BAUB 002.003 | Baustellenausweis | | | Info |
| 002/27.08.2014 | Die Betriebsgesellschaft stellt fest, dass Baustellenausweise erforderlich sind. Diese werden von der ÖBA ausgestellt. Der genaue Ausstellungsablauf für die einzelnen Gewerke wird von der ÖBA noch bekanntgegeben. | DI Michael Schnatter | 03.09.2014 | |
| 003/03.09.2014 | Es werden keine Baustellenausweise ausgegeben. Die beauftragten Firmen haben stattdessen laufend aktuelle Mitarbeiterlisten an die ÖBA zu übermitteln (Name, Geburtstag, von-bis auf der Baustelle). Die ÖBA wird diese Angaben stichprobenweise überprüfen. | Tous le partenaires | | |

Personne & fonction

| 1 | | Planung | | |
|----------------|--|------------------------------------|------------|--------|
| BAUB 002.001 | Stilllegung Hydrantenleitung | | | ouvert |
| 002/27.08.2014 | Herr Mattesberger hat vorab eine mündliche Zusage über die Stilllegung der das Baufeld querenden Hydrantenleitung erhalten. Eine schriftliche Bestätigung durch die Gemeinde Feldberg muss abgewartet werden. | Frank BH Mattersberger GP | 27.10.2014 | |
| 003/03.09.2014 | Die Stellungnahme der Gemeinde Feldberg ist noch ausständig. | Frank BH Mattersberger GP | 27.10.2014 | |
| BAUB 002.002 | Bautafel | | | ouvert |
| 002/27.08.2014 | Ein Vorabzug des Bautafel-Layouts wird an Baufirma und ÖBA übermittelt. | Mattersberger GP | 03.09.2014 | |
| 003/03.09.2014 | GP übergibt das Layout in der nächsten Bazbesprechung. Das Rendering musste neu erstellt werden. | Mattersberger GP | 03.09.2014 | |
| 2 | | Örtliche Bauaufsicht | | |
| BAUB 002.003 | Baustellenausweis | | | Info |
| 002/27.08.2014 | Die Betriebsgesellschaft stellt fest, dass Baustellenausweise erforderlich sind. Diese werden von der ÖBA ausgestellt. Der genaue Ausstellungsablauf für die einzelnen Gewerke wird von der ÖBA noch bekanntgegeben. | Herr Schnatter PS | 03.09.2014 | |
| 003/03.09.2014 | Es werden keine Baustellenausweise ausgegeben. Die beauftragten Firmen haben stattdessen laufend aktuelle Mitarbeiterlisten an die ÖBA zu übermitteln (Name, Geburtstag, von-bis auf der Baustelle). Die ÖBA wird diese Angaben stichprobenweise überprüfen. | Tous le partenaires | | |

14.8 Répertoire des comptes-rendus: paramètres d'impression 5



- Des couleurs peuvent être attribuées aux délais dépassés ou échéants pour mettre ceux-ci en relief.
- Les en-têtes et les pieds de page devraient toujours être définis uniformément, mais si dans une réunion vous souhaitez insérer en plus p. ex. le logo du maître d'ouvrage, il est possible d'écraser les paramètres du projet par les paramètres d'impression pour ce répertoire des comptes-rendus.

Paramètres de couleur du rendez-vous

| | | | | |
|-------------------|-------------------|--------------|--------------|---------------|
| Échéance dépassée | Couleur de police | 255; 0; 0 | Arrière-plan | 255; 255; 255 |
| Dû actuellement | Couleur de police | 255; 128; 64 | Arrière-plan | 255; 255; 255 |
| Pas encore échue | Couleur de police | 0; 0; 0 | Arrière-plan | 255; 255; 255 |

Affectation des couleurs

Affecter le statut suivant

- Info unique
- Info permanente
- ouvert
- en cours
- terminé

Affecter les données suivantes

Date de référence: Réunion actuelle

- Entrées actuelles
- Entrées précédentes

Setting names

- Paramètres du répertoire des comptes-rendus
 - Général
 - Barre supérieure
 - Pied de page
 - Project image

Paramètres du sujet

- Général
- Parties concernées
- Impression
 - Couleurs délai
- Statut

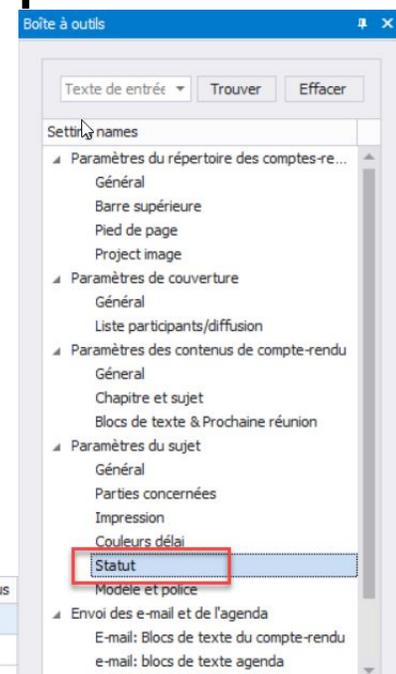
14.9 Exemples d'impression : nouveaux contenus de réunion en gras et attribution de couleurs aux délais échéants



| 1 | | | | BAUB 002.004 | | | |
|----------------------|---|---------------------|-------------------|-------------------|--|----------------------------|-------------------|
| Planung | | | | Offene Unterlagen | | | |
| BAUB 002.001 | Stilllegung Hydrantenleitung | | ouvert | 002/27.08.2014 | Folgende Unterlagen/Bestätigungen sind der OBA zu übergeben: | Rauscher | effectué |
| 002/27.08.2014 | Herr Mattesberger hat vorab eine mündliche Zusage über die Stilllegung der das Baufeld querenden Hydrantenleitung erhalten. Eine schriftliche Bestätigung durch die Gemeinde Feldberg muss abgewartet werden. | Frank Mattersberger | 27.10.2014 | | <ul style="list-style-type: none"> • K7-Blätter • Bieterlückenverzeichnis • Unterfertigte Pläne • Bestätigung Massenkontrolle | | 03.09.2014 |
| 003/03.09.2014 | Die Stellungnahme der Gemeinde Feldberg ist noch ausständig. | Frank Mattersberger | 27.10.2014 | 003/03.09.2014 | <ul style="list-style-type: none"> • K7-Blätter werden in der nächsten Baubesprechung übergeben • Bieterlückenverzeichnis ertedigt • Pläne werden unterfertigt • Massendifferenzliste wird bis zur nächste Baubesprechung an die ÖBA übermittelt | Rauscher | 03.09.2014 |
| BAUB 002.002 | Bautafel | | offen | | | | |
| 002/27.08.2014 | Ein Vorabzug des Bautafel-Layouts wird an Baufirma und ÖBA übermittelt. | Mattersberger | 03.09.2014 | | | | |
| 003/03.09.2014 | GP übergibt das Layout in der nächsten Bazbesprechung. Das Rendering musste neu erstellt werden. | Mattersberger | 03.09.2014 | | | | |
| 2 | | | | BAUB 002.005 | | | |
| Örtliche Bauaufsicht | | | | Bauzeitplan | | | |
| BAUB 002.003 | Baustellenausweis | | Info | 002/27.08.2014 | Die Baufirma legt den Bauzeitplan in der nächsten Baubesprechung vor. Zuvor wird er am Montag 9:00 Uhr mit der ÖBA abgestimmt. | Herr Schnatter Rauscher | ouvert |
| 002/27.08.2014 | Die Betriebsgesellschaft stellt fest, dass Baustellenausweise erforderlich sind. Diese werden von der ÖBA ausgestellt. Der genaue Ausstellungsablauf für die einzelnen Gewerke wird von der ÖBA noch bekanntgegeben. | Herr Schnatter | 03.09.2014 | 003/03.09.2014 | Vorabzug des Bauzeitplans wurde vorgelegt. Abgestimmte Version wird in einer Woche verteilt. | Herr Schnatter Rauscher | 01.09.2014 |
| 003/03.09.2014 | Es werden keine Baustellenausweise ausgegeben. Die beauftragten Firmen haben stattdessen laufend aktuelle Mitarbeiterlisten an die ÖBA zu übermitteln (Name, Geburtstag, von-bis auf der Baustelle). Die ÖBA wird diese Angaben stichprobenweise überprüfen. | Tous le partenaires | | | | | |

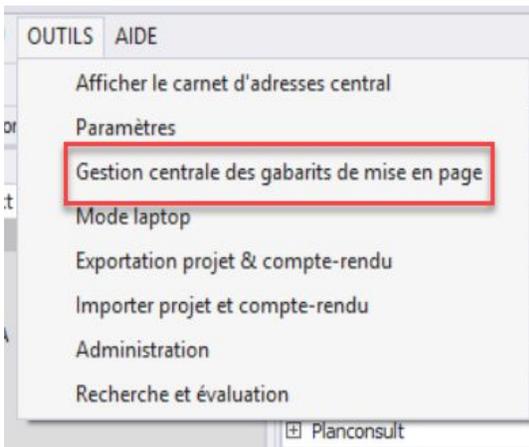
14.10 Exemples d'impression : modifier les paramètres des statuts et créer vos propres statuts

- On peut facilement modifier le formatage des statuts existants
- Il est possible à tout moment de créer vos propres statuts dans le ligne inférieure, p. ex.
 - Décision, CRQ, définition
 - Ouvert avec feux tricolores (rouge, orange, vert)



| Nom | Type de statut | Texte d'affichage | Police de caractères | Taille de police | Gras | Italique | Souligné | Alignement | Couleur d'arrière-plan | Par défaut | Appliquer le texte à tous |
|-------------------|--------------------|-------------------|----------------------|------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|------------|------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| Beschluss | Info | Beschluss | Arial | 10 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Gauche | □ 255: 255: 255 | <input type="checkbox"/> | |
| DauerInfo St... | Info permanente... | | Arial | 10 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Gauche | □ 255: 255: 255 | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| erledigt Stan... | effectué | | Arial | 10 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Gauche | □ 255: 255: 255 | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| inbearbeitung... | en cours | | Arial | 10 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Gauche | □ 0: 255: 255: ... | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| Info Standard | Info | | Arial | 10 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Gauche | □ 255: 255: 255 | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| offen Standard | ouvert | | Arial | 10 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Gauche | □ 255: 255: 255 | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| storniert Sta... | annulé | | Arial | 10 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Gauche | □ 0: 255: 255: ... | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| Wiedervorlad... | Resoumission | | Arial | 10 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Gauche | □ 0: 255: 255: ... | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| zurückgestellt... | reporté | | Arial | 10 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Gauche | □ 255: 255: 255 | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| | | | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | □ | <input type="checkbox"/> | |

15. Mise en page de l'impression



- Création de modèles pour
 - La couverture
 - Besprechungsstamm
 - Liste des participants
 - Le contenu du compte-rendu
 - Titre du chapitre
 - Colonnes des sujets
- Les modèles par défaut sont inclus. Lorsque rien d'autre n'est défini, ceux-ci sont utilisés.

15.1 Mise en page de l'impression : Définitions de base de la réunion



| Code | Bezeichnung | Standard |
|----------------------|---|----------|
| BB.PROT.DB.BST.DB.00 | Deckblatt Besprechung-Stamm | PROMAN S |
| BB.PROT.DB.BST.DB.01 | Deckblatt Besprechung-Stamm 01test-roland | |
| BB.PROT.DB.BST.DB.02 | Deckblatt Besprechung-Stamm 02 | |

insgesamt: 3
ausgewählt: 1

Auswählen

neue Vorlage | Vorlagen verwalten | Neues Feld hinzufügen | Feld löschen | Schrittart generell | Zoom: 100% | Sprache: Deutsch | Speichern | Abbrechen

Aktuelle Vorlage: BB.PROT.DB.BST.DB.00 | Var.: 0 | Vers.: 0 | Sprache: Deutsch | Bezeichnung: Deckblatt Besprechung-Stamm | Zuordnung: Standard

Mehrfache Auswahl: Mehrfach Markierung | Kanten angleichen: oben, unten, links, rechts | alle verschieben: senkrecht, waagrecht | mm

Feld Inhalt: Freitext | Datenfeld | Bearbeiten | Datenfeld auswählen

Feld (interne Bezeichnung):
Inhalt:

Papierbreite: 210 | Größe waagrecht: 175 | Abstand von links: 0 | Rand links: 70 | senkrecht: 70 | Abstand von oben: 0 | Rand Rechts: 175

1 <<Proj_Bez>>
2 <<Proj_Beschr>>
3 <<Kreis_Druckbez>>
4 <<Kreis_Bez>> Nr.: <<Bespr_Nr>>
5 Erstelldatum: <<Dat_Druc>> | Projekt-Nr:
6 Sitzungstermin: <<Dat_Bespr>> | Dok.-Nr.
7 Zeit: von <<Uhr_von>> bis <<Uhr_bis>> | Leiter:
Ort: <<Ort_Bespr>> | Verfasser:
Thema: <<Thema_Bespr>> | Kurzzeichen:
Postaus:

gesperit | FID

PM8832_LE

Die angezeigte Vorlage ist PROMAN - Normalvorlage und kann nicht verändert werden!

Soll eine NEUE VORLAGE auf Grundlage dieser Normalvorlage erstellt werden?

Yes No

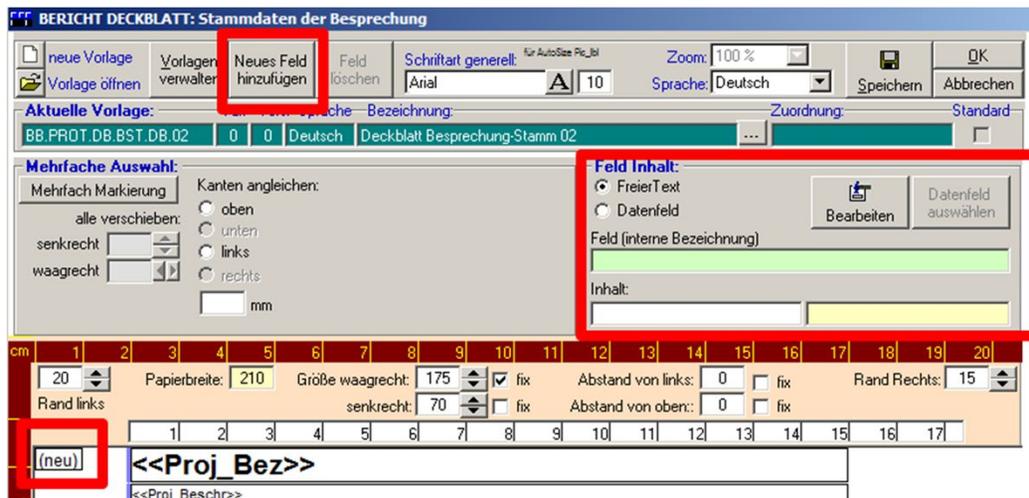
- Sélectionner le modèle de votre choix
- Les modèles par défaut ne sont pas modifiables
- Si vous le souhaitez, une copie peut être générée pour la modification

15.1 Mise en page de l'impression : Définitions de base de la réunion



- Les champs peuvent être étendus facilement
 - Texte libre
 - Champ de données

- Positionnement
 - Position en cm
 - À l'aide des champs voisins (p. ex. à droite de ..)



15.1 Mise en page de l'impression : Définitions de base de la réunion

Feld Inhalt:
Datenfeld

Bearbeiten

Datenfeld auswählen

Auswahl der verfügbaren Datenfeld

Auswahl Daten-Bereich:

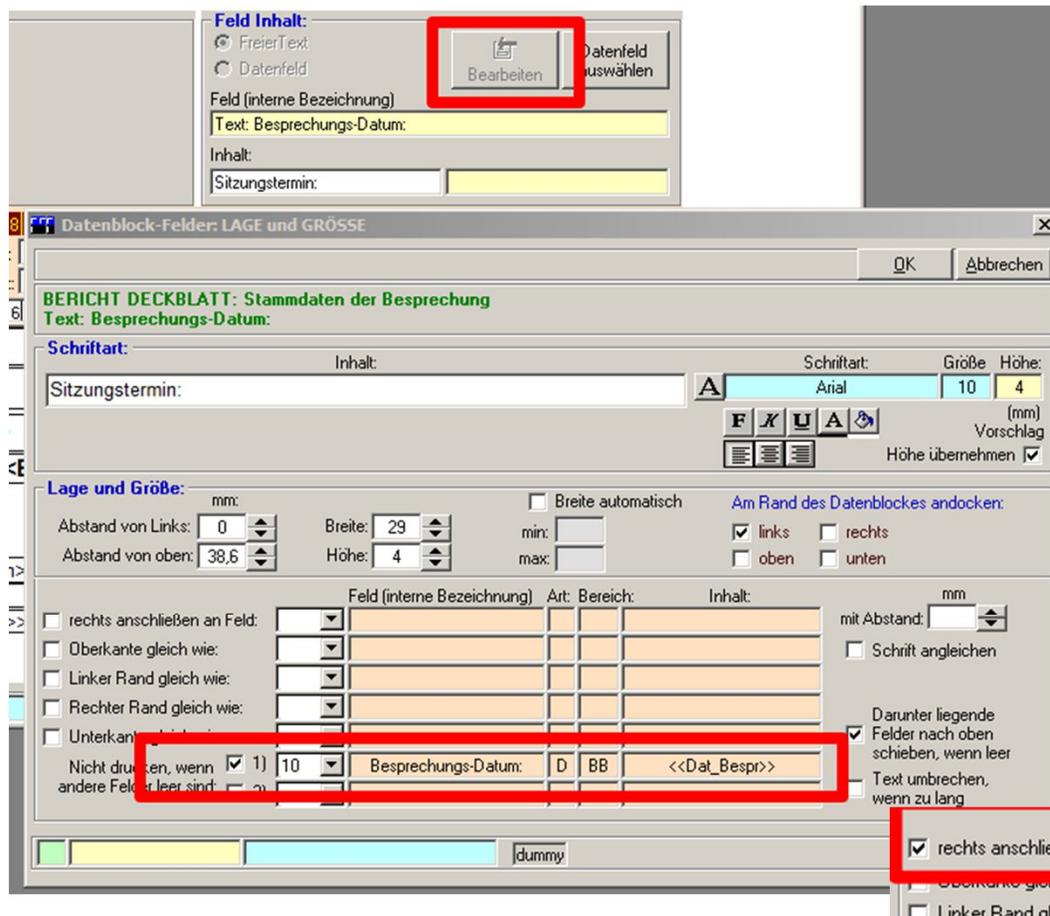
| Code | Bezeichnung |
|--------------|--------------|
| 01. | Projektstamm |
| 01.01. | Projekt |
| 01.01.01. | Projektstamm |
| 01.01.01.01. | Basisdaten |

Auswahl der Spalten:

| Code | Bezeichnung | FID | DFb_ID | Symbol |
|-----------------|-----------------------------------|-----------|--------|-----------------|
| 01.01. | Projekt | 000000000 | 4 | |
| 01.01.01. | Projektstamm | 100000000 | 4 | |
| 01.01.01.01. | Basisdaten | 101000000 | 4 | |
| 01.01.01.01.01. | Projektnummer | 101010000 | 4 | Proj_Nr |
| 01.01.01.01.02. | Gemeinsame Projektnummer | 101020000 | 4 | Proj_Nr_Gem |
| 01.01.01.01.03. | Übergeordnete Projektnummer | 101030000 | 4 | Proj_Nr_Übg |
| 01.01.01.01.04. | Kurzbezeichnung | 101040000 | 4 | Proj_KurzBez |
| 01.01.01.01.05. | Bezeichnung | 101050000 | 4 | Proj_Bez |
| 01.01.01.01.06. | Beschreibung | 101060000 | 4 | Proj_Beschr |
| 01.01.03. | Auftraggeber | 300000000 | 4 | |
| 01.01.03.01. | Firma Kurzform | 301000000 | 4 | Fa_AuftrG_Kurz |
| 01.01.03.02. | Firma Langform | 302000000 | 4 | Fa_AuftrG_Lang |
| 01.01.03.03. | Firma Adresse | 303000000 | 4 | Fa_AuftrG_Adres |
| 01.01.04. | Auftragnehmer (Projektentwickler) | 400000000 | 4 | Fa_Projektawic |
| 01.01.04.01. | Firma Kurzform | 401000000 | 4 | Fa_PrAbw_Kurz |
| 01.01.04.02. | Firma Langform | 402000000 | 4 | Fa_PrAbw_Lang |
| 01.01.04.03. | Firma Adresse | 403000000 | 4 | Fa_PrAbw_Adres |
| 01.04. | Projektpartner | 000000000 | 4 | |
| 01.04.01. | Firma | 100000000 | 4 | |
| 01.04.01.01. | Kurzform | 101000000 | 4 | PP_Fa_Kurz |

- Les champs de données permettent d'imprimer automatiquement des données de base du projet facilement
- Lors de l'exécution, le texte de substitution est remplacé par les vraies données du projet.

15.1 Mise en page de l'impression : Définitions de base de la réunion



- Les champs peuvent être positionnés aisément
- Les champs vides peuvent être masqués
- La police peut être paramétrée par texte, par élément ou pour toute la couverture

15.2 Mise en page de l'impression : liste des participants/diffusion



BESPRECHUNGSBERICHT: Ausdruck DECKBLATT - Teilnehmer/Verteilerliste - Spalten-Einstellungen

Als neue Vorlage speichern | Vorlage öffnen | Vorlagen verwalten | Speichern | OK | Abbrechen

Aktuelle Vorlage: Var. Vers. Sprache Bezeichnung | Zuordnung: Standard
BB.PROT.DB.TVT.SP.01 | 0 | 0 | de | Teilnehmer/Verteiler am Deckblatt 01 | ... | Allgemein

Umrechnungsfaktor für Bildschirm: Zoom: Sprache Spaltenkopf: Schriftart allgemein: Keine Linien
waagrecht: 1 | senkrecht: 1 | 100 % | Deutsch | Spaltenkopf: Arial 8 | F X U A |
Tabelle: Arial 9 | F X U A |
Titelzeile: Arial 12 | F X U A |

Titelzeile: Teilnehmer / Verteiler:

Inhalt: Person_Kurz | Funk_Pers_K | Firma_Lang | Anw_JN | Vert_JN | Spalte 6 | Spalte 7 | Spalte 8

Kopftext: Name (o.Titel) | Funktion | Firma | anw. | Vert.

von Links: 0 | 30 | 50 | 130 | 145 |
Breite: 30 | 20 | 80 | 15 | 15 |

Spalten nachschieben | Spalten ausgleichen | Abstand zwischen Spalten:

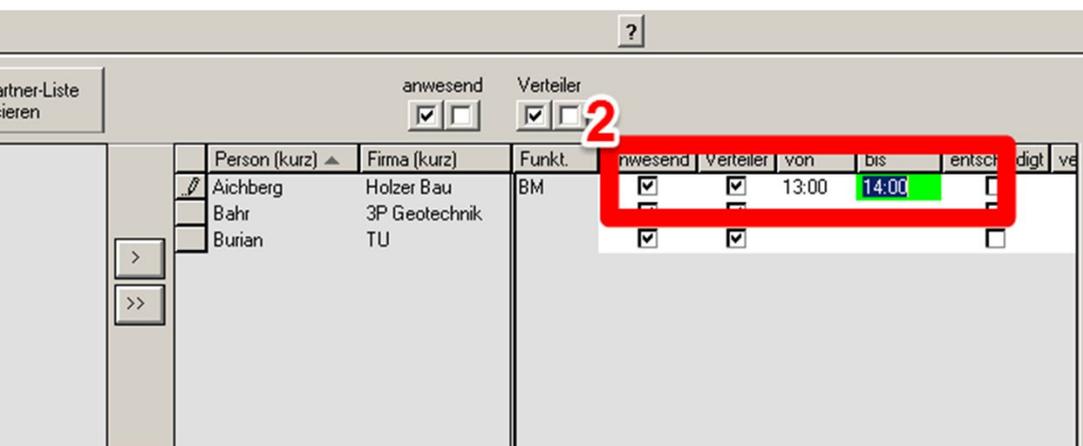
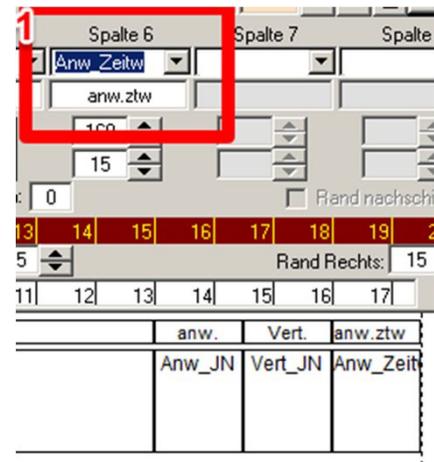
cm | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
20 | Rand Links | Papier Breite: 210 | Druckbereich: 175

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
|---|----------------|-------------|------------|---|---|--------|---------|---|----|----|----|----|
| | Name (o.Titel) | Funktion | Firma | | | anw. | Vert. | | | | | |
| | Person_Kurz | Funk_Pers_K | Firma_Lang | | | Anw_JN | Vert_JN | | | | | |

ändern

- Les colonnes peuvent être définies librement
 - Contenu
 - Titre
 - Largeur
 - Type de police

15.3 Mise en page de l'impression : participant présent ponctuellement

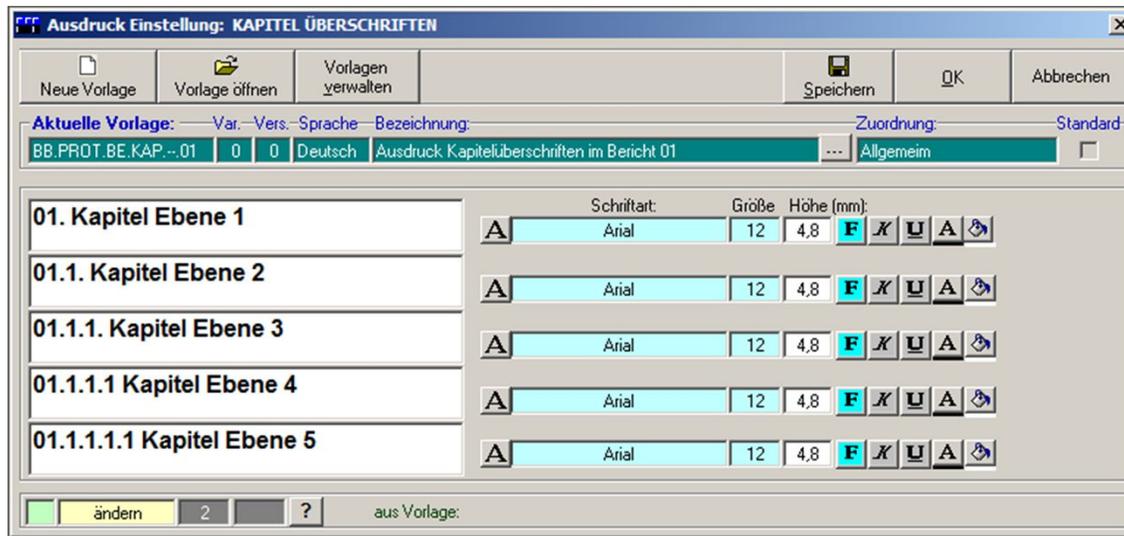


Teilnehmer / Verteiler:

| Name (o.Titel) | Funktion | Firma | anw. | Vert. | anw.ztw |
|----------------|----------|------------------|------|-------|---------|
| Bahr | | 3P Geotechnik | ● | ● | ○ |
| Burian | | Porr Bau GmbH | ● | ● | ○ |
| Aichberg | BM | Holzer BaugesmbH | ● | ● | ● |

1. Ajouter la colonne „Prés_ponct“ dans le modèle
2. Dans la liste des participants, entrer l'heure de / jusqu'à (l'heure exacte n'est pas nécessaire).
3. Impression: la nouvelle colonne montre le participant, ayant participé de manière ponctuelle à la réunion.

15.4 Mise en page de l'impression : chapitres



Définitions des titres de chapitres:

- Type de police
- Gras, italique, souligné
- Couleur de fond
- Par niveau

15.5 Mise en page de l'impression : Tableau des sujets



BESPRECHUNGSBERICHT: Ausdruck PUNKTE - Spalten-Einstellungen

Als neue Vorlage speichern | Vorlage öffnen | Vorlagen verwalten | Speichern | OK | Abbrechen

Aktuelle Vorlage: Var.: BB.PROT.BE.PKL.SP.01 | Vers.: 0 | Sprache: de | Bezeichnung: Punkte im Bericht - Spalten 01 | Zuordnung: Allgemein | Standard

Umrechnungsfaktor für Bildschirm: waagrecht: 1 | senkrecht: 1 | Zoom: 100% | Sprache Spaltenkopf: Deutsch

Schriftart allgemein:
 Spaltenkopf: Arial 8 | Tabelle: Arial 8

| | Spalte 1 | Spalte 2 | Spalte 3 | Spalte 4 | Spalte 5 | Spalte 6 | Spalte 7 | Spalte 8 |
|------------|----------|------------------|----------|----------------|-----------|---------------------------|----------|----------|
| Inhalt: | Punkt | Text | HV | wer | wann | | | |
| Kopftext: | Punkt | Stichwort / Text | HV | verantwortlich | | | | |
| von Links: | 0 | 32 | 122 | 127 | wann | Datum SOLL und IST | | |
| Breite: | 32 | 90 | 5 | 24 | Attr_Code | Code der Attribute | | |
| | | | | | Attr_Bez | Bezeichnung der Attribute | | |

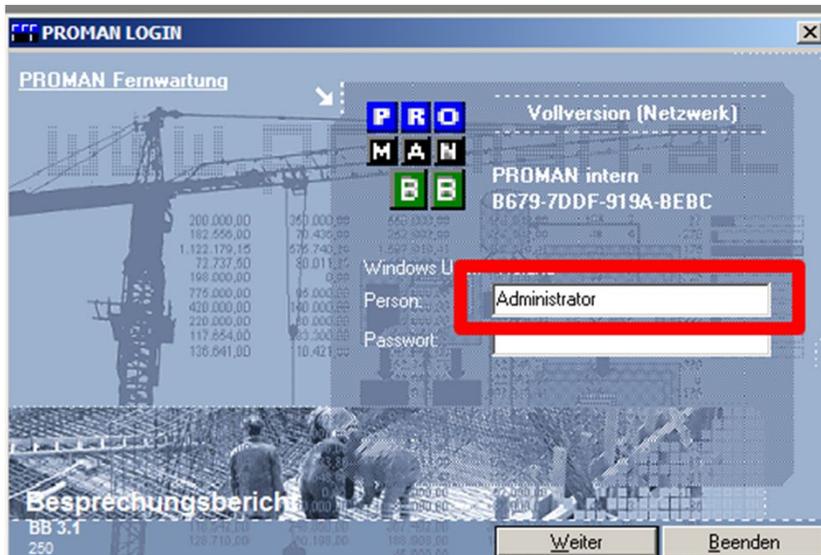
Spalten nachschieben | Spalten ausgleichen | Abstand zwischen Spalten: 0 | Rand nachschieben

cm | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21

20 | Rand Links | Papier Breite: 210 | Druckbereich: 175 | Rand Rechts: 15

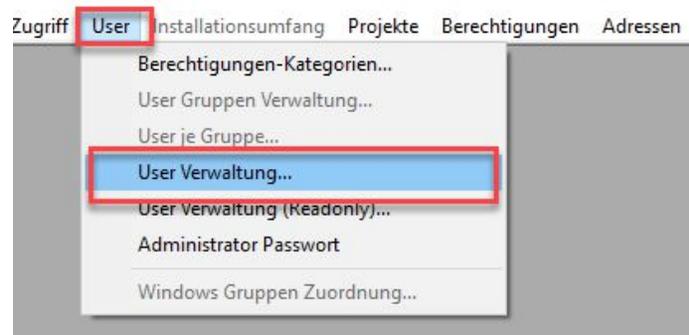
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | |
|---|-------|------------------|---|---|---|---|----|----------------|------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|--|
| 1 | Punkt | Stichwort / Text | | | | | HV | verantwortlich | zu erledigen bis | | | | | | | | | |
| 2 | Punkt | Stichwort_Text | | | | | HV | verantwortlich | erledigen_bis | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

16. Gestion des utilisateurs et des droits

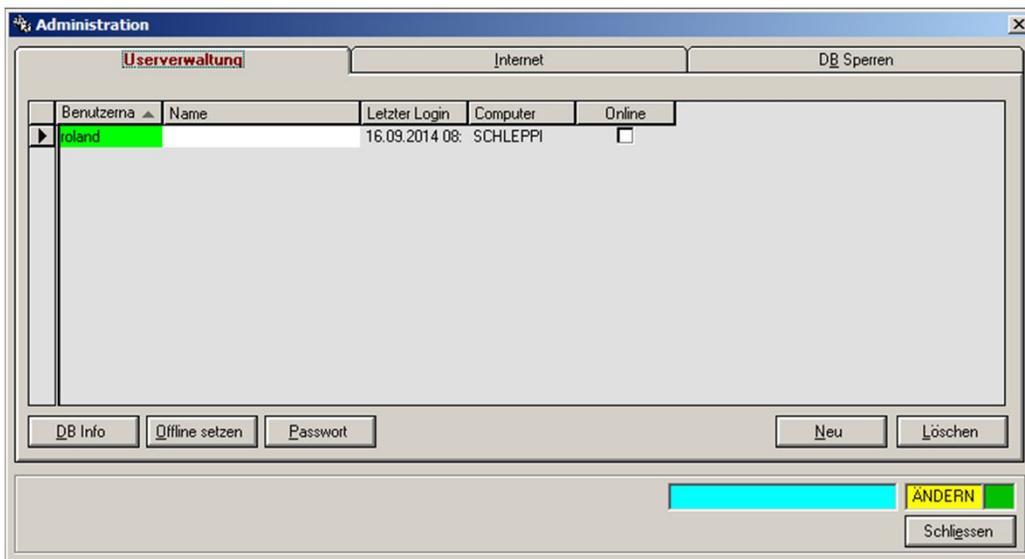


- Possible à l'aide du lien Über compte-rendu de réunion (PM_Admin1.exe)
 - Identifiant en tant qu' „Administrator“
- Utilisateur
 - création
 - suppression
 - renommage
 - modification du mot de passe
 - déblocage de licences bloquées

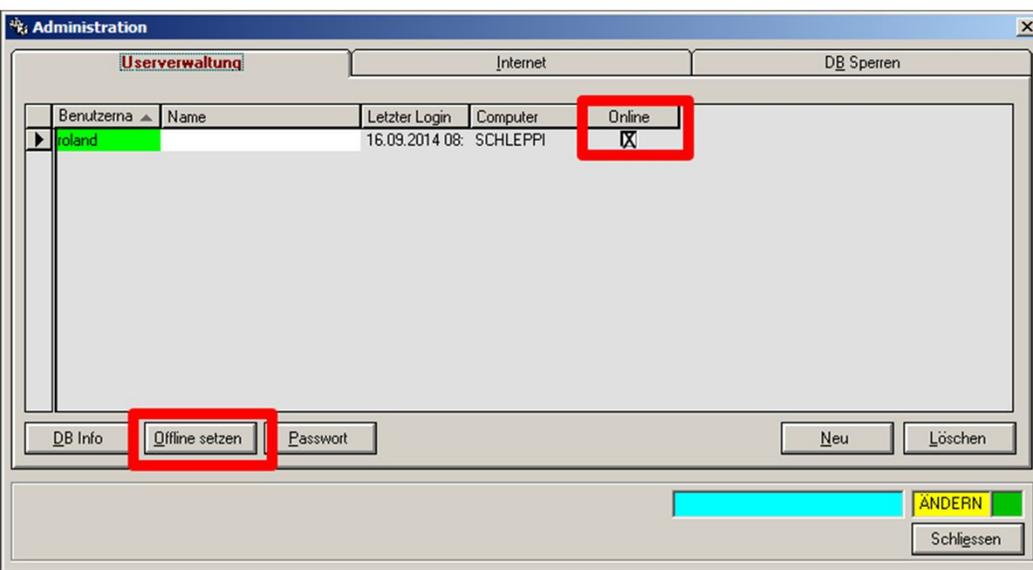
16.1 Gestion des utilisateurs



- Nouveau
 - Créer un utilisateur
- Supprimer
 - Supprimer un utilisateur
- Modifier le nom
 - directement dans le champ Nom d'utilisateur / Nom



16.1 Gestion des utilisateurs

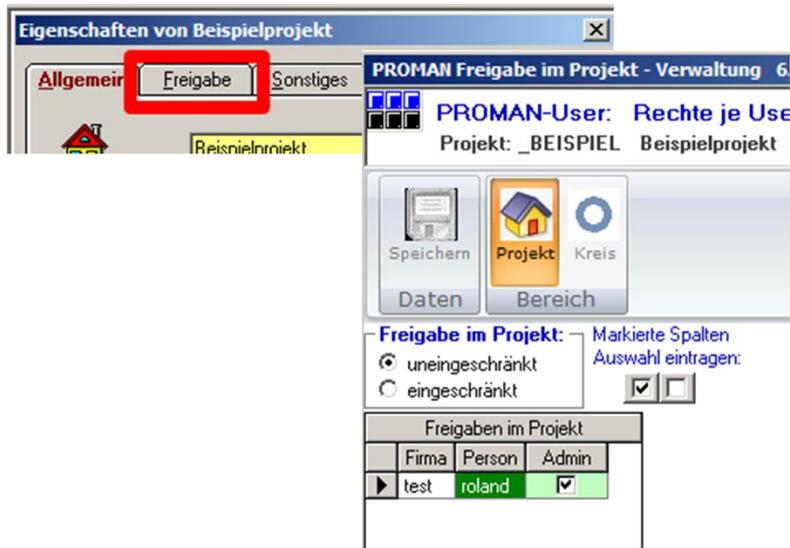
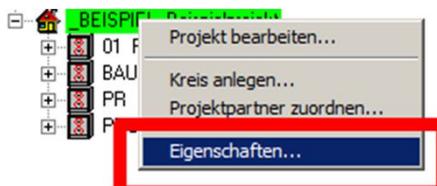


- Rendre offline:
 - débloquer la licence au cas où celle-ci serait encore bloquée (p. ex. après un blocage)
- L'utilisateur a un statut actif dans la colonne „Online“
- Pour rendre offline:
 - Sélectionner l'utilisateur
 - puis cliquer sur „rendre Offline“

16.2 Gestion des autorisations

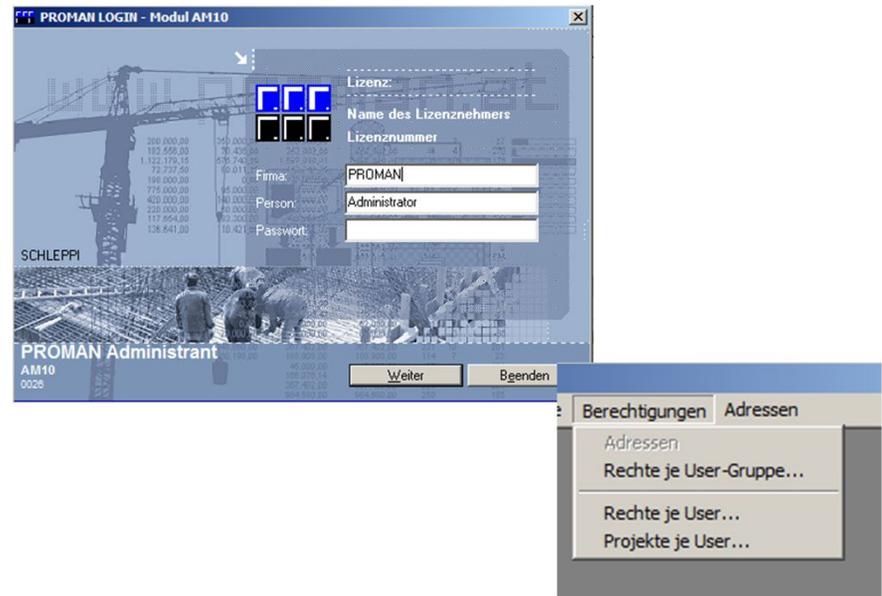


- Gestion des autorisations dans



- Gestion générale des autorisations

- par PM_ADMIN1.exe!!



16.3 Gestion des autorisations: généralités



- Définit qui peut voir quel projet

Verwaltung Rechte je Projekt

je User:
Auswahl eintragen in markierte Spalten: UNSICHTBAR SICHTBAR

je Projekt:
Auswahl eintragen in markierte Zeilen: UNSICHTBAR SICHTBAR

Speichern OK Abbrechen

Projekte **Anwender** **Spalten**

Auswahl Projekte Auswahl Programmmodule

| Projekt Nummer | Projekt Bezeichnung | roland unsichtb |
|----------------|---------------------|--------------------------|
| ► _BEISPIEL | Beispielprojekt | <input type="checkbox"/> |

16.4 Gestion des autorisations: dans le projet



- Les autorisations peuvent être
 - limitées
 - non limitées

- Autorisations limitées par projet et/ou au niveau du répertoire des comptes-rendus

- Autorisations
 - Admin
 - Verrouillage
 - lecture
 - modification
 - saisie

PRAMAN Freigabe im Projekt - Verwaltung 6.5 Rev. 013

PRAMAN-User: Rechte je User im Projekt Verwaltung
Projekt: _BEISPIEL Beispielprojekt

Speichern Projekt Kreis
Daten Bereich

Freigabe im Projekt: uneingeschränkt eingeschränkt
Markierte Spalten Auswahl eintragen:

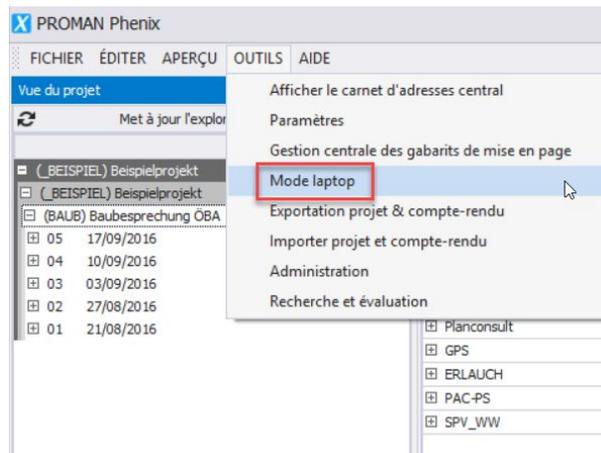
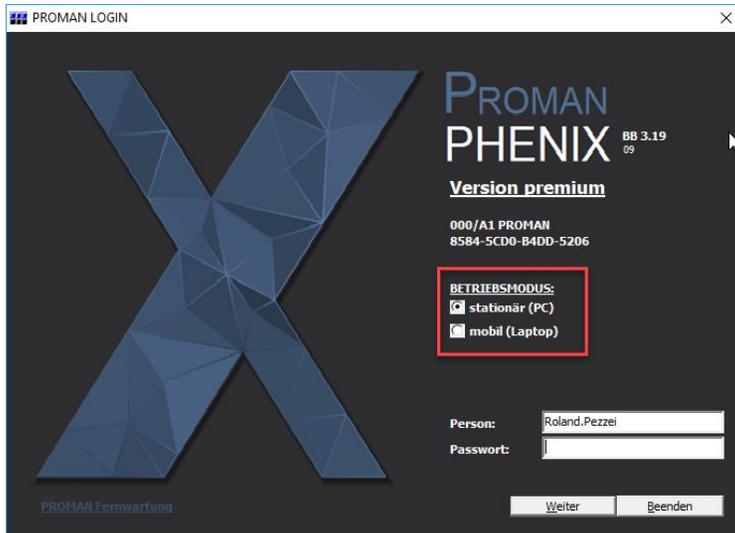
Freigabe je Kreis: Wie im Projekt

| Freigaben im Projekt | | | | | | |
|----------------------|--------|-------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Firma | Person | Admin | Sperre | Lesen | Ändern | Eingabe |
| ▶ test | roland | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

| Auswahl Kreis | |
|---------------|-----------------------|
| Code | Bezeichnung |
| 01 | Planungsbesprechungen |
| BAUB | Baubesprechung ÜBA |
| PR | |
| PROJ | Projektbesprechung |

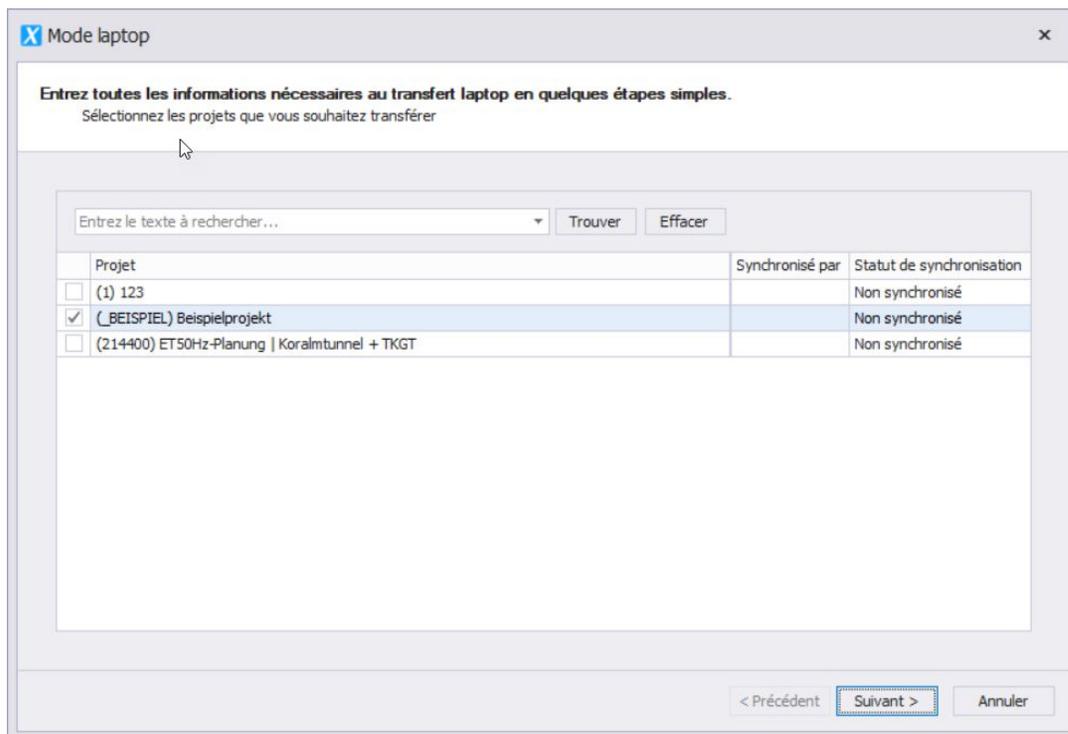
| 01 Planungsbesprechungen | | | | |
|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Person | Sperre | Lesen | Ändern | Eingabe |
| ▶ roland | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

17. Mode mobile



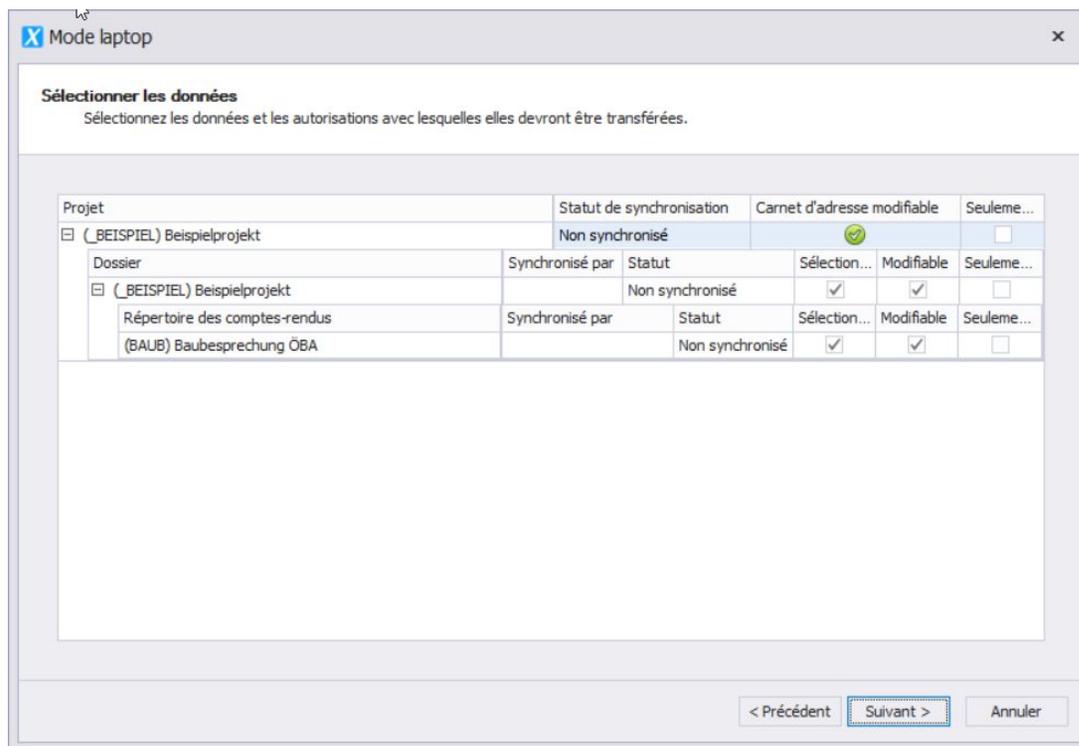
- si vous êtes en déplacement, les projets peuvent être transférés sur un ordinateur portable
- puis ces projets peuvent être ouverts en mode mobile et également modifiés
- en mode stationnaire, les projets peuvent à tout moment être transférés vers l'ordinateur portable et inversement

17. Mode mobile



- Démarrez le mode laptop
 - Sélectionnez un projet que vous souhaitez transférer au mode mobile
 - Vous pouvez également transférer plusieurs projets simultanément

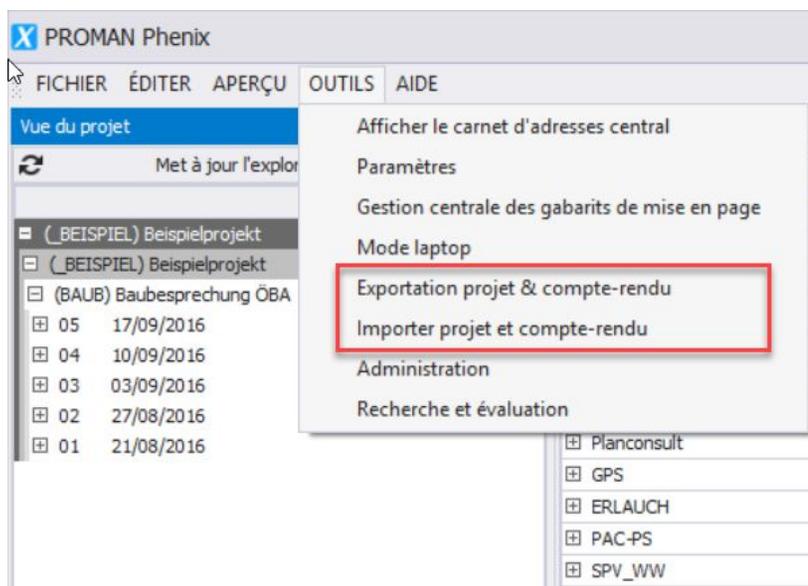
17. Mode mobile



- Sélectionnez les données avec les autorisations correspondantes
 - Modifiable
 - i. e. que les données peuvent être modifiées dans le mode laptop
 - En lecture uniquement
 - i. e. que les données ne peuvent PAS être modifiées dans le mode laptop. Dans ce cas, le carnet d'adresses n'est pas modifiable non plus.
- **Attention:** ne pas créer de projet dans le mode mobile!! Lors du transfert stationnaire, il en résultera un conflit avec l'ID du projet.

18. Importation / Exportation

- Permet l'exportation ou l'importation de données dans le format du compte-rendu de réunion

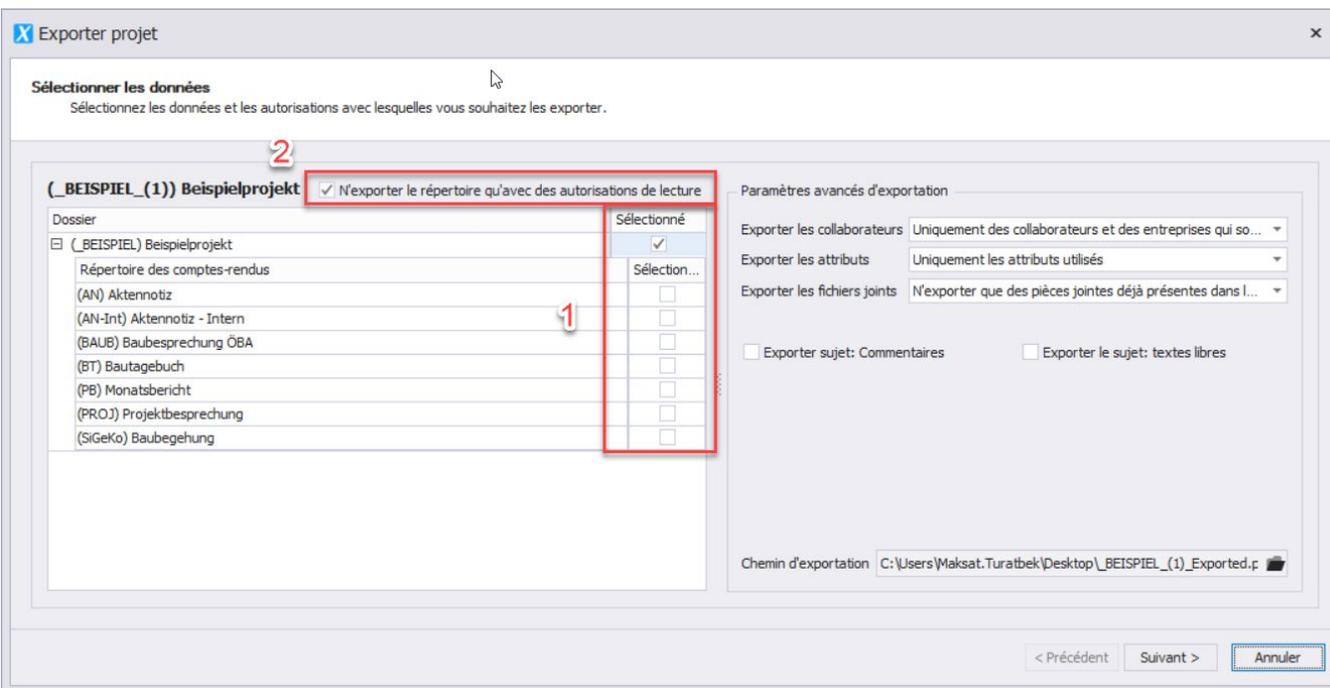


L'exportation peut être utilisée pour

- La création de rapports par plusieurs personnes
- L'échange de données avec des partenaires pour des évaluations supplémentaires
- L'envoi aux donneurs d'ordres avec des autorisations de lecture limitées et sans commentaires

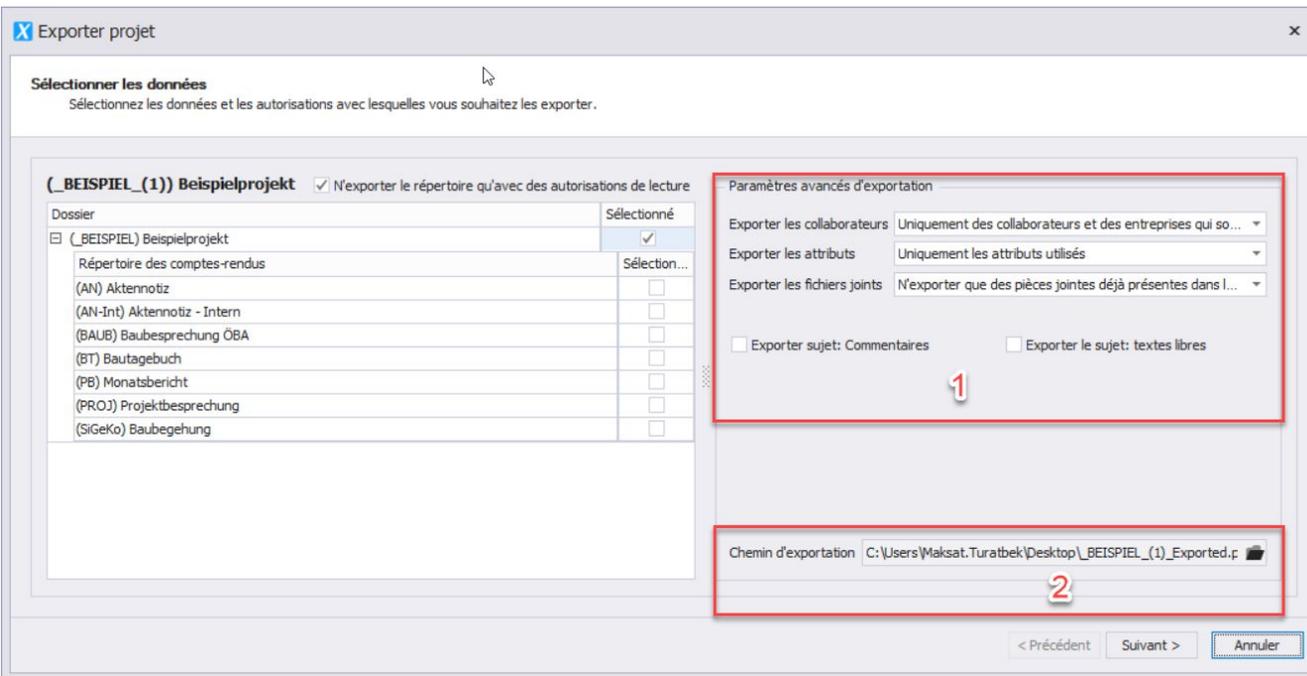
ATTENTION: Il est nécessaire de toujours exporter resp. importer la totalité des réunions et sujets d'un répertoire des comptes-rendus, sous peine de perte de données.

18.1 Exportation



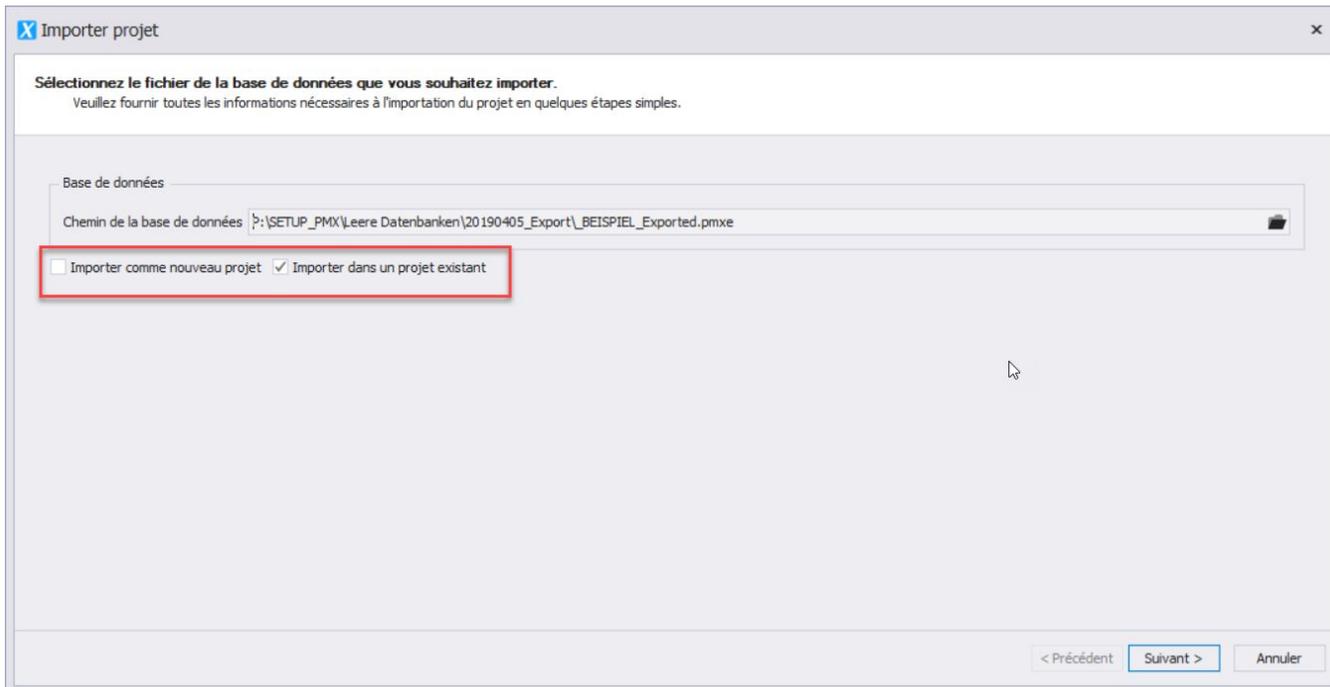
- Sélectionnez le répertoire des comptes-rendus de votre choix (voir 1)
- Si nécessaire, le répertoire des comptes-rendus peut n'être exporté qu'avec des autorisations de lecture seule (voir 2)

18.1 Exportation



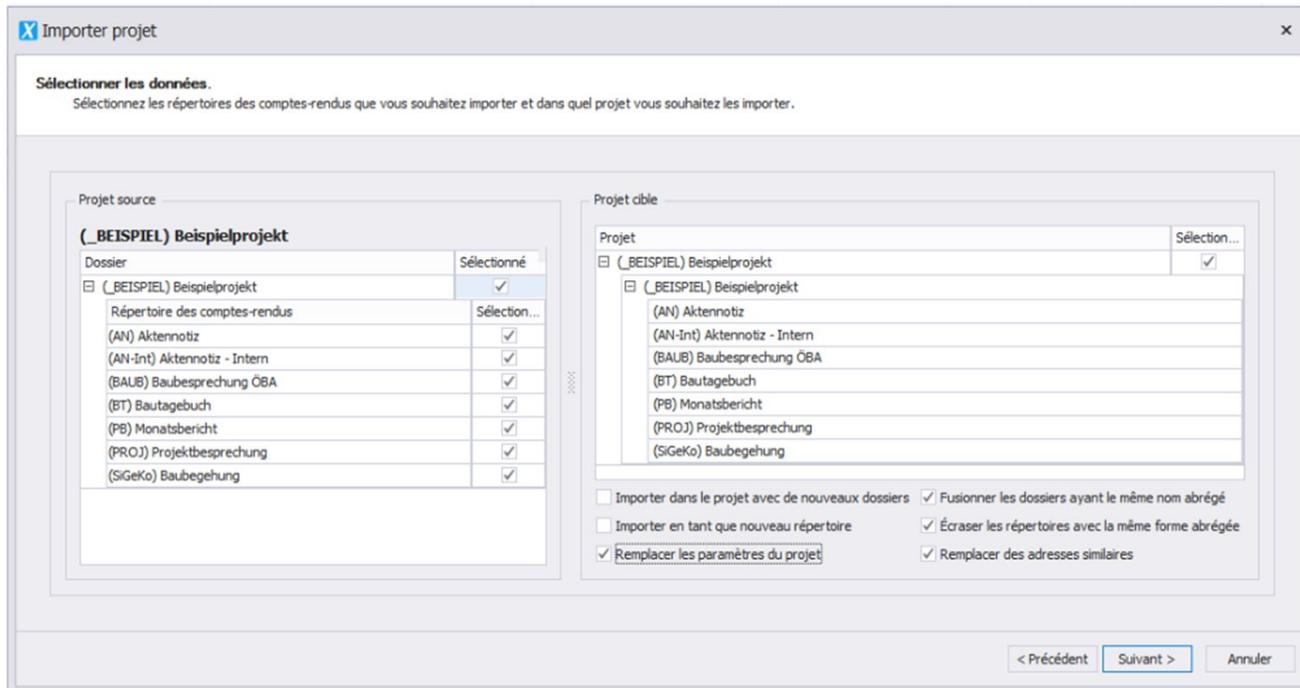
- Définissez les paramètres avancés d'exportation (voir 1)
 - Collaborateurs
 - Attributs
 - Pièces jointes
 - Commentaires
 - Textes libres
- L'emplacement vers lequel s'effectuera l'exportation peut être défini individuellement (voir 2)

18.1 Importation



- Lors de l'importation des répertoires des comptes-rendus, vous pouvez définir comment vous souhaitez qu'ils soient importés:
 - En tant que nouveau projet
 - Dans un projet existant

18.1 Importation



- Les options suivantes sont disponibles dans le projet cible
 - Importer dans le projet avec de nouveaux dossiers
 - Importer comme nouveau répertoire
 - Remplacer les paramètres du projet
 - Fusionner les dossiers avec le même nom abrégé
 - Écraser les répertoires avec la même forme abrégée
 - Remplacer les adresses similaires



Accélérez la création, la gestion et l'envoi de vos compte-rendus!

Gagnez du temps avec PROMAN.

Pour toute question:

- Site web
 - <http://www.proman.at>
- Documents
 - Tutoriel
 - Support de formation
- PROMAN Support Team
 - @ support@proman.at
 - Assistance téléphonique
 - Internationale +43 1 478 05 67
 - d'Allemagne 0800 589 0129